89STE JAARGANG NO. 249 MAANDAG 30 OKTOBER 1972

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361. GIRO: 440000

Kapers leggen twee regeringen hun wil op

ISRAEL WOEDEND OP BONN

Muenchense terroristen bevrijd

BEIROET/BONN/TEL AVIV — De drie Palestijnse verzetsstrijders, die de moordpartij in Muenchen begin vorige maand op de Israelische olympische sportploeg overleefden, zijn in vrijheid in ruil voor het leven van dertien passagiers en vijf bemanningsleden van een gekaapte Boeing 727 van de Westduitse Lufthansa, die door een uit twee jongemannen bestaande Arabische commandogroep werd overmeesterd op een vlucht van Damascus naar Frankfort. De vrijlating van de drie terroristen heeft scherpe reacties uitgelokt van Israelische zijde, zelfs in die mate dat een diplomatieke breuk niet onwaarschijnlijk wordt geacht. Men duidt in Tel Aviv het de regering in Bonn bijzonder kwalijk, dat men voetstoots heeft toegegeven aan de dreigementen van de kapers en de drie van Muenchen naar Zagreb, in Zuidslavie, liet overbrengen, waar zij aan boord van de gekaapte Boeing mochten gaan, met uiteindelijke bestemming Tripoli in Libie. Bonn werpt niet ten onrechte tegen, dat men geen keus had en het leven wist te sparen van passagiers en bemanning.



Ibrahim Moroud Badram — Samer Mohamed Aboulah — Abdel Kadir El Dnawy

De Boeing, die gisterochtend in Damascus was opgestegen om via Beiroet, Ankara en Muenchen naar Frankfort te vliegen, werd kort na het vertrek uit Beiroet gedwongen naar Nicosia op Cyprus te vliegen en vandaar naar Zagreb. In Zagreb werd brandstof ingenomen voor de vlucht naar Muenchen, waar de kapers hun bevrijde collega's aan boord wilden nemen. Zij veranderden echter van gedachten en lieten de gezagvoerder weer koers naar Zagreb zetten. Boven Zagreb bleef het toestel uren rondcirkelen omdat de kapers niet eerder wilden landen tot de drie van Muenchen zouden zijn vrijgelaten en in Zagreb zouden zijn aangekomen. Het toestel had nog maar voor enkele ogenblikken brandstof aan boord toen het landde nadat het vliegtuig met de door de Duitse bondsrepubliek vrijgelaten drie Palestijnen van Muenchen aan de grond was.

Een weigering van de Zuidslavische autoriteiten om de Boeing van brandstof te voorzien voordat de passagiers zouden zijn vrijgelaten, werd beantwoord met de mededeling dat het vliegtuig binnen vijf minuten zou worden opgeblazen als niet zou worden bijgetankt. De Zuidslavische autoriteiten gaven daarop toe en tankten 15.000 liter brandstof, genoeg voor een vlucht van omstreeks vijf uur.

De drie vrijgelaten Arabieren zijn overlevenden van een groep van acht, die op 5 september de Israelische sportploeg in het olympische dorp hadden overvallen. Bij het vuurgevecht later op het vliegveld van Muenchen kwamen negen Israeliers, vijf palestijnen en een Duitse politieman om het leven. De drie die gevangen werden genomen en die nu zijn vrijgelaten zijn Ibrahim Badran(20), Abdel Kadir El Dnawy(21) en Samer Mohammed Abdoellah(22).

Tot de bemanning van de gekaapte Boeing behoort de 29-jarige bij Frankfort wonende Nederlandse chef-steward J. Abraham.

In Tel Aviv is vanochtend de Westduitse ambassadeur in Israel, Jesco von Puttkamer, bij de minister van Buitenlandse Zaken, Abba Eban, ontboden. Israel is blijkens uitlatingen van vooraanstaande autoriteiten woedend over de vrijlating van de drie van Muenchen. De Westduitse ambassade en de huizen van het ambassadepersoneel zijn onder versterkte bewaking gesteld. De Duitse regering had een dringend verzoek van Israel naast zich neergelegd om niet aan de eisen van de kapers toe te geven omdat dit hen zou aanmoedigen tot verdere terreurdaden. De Israelische minister van staat Galili noemde de vrijlating van de drie Palestijnen een "verschrikkelijke daad die in alle opzichten onvergeeflijk is". Een woordvoerder van het Israelische ministerie van Buitenlandse Zaken verklaarde: "Het standpunt van Israel is bekend.

Iedere capitulatie voor kapers spoort hen aan en doet hun misdadige activiteit toenemen. Het inwilligen van hun eisen gaat ten koste van toekomstige slachtofers."

Tijdens de kaping heeft de Israelische ambassadeur in Tel Aviv geprobeerd de bondsregering te weerhouden van de vrijlating van de drie Palestijnse terroristen. De drie commandos zijn de overlevenden van een groep van acht, die op 5 september de Israelische sportploeg in het olympisch dorp in Muenchen had overvallen. Bij het vuurgevecht later op het vliegveld van Muenchen kwamen negen Israeliers, vijf Palestijnen en een Duitse politieman om het leven.

Studenten hebben gisteravond voor de Westduitse ambassade in Tel Aviv tegen de vrijlating gedemonstreerd. De Westduitse regeringswoordvoerder Conrad Ahlers heeft voor de Westduitse televisie verklaard dat de Israelische verwijten ongerechtvaardigd zijn. Hij zei dat zijn regering tevreden constateert dat de passagiers en bemanningsleden zonder bloedvergieten hun vrijheid hebben herkregen. De bondsrepubliek is geen partij in het Israelisch-Arabisch conflict, aldus Ahlers. Gezien de recente gebeurtenissen is zij er eerder een slachtoffer van.

De inzittenden van de gekaapte Boeing hebben na hun vrijlating in Tripoli een aanbod van de Libische autoriteiten aanvaard om de nacht in een hotel ter plaatse door te brengen en vandaag de reis voort te zetten. De twee kapers hadden eerder toegezegd dat ze alle gijzelaars zouden vrijlaten nadat de drie vrijgelaten Palestijnen in de Zuidslavische plaats Zagreb aan boord gebracht zouden zijn. Ze zouden dan de reis in een vliegtuig van een Arabische maatschappij voortzetten.

Maar toen de drie Palestijnen door de Westduitsers aan hen waren overgedragen eisten ze in Zagreb nieuwe brandstof, met het dreigement dat ze anders het toestel zouden opblazen. Met de nieuwe brandstof zetten ze koers naar Tripoli, waar voor passagiers en bemanning eindelijk een eind aan het hachelijk avontuur kwam.

WILLEMSTAD – Bijna dagelijks is er wel ergens op Curacao een voetganger slachtoffer in het verkeer. Ook zaterdagmiddag gebeurde het weer. Ditmaal op de Handelskade, waar een voetganger tijdens het oversteken door een auto werd aangereden. Betrokkene werd door de auto „geschept", waarbij de voorruit van de auto het begaf.

Migratiecommissie pleit tegen visum

DEN HAAG — Het invoeren van een visum voor Surinamers en Antillianen, die naar Nederland komen, een gelijke behandeling als EEG-onderdanen of een toelatingsregeling zoals op de Antillen en in Suriname bestaat, is niet juist. Tot deze conclusie komt de ambtelijke adviescommissie inzake migratie van Surinamers en Antillianen in het rapport dat vandaag is vrijgegeven.

De commissie stelt hierin dat het niet op haar weg ligt aanbevelingen te doen over de beperking of regeling van de migratie. De verstrekkende gevolgen hiervan vergen immers politieke uitspraken, waartoe de commissie zich niet geroepen voelt.

Wel dient naar het oordeel van de commissie de Nederlandse regering zoveel mogelijk na overleg met Suriname en de Nederlandse Antillen op korte termijn maatregelen te treffen opdat de harmonie in de Nederlandse samenleving niet wordt verstoord.

De ambtelijke werkgroep, die eind april van dit jaar werd geinstalleerd bestond uit zes ambtenaren, uit ieder rijksdeel twee. Aanleiding was de bezorgdheid over de problemen bij de opvang van duizend Surinamers en Antillianen. Vrijdag a.s. zal het kabinet een standpunt bepalen ten aanzien van de voorstellen van de commissie.

Als maatregelen op korte termijn adviseert men de bevordering van de terugkeer van Surinaamse beursstudenten, de regeling voor het werven van arbeidskrachten, de bevordering van Nederlandse zijde van de remigratie van Suriname en de Antillen, tijdelijke voogdij van minderjarige rijksgenoten, die naar Nederland komen, een betere voorlichting in Suriname en op de Antillen. Verder een betere opvang en begeleiding in Nederland, o.m. bij de huisvesting. Gedacht wordt aan het reserveren van woningen in de lagere huurklassen voor emigranten, zoals is gebeurd met de repatrianten uit Indonesië. Voor wat de werkgelegenheid betreft stelt de commissie voor in het bestaande apparaat voor arbeidsvoorziening en arbeidsbemiddeling de aanwezige mogelijkheden toe te spitsen op de bijzondere problematiek van de migranten uit Suriname en de Nederlandse Antillen. Zo zouden op, de gewestelijke arbeidsbureaus speciale krachten moeten komen, die op de hoogte zijn van levens- en werkomstandigheden in het land van herkomst.

Tenslotte meent de migratiecommissie dat de veelheid van problemen rond de migratie slechts een oplossing kunnen vinden indien onderlinge coordinatie en overleg tussen de rijksdelen uitgebreid en geintensiveerd wordt. Daarom wordt een periodiek overleg hetzij van twee partners van het koninkrijk, hetzij van alle drie tegelijk wenselijk geacht.

Als oorzaak voor de migratie noemt de commissie de economische situatie zowel in Suriname als in de Nederlandse Antillen de voornaamste factor. Ook het verschil in opleidingsmogelijkheden tussen beide landen en Nederland vormt een reden voor vertrek. Voorts is met name in Suriname de sociale situatie een negatieve factor van betekenis. Een belangrijk deel van het middenkader wordt door migratie aan Suriname onttrokken, wat voor de ontwikkeling van dat land negatieve effecten met zich meebrengt. Ook het verblijf in Nederland van een betrekkelijk groot aantal personen uit Suriname met een hogere opleiding is volgens de commissie ook een rem op de ontwikkeling van dat land. Zo werken er meer Surinaamse artsen in Nederland dan in het eigen land.

De Nederlanders, zo constateert de ambtenarencommissie, scheren over het algemeen alle buitenlandse gastarbeiders en Surinamers en Antillianen over één kam. Hun aantal (gastarbeiders en rijksgenoten) is in betrekkelijk korte tijd verveelvoudigd en bedraagt thans circa 230.000. De Nederlandse samenleving was niet voorbereid op de komst van deze groepen in een zo'n korte tijd, waardoor er ten opzichte van de minderheidsgroeperingen een mentaliteitsverharding valt te constateren. Daarbij constateerde men dat de overgrote meerderheid van de Surinamers en de Antillianen en de buitenlandse gastarbeiders in de dichtstbevolkte woonwijken van de grote steden in de Randstad woont.

Over de migratiestroom wordt in het rapport opgemerkt dat met name in de afgelopen vier jaar een duidelijke groei kan worden geconstateerd. Gedurende deze periode kwamen ruim 40.000 Surinaamse en Antilliaanse rijksgenoten Nederland binnen. Het zijn vooral de creolen uit Suriname die naar Nederland migreren. Uitgaande van een voorzichtige schatting kan men stellen dat medio 1972 ruim 5.000 Surinamers en zes à achtduizend Antillianen in Nederland gevestigd zijn.

Van de totale groep buitenlandse gastarbeiders, rijksgenoten, Molukkers en andere bevolkingsgroepen van niet-Nederlandse afkomst maken de Surinamers 22 procent uit en de Antillianen 3 procent. Op de gehele Nederlandse bevolking bedraagt het aantal rijksgenoten in Nederland een half procent.

Het aantal in Nederland aanwezige Surinamers bedraagt 15 procent van de Surinaamse bevolking en voor de Antilliaanse groep is dit cijfer 4 procent.

Personeelsleden plaatsen nepbom

BAARN — De Baarnse politie heeft drie personeelsleden van hotel „De Hooge Vuursche" in Baarn aangehouden. Zij hebben bekend, zaterdagmiddag een (nep) bom te hebben geplaatst op en balkon van het hotel, terwijl binnen een joods bruiloftsfeest werd gehouden. De drie aangehouden personeelsleden, die ook op de Hooge Vuursche wonen, zijn de 22-jarige H.M. van N., de 21-jarige C.J. van de B. en de 19-jarige W.Z., allen uit Baarn. Wat hun motieven zijn geweest, is niet bekend. Het drietal wordt daarover nog gehoord.

De bom werd zaterdagmiddag tussen de bloemen op een van de balkons gevonden door een bloemschikster. De politie heeft de hulpverleningsdienst gewaarschuwd. Deze plaatste explosieven bij het voorwerp. De ontploffing was in de wijde omtrek te horen. Er werd geen schade aangericht. Persoonlijke ongelukken deden zich evenmin voor.

Het joodse bruiloftsfeest vond normaal doorgang, omdat men erin slaagde, de gasten van een en ander onkundig te laten.

Brandweer en Rode Kruis waren aanwezig vanaf het moment, dat de politie van een en ander in kennis werd gesteld.



WILLEMSTAD – Aan de twee uiteinden van de Incaweg staan borden die aangeven dat je er maar van één kant inmag, meestal net de kant waar jij niet vandaan komt. Onder beide borden bevindt zich een antiek bord, waarop men in de 18e eeuw met witte letters op een blauwe achtergrond geschilderd heeft „met uitzondering van wielrijders" want die termen werden in de pruikentijd gebruikt. Het wil zeggen dat jongetjes die op een fiets naar het Peter Stuyvesant Collega willen, er wél van beide kanten inmogen. Maar onze politie trekt zich van de uitzonderingsbepaling niets aan, want aan de ene kant heeft een politieke partij er een paar stukken verkiezingspapier over geplakt, en aan de andere kant heeft een onbekende het antieke bord, zoals u ziet, onleesbaar gemaakt. Zo te zien niet namens de politie. Toch gebeurt het geregeld dat fietsende jongetjes vanuit een zwarte Opel berispt worden, en met de fiets in de hand verder lopen.

Moeilijkheden rond minimumloon

WILLEMSTAD. — Hedenmiddag om twaalf uur zou de Bond van Horecapersoneel, de HORECAF, een onderhoud met de minister van Sociale Zaken en Arbeid hebben. Er schijnen enige moeilijkheden te zijn i.v.m. de uitbetaling van de wettelijk vastgestelde minimumloon. Met name gaat het de bond om de kwestie van een tiental schoonmakers en werksters bij "Eurovista" met als direkteur de heer L. Warren. Enige andere kleine bedrijven hebben identieke moeilijkheden. Bij het gesprek met de minister gaat het om de belangen van een 39 tal werknemers in totaal. Volgens de heer O. Semeleer van de HORECAF, heeft Eurovista bij monde van de direkteur L. Warren gedreigd, te zullen sluiten indien de minimumloon uitbetaald zullen moeten worden, gezien de slechte zaken van de laatste jaren.

Amerikaanse leger aan drugs ten onder

Nixon: Geen amnestie voor deserteurs in VS

WASHINGTON – President Nixon heeft gisteren in een televisieuitzending in het kader van de verkiezingscampagne nogmaals verzekerd dat hij niet zal instemmen met een amnestie voor deserteurs.

"Miljoenen Amerikanen hebben gekozen hun land in Vietnam te dienen. Tallozen hebben daardoor hun leven moeten geven. De enkele honderden die zijn gedeserteerd en die dienst hebben geweigerd moeten de consequenties dragen van hun keus", zei Nixon.

Nixon zei voorts dat Amerika zijn militaire macht moet behouden om de vrede te bewaren. "Kracht en vastbeslotenheid dwingen respect af. Zij zijn nodig bij onderhandelingen die tot vrede leiden".

De adviesgroep voor nationale veiligheid van de Democratische presidentskandidaat George McGovern heeft meegedeeld dat de Amerikaanse strijdkrachten "tot de grootste slachtoffers van de Indochinese oorlog behoren".

Oppervlakte-verschijnselen als misbruik van verdovende middelen, rassenrellen, muiterijen, aanvallen val soldaten op meerderen en massamoorden op Vietnamese dorpelingen zijn symptomen van een veel diepere malaise, aldus de groep, waartoe onder meer de voormalige minister van Defensie Clark Clifford behoort.

Volgens de groep gebruikt 10 tot 15 procent van de soldaten in Indochina heroine terwijl 60 procent van de lager gegradueerden in Europa gebruik maakt van verschillende verdovende middelen. Een op de twintig militairen is alcoholist.

In Vietnam hebben rassenspanningen tezamen met frustraties over de oorlog geleid tot muiterijen, vuurgevechten tussen zwarte en blanke Amerikanen en aanslagen met granaten van soldaten op hun meerderen.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Van der Dijs, Charlottestraat 6; Discoteca Brion, De Rouvilleweg; Holiday Inn, Arthur Frommer-hotel; April Bar, Piscaderaweg; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Ana, Schottegatweg-west 80; Barberia Kort, Schottegatweg-noord 395; La Verdad, F. D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana. W. Churchillweg 55; La Libanesa, Winston Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumaweg 49; La Buena Fé, Rancho; Tax Free Shop Airport; hotel Curaçao Intercontinental; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; „Mi Ideal", Berg Altena 98; Mensing, Strada; Boekhandel Eddine, Schottegatweg-oost 185; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103.

BIOSCOPEN

ROXY: 20.30 Clockwork Orange. WEST-END: 19.00 en 21.00 Catlow. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 The hard ride. DRIVE-IN: 19.00 en 21.00 The fifth cord. CINE-RIO: 20.00 Unman witering rizo.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Steenrijk.

BOTICA'S (nachtdienst): Punda: Popular, tel.: 11269; Otrabanda: Coromoto, tel.: 23241.

DIVERSEN

TENTOONSTELLING: 18.00-22.00 olieverfschilderijen, aquarellen en gouaches - Elisabeth Ernst - Chessroom hotel Curaçao Intercontinental.

SPORT

DAMMEN: 20.00 training - Asiento - kaartzaal Asiento.

VOLLEYBALL

C.C. LUCKY MASTERS-TOERNOOI: 19.30 Amstel Volley Masters vs Olympic (dames); 20.30 Sithoc vs Olympic (heren).

DINSDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 11.30-13.30 Boca Sint Michiel (vóór de school); 14.00-15.00 Groot-Kwartier (bc).

MOBIELE BANK: 09.0-10.30 te Boca Samí (vóór fort); 10.30-11.00 te Julianadorp en Mahuma; 11.30-12.30 te Terra Corrá; 14.00-16.00 te Jandoret.

LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 voor Europa; 13.30 voor New York - postkantoor; 16.00 voor Europa en New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK

CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): van maandag tot en met vrijdag: 10.00 tot 12.00 en 13.30 tot 20.00 uitleningsuren.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): van maandag tot en met vrijdag: 10.00 tot 12.00 en 13.30 tot 18.00 uitleningsuren.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.

Winst KLM tweede kwartaal

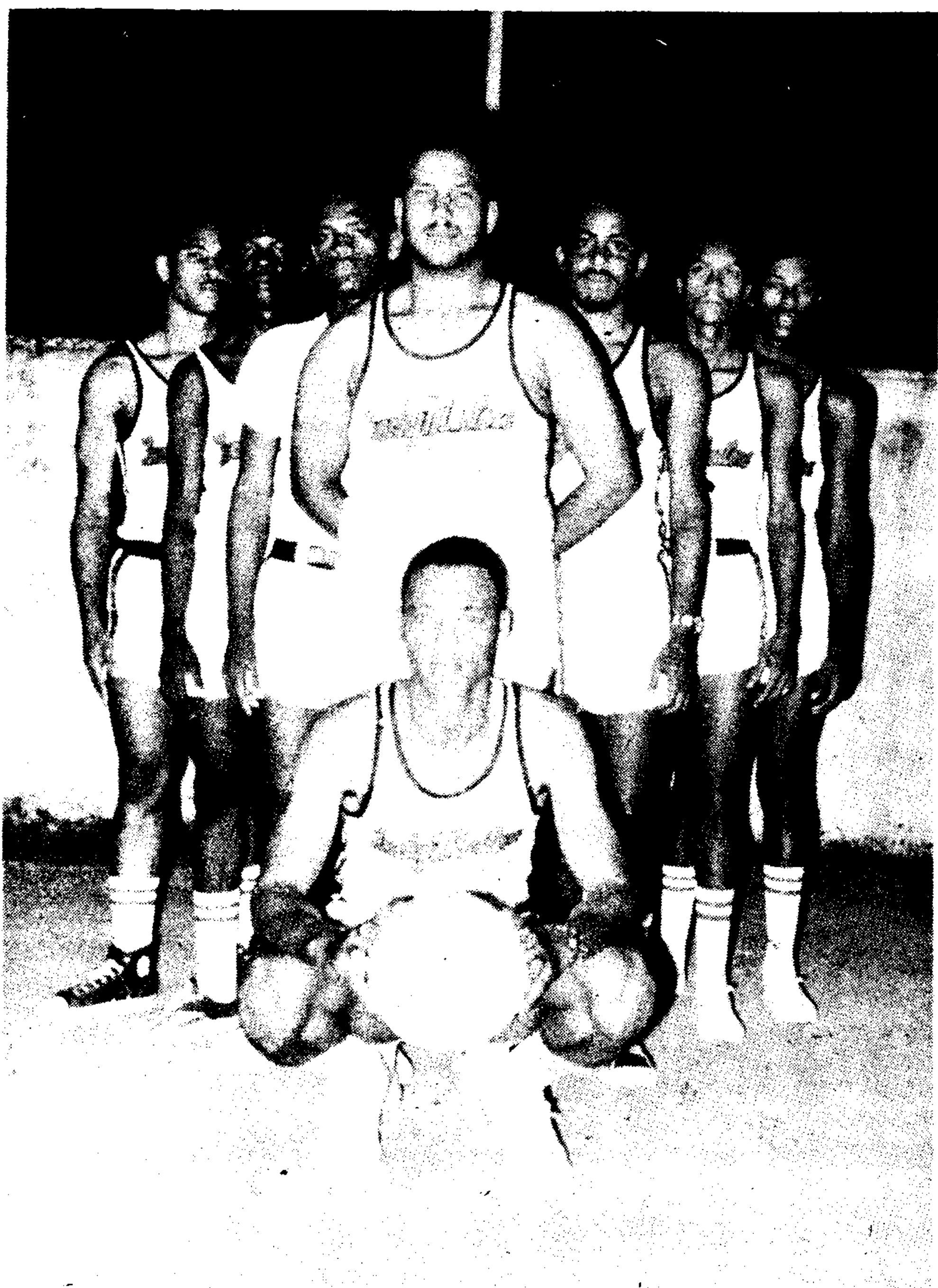
AMSTELVEEN — In het tweede kwartaal van het op 1 april begonnen boekjaar 1972-1973 heeft de KLM een winst behaald van f. 55 miljoen vergeleken met een verlies van f. 7,8 miljoen in het eerste kwartaal en een winst van f. 37,9 miljoen in het overeenkomstige kwartaal van het vorig jaar (alles in Ned.crt), zo heeft de maatschappij vrijdag bekendgemaakt. In de eerste helft van het lopende boekjaar was er een winst van f. 47,1 miljoen tegen een winst van f. 41 miljoen in de eerste helft van het boekjaar 1971-1972.

De winst per aandeel in het tweede kwartaal kwam uit op f. 17,68 tegen een winst van f. 12,19 in hetzelfde kwartaal van vorig jaar. Over de eerste helft van het huidige boekjaar was er een winst per aandeel van f. 15,16 tegen een winst van f. 13,19 in de eerste zes maanden van het vorige boekjaar. In totaal heeft de maatschappij 3.105.375 uitstaande gewone aandelen in guldens.

De bedrijfsinkomsten in het tweede kwartaal kwamen uit op f. 492 miljoen tegen f. 431,5 miljoen in de periode van juli tot en met september 1971. Over de eerste helft van dit jaar bedroegen de bedrijfsinkomsten van de KLM f. 890,5 miljoen en in de eerste helft van het boekjaar 1971-1972 f. 792,0 miljoen.

In het tweede kwartaal van dit boekjaar nam de produktie toe met 18 procent, terwijl het vervoer 20 procent groter was. De toeneming van de inkomsten met 14 procent bleef achter bij de groei van het vervoer als gevolg van de verdere daling van de gemiddelde opbrengst per vervoerde eenheid. De kostenstijging bedroeg 12 procent.

Voor het gehele boekjaar wordt weliswaar een verbetering verwacht ten opzichte van het voorgaande jaar, maar er dient toch met een belangrijk verlies rekening te worden gehouden, aldus de KLM.



WILLEMSTAD – De volleyballvereniging Coca Cola Lucky Masters viert vandaag haar vijftienjarig bestaan. Zoals bekend is het toernooi in dit verband georganiseerd door genoemde vereniging reeds in volle gang. Vanavond vindt op het St. Franciscus College te Janwé in de herenklasse de eerste halve finale plaats tussen Sithoc en Olympic. Aan de jubilaris tenslotte onze hartelijke gelukwensen.

In rook filtersigaretten minder teer en nicotine

DEN HAAG – De rook van sigaretten met filter blijkt niet altijd minder teer en nicotine te bevatten dan die van sigaretten zonder filter. Er is zelfs een sigaret (Caballero), die met filter meer teer en nicotine heeft dan zonder filter. Dit is echter een uitzondering: de meeste merken, die zowel met als zonder filter verkrijgbaar zijn, geven met filter minder teer en nicotine dan zonder.

Dit is het resultaat van een nieuw onderzoek naar het teer- en nicotinegehalte van sigaretten van de Nederlandse consumentenbond. Het vorig onderzoek vond in 1969 plaats. In dit nieuwe onderzoek zijn dertig veel verkochte merken betrokken. De consumentenbond kwam tot de conclusie, dat de filtersigaretten Alaska Menthol, Kelly Halvaret en Rocy Dual de minste teer en nicotine bevatten. Daarna volgden Belinda Filter en Mantano Filter. De meeste teer werd aangetroffen in Golden Fiction, Pall Mall Expors en Runner (alle drie zonder filter). De meeste nicotine werd gevonden in de rook van Golden Fiction en Runner (beide zonder filter).

Het verschil van teer- en nicotinegehalte kan vrij groot zijn. Bij Alaska Filter Menthol, Kelly Halvaret Filter en Roxy Dual Filter is het teergehalte minder dan 12 milligram en het nicotinegehalte minder dan 1,0 milligram. Bij Golden Fiction, Pall Mall Export en Runner is het teerhegalte groter dan 24 milligram. Bij Golden Fiction en Runner is het nicotinegehalte van de rook meer dan 1,75 milligram.

Bij Caballero Filter, Lex 25, Lexington en Pall Mall Export is het nicotinegehalte tussen de 1,5 en 1,75 milligram. Sigaretten met een teergehalte tussen 16 en 20 gram zijn: Alaska Menthol (zonder filter), Caballero (zonder filter), Camel (met filter), Lucky Strike (zonder), Mantano (zonder), Mercedes (met filter), North State (zonder filter), Pall Mall (met filter), Peter Stuyvesant (met filter) en Runner en Tivoli (beide met filter).

Als sigaretten met het grootste teergehalte komen na de eerdergenoemde drie uit de bus: Caballero filter. Camel (zonder filter), Chesterfield (zonder), Lex 25 en Lexington en Roxy Special.

ABN vestigt zich in Brussel

AMSTERDAM. — De Algemene Bank Nederland gaat een bankkantoor vestigen in Brussel. De benodigde vergunning is aangevraagd bij de bevoegde Belgische autoriteiten. De heer L. J. Ph. M. Thole, directeur van de A.B.N., zal onder de titel van „general manager" de leiding van het nieuwe kantoor op zich nemen. De raad van bestuur van A.B.N. hecht grote betekenis aan deze nieuwe vestiging, gezien de bijzondere positie van Brussel in Europees verband en gezien de nauwe economische betrekkingen tussen Nederland en België.

Doden bij brand op vliegkamschip VS

WASHINGTON — Bij een brand aan boord van het Amerikaanse vliegdekschip Saratoga in de wateren bij Indochina zijn verscheidene bemanningsleden gedood en gewond, zo heeft een woordvoerder van het ministerie van Defensie in Washington meegedeeld. Nadere bijzonderheden wilde hij nog niet geven.

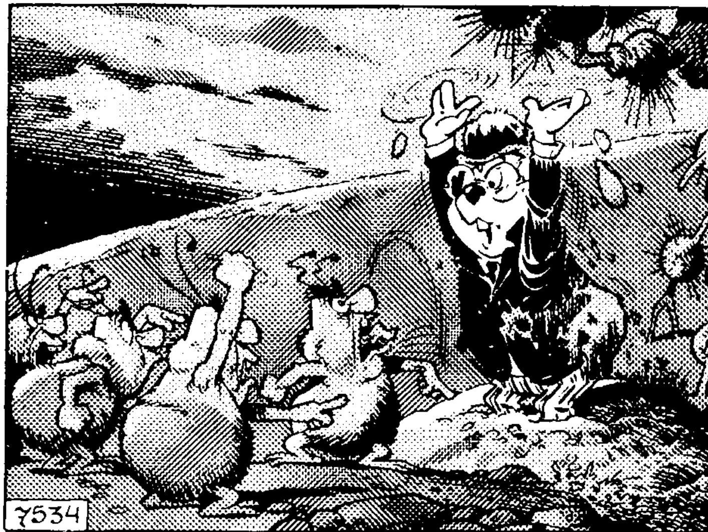
BEURSBERICHTEN

AMSTERDAM — Internationals verdeeld. Banken en cultures licht verdeeld. Heineken vriendelijk. Scheepvaart Nederlanden goed prijshoudend. Locale markt overwegend beter. Staatsfondsen fors lager.

Beurs van Amsterdam

	30/10		30/10
7 pct Ned. 66	100.90	OGEM	99.40
AKZO	67.50	Pakhoed	133.50
Heinekens bel en beh	303	Rijnschelde	241
Heinekens bier	329.50	E.M.S.	30.50
Hoogovens	76.20	Scholten-Honig	77.50
HVA	91	V.M.F.	115.50
Philips	52.90	Ver. Ned. Uitgeversbedr.	200
Unilever	141.10	Werelhaven	160
Kon. Olie	119.40	Wessanen	144.20
KLM	116.10	Ant. Brouwerij	--
KMSM	175.50	Ant. vert	127
V. Ommeren	285.5	Aruba Electra	--
Scheepvaart Unie	130	Sur. Brouwerij	--
ABN	346	Converto	775
Nat. Nederlanden	70.20	Goldmines	124
Ngombezi	--	IKA Bel. Mij	182
Alb. Heijn	165	Nefo	77.50
AMRO bank	71.70	Robeco	256.50
Bergoss	360	Rolinco	172.50
V. Berkel	324	Utilico	138
Bols	149.50	Alcan alum.	22.3
Bredero Ver. Bedr.	468	Ned. Ant. 7 3/4 '71	103
Buehrmann Tetterode	92	Ned. Ant. 6 1/2 '67	94.50
Bijenkorf Beh.	128	Ned. Ant. 5 '60	91
Calve	197.50	Ned. Ant. 4 1/2 '59	94
Cur. Handelmij	177.80	Ned. Ant. 4 1/2 '62	87.5
Elsevier	620	Unitas	84.50
Fokker	40.30	ANP/INDICES	
V. Gelder	--	Inter Concerns	104.6
Gist-Brocades	59.50	Industrie	149.5
V.d. Grinten	208.50	Scheepvaart	134.1
Internatio-Muller	65.30	Banken	128.5
Kon. Ned. Papier	290.1	Handel	136.1
Naarden	60	Algemeen	127.9

Heer Bommel en het verdwijnpunt







7534. — De beklagenswaardige ambtenaar Dorknoper verstond weliswaar niet wat er tegen hem geroepen werd; maar de gebaren van de inboorlingen waren zo welsprekend, dat de bedoeling tot hem doordrong. „Het dempen van uw putje was niet mijn werk! " rieo hij opgeheven handen. „Het was een ingreep van waterstaat, of een natuurgebeuren! " „Vaarg, vaarg! ! " De beambte zuchtte, en nadat hij zijn voeten uit de grond had getrokken ontdeed hij zich van hoed en jas. „Hier sta ik machteloos tegenover een overmacht," sprak hij misnoegd terwijl hij zijn kledingstukken over een plant hing. "Men wil klaarblijkelijk dat ik persoonlijk ga graven; zonder er rekening mee te houden, dat ik een ambtelijke vergissing is begaan waardoor ik mij op niet-kadastraal gebied bevind. Zo'n foutje is gauw gemaakt, maar deze breekt mij zuur op! Ja, ja, het leven van ons ambtenaren is zwaar en verantwoordelijk." Intussen had commissaris Bas de verdwijnpunter in zijn arm geklemd en marcheerde stadwaarts, terwijl heer Ollie protesterend naast hem ging. "Geef terug! " riep deze uit. "Ik heb dat toestel nodig, bedoel ik. Als Dorknoper geen eten krijgt gaat hij dood! Alleen ik kan dat ding bedienen. Geef toch hier! " "Hou op, Bommel," zei de politiechef nors. "De rechter zal het wel uitzoeken."

















Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica variá; 18.10 parada deportivo, Hector Rosario; 18.30 kinderprogr. voor het slapen gaan; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 persoverzicht uit Israel; 19.30 discovaria; 20.00 ronda musical; 21.00 Hermanito discothec; 22.00 nieuws in het kort; 22.05 eine kleine nachtmusik; 23.55 dagsluiting (pastoor Brada); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 Sesame Street; 17.00 Stingray; 17.25 this is the life; 17.53 the courtship of Eddie's father; 18.20 prot. uitz.; 18.30 nieuws pap. (int.); 18.42 noticia local di awe; 19.00 Shell-progr.; 19.15 Andy Williams-show; 20.15 man in the suite case; 21.15 nieuws (ned.); 21.32 teatro clasico; 22.15 teleteatro (FILM: Spiral staircase); 22.30 boletin 10.30; 22.45 teleteatro; 24.45 dark shadows.

*****

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 los superheroes; 17.30 Maya; 18.30 la pandillita; 19.00 la doña: 20.00 radio rochela; 21.00 Regina Carbonell; 22.00 el observador venezolano; 22.30 el mundo de los deportes; 23.30 cine de medianoche.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 los colosos; 17.30 corsarios y filibusteros; 18.00 batman; 19.00 María Teresa; 20.00 operación cupido; 21.00 la mujer prohibida; 22.00 Dan August; 23.00 mesa redonda; 24.00 24 horas; 24.15 mensajes en la noche.

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 musica y anuncios; 17.30 musica chevere; 17.45 hit parade All Electric Sales; 18.00 hit parade Autorama; 18.15 anuncios di comerciales; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 hit parade; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones y cumpleaños; 21.00 fiesta Antilliana.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong-Supermarket; 17.15 progr. „Lago music hall,"; 17.30 Alle hens; 18.00 variacion musical; 18.15 imaginales musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 progr. „Con cos ta?'; 21.00 radiokrant (radio ned.); 21.30 musica variá; 22.00 sluiting.

VOZ di ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 16.45 atardecer musical; 18.15 noticias local; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 20.30 safe driving-club; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 amor a la vida; 17.45 la biblia dice, 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.: 18.30 eng. nieuws; 18.40 business news; 19.00. evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 master control; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.00 Sesame Street; 17.00 Pebbles and Bam Bam; 17.30 space kidettes; 18.00 Polygoon-nieuws; 18.15 Lago-progr.; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 don't eat the daisies; 19.230 challenging sea; 20.00 EKO; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Flip Wilson; 21.30 ultimas noticias; 21.35 dark shadows; 22.00 F.A. Cup; 23.00 sixth sense.

*****

R.N.W.O. (800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

(11730 - 17810 - 9715 kHz): 19.00 opening; 19.01 nieuws 1, waarin o.a. bulletin en commentaren; 19.15 radiorama; 20.01 nieuws, waarin o.a. ned. nieuwsjournaal, persstemmen, beurskoersen, nieuws in het kort; 20.15 ter overdenking; 20.18 sluiting; 20.20 einde uitzending.

(6020 kHz): 17.30 nieuws; 17.48 con cos ta door Yvette Ecury; 18.32 discobar door Jan Meyerink; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

DINSDAG
CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 met muziek naar school; 06.55 reclamehoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.35 vervolg muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.32 kath. uitzending (pastoor Brada); 10.45 aanvullende muz.; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 Noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar; 16.30 musica variá.

*****

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 06.30 actualidades miranda; 07.00 desayune con nosotros; 08.30 television educativa; 11.15 tele-mercado; 11.30 la perfecta ama de casa; 12.00 actualidades oriente; 12.30 Nino; 13.30 Dick van Dyke; 14.00 Hanna Barbera; 14.30 el espectáculo de Bullewinkle; 15.00 escuadron Arco Iris; 15.30 fantasmagorico; 16.00 el oso yoqui; 16.30 los supersonicos.

VENEVISION: 11.15 himno nacional; 11.20 la oferta del mes; 11.35 cocina al minuto; 12.00 alegres aventuras; 12.30 Flipper; 13.00 loque pasa en el mundo; 13.15 Lucecita; 13.45 muchacha Italiana; 14.45 nosotras las mujeres; 15.15 el show de Lucy; 15.45 Daktari; 16.45 heroes indomables.

ARUBA

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.30 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticia int. na pap.; 07.15 boleros, baladas y instrumental; 08.00 discorama; 12.00 seccion di noticias; 13.00 instrumental; 13.15 boleros; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local (pap.); 16.45 atardecer musical.

RADIO ANTILLIANA: 04.30 ban trabao y scool den compania di Radio Antilliana; 06.30 noticias; 07.15 Arucar y su musica; 07.30 noticia Autorama; 07.45 variacion musical; 08.30 dutch machine shop-progr.; 08.45 progr. pa tur automobilista; 09.00 noticia; 09.15 momento di ritmo; 09.45 awe mainta cu 1270 kc; 10.00 musica Kong Hing Supermarket; 10.20 Macorisana y int. supermarket hit parade; 10.40 musica di momento; 11.00 Baby Bakery Antilliana; 11.30 hitmusical; 12.00 oracion di merdia; 12.30 noticiero Viana; 13.00 noticiero Datsun; 13.30 musica Antilliana; 14.00 fiesta calypso; 14.30 regalo musical; 15.45 musical central Madereinse; 16.00 Datsun y su musica; 16.15 la nueva reforma y su musica; 16.30 anuncios di comercial; 16.45 noticiero Lago Oil & Transport Co.

Concept-cao CFW naar TI-directie

WILLEMSTAD — De CFW hoopt deze week de concept-cao te kunnen overhandigen aan de directie van Texas Instruments, zo deelde CFW-voorzitter E. Ong-A-Kwie gistermorgen voor Radio Hoyer II mee. Daarna kan het cao-overleg beginnen. Op woensdag- en vrijdagmiddag zal er in het AVV-C-gebouw om vier uur een twee uur durende lezing worden gehouden voor de leden van het CFW-afdelingsbestuur en de shop stewards van Texas Instruments in verband met hun taak en verantwoordelijkheid.

Bezetting Hilton november/december

WILLEMSTAD — In de maand december verwacht het Hilton Hotel een bezetting van ca 75 procent. Vanaf 1 november a.s. zal het aantal toeristen dat in genoemd hotel verblijven een stijgende lijn vertonen; van 93 tot 210 (donderdag 23 november). Hierna zal het bezettingscijfer weer iets afzakken. Tegen 31 november zullen er nog ruim 150 buitenlanders in het Hilton hotel aanwezig zijn wat ruim tegen de 70 procent van de totale hotelbezetting aanligt.

Nieuw telefoonnummer van VA

WILLEMSTAD — De Verkeersafdeling van de politie krijgt een nieuw telefoonnummer. Dit zal voortaan 44790 zijn, welk nummer men moet gebruiken voor melding van ongevallen enz.

Vergadering van Wescar-personeel

WILLEMSTAD — De werknemers van Wescar worden opgeroepen voor een ledenvergadering van de CFW op woensdagavond zeven uur. De vergadering wordt gehouden in het AVVC-gebouw. Hij staat in verband met de nieuwe cao.

SAMBUMBU

„Koffie is heel goed voor oudere vrouwen die moeite hebben om de weeën op te wekken. Verder verdrijft het de slaap en wordt ook gebruikt in bolo pretu, zwarte cake. Koffie met karpat-olie en geklopte reuzel met wat regenwater vermengd, dient om kinderen met kort haar te kammen en haar dat door de zon rood is geworden.

Koffie komt ook bij brua te pas. In koffiedik zie je de toekomst van de mens en zijn geluk. Koffiedik gemengd met foenchi moet je gooien in de koraal met een stenen muur om de soldachi's uit de stenen te halen, die gebruiken de vissers voor aas.

Wie koffie in huis morst, houdt de mensen vast."

P.B.

Erwin Lucia in Voz di obrero:

CBV eist onderzoek naar fin. beleid van hospitaal

WILLEMSTAD. – In het auditorium van het Sint Elisabeth-hospitaal zou vanmiddag om twaalf uur volgens plan een algemene ledenvergadering worden gehouden van de vakbond C.B.V. Dit werd gistermorgen meegedeeld in het radio-programma Voz di Obrero. Het C.B.V.-bestuurslid Erwin Lucia maakte duidelijk dat de C.B.V. de door de regering en het hospitaal-bestuur afgelegde verklaringen niet gelooft, terwijl C.F.W.-voorzitter E. Ong-A-Kwie, hierop inhakend, tot de conclusie kwam, dat het regelmatig uitblijven van openheid in de betrekkingen van de werkgevers met de werknemers aanleiding is tot conflicten. De A.V.V.-C. heeft bij monde van de C.F.W.-voorzitter weer aangedrongen op een onderzoek in de kwestie van de honorering van specialisten.

CFW-voorzitter: gebrek aan openheid leidt steeds tot conflicten

De heer Lucia gaf in Voz di Obrero nogmaals het gezichtspunt weer van de vakbond; dat er een minimumloon is vastgesteld van 249 gulden per maand voor de werknemers van 21 jaar en ouder. Dit betekent, dat de overheid samen met de volksvertegenwoordiging van mening is, dat 249 gulden een minimale betaling is. Desondanks heeft de regering toch een ontheffing gegeven aan het hospitaal, zodat men nu slechts 209 gulden hoeft te betalen. Dus ongeveer zestien procent minder dan het minimale loon. Deze en de andere ontheffingen werden verleend zonder dat het recht duidelijk is of de bewering van de werkgevers juist is, dat men niet anders kan.

De consequentie is, dat juist de werknemers die al een laag salaris hebben, moeten betalen voor de zwakheid van de regering, die ontheffing verleende. Feit is, dat een loon onder de 350 gulden per maand geen sociaal verantwoord minimumloon is, gebaseerd op de behoeften van een volwassen mens. Zoals een groep kritische maatschappelijke werksters aan de hand van cijfers heeft aangetoond. En dit terwijl men wel aan een specialist een bedrag van ongeveer 360.000 gulden per jaar wil betalen, of zelfs van 120.000 gulden. Dit komt door het ontbreken van een sociaal geweten. De exorbitante ongelijkheid in inkomen zoals onder andere in het hospitaal het geval is, is immoreel, onrechtvaardig en onacceptabel, aldus de heer Lucia.

Sprekend over de verklaring van onder meer de minister van Sociale Zaken en de pers, als zou de invoering van het minimumloon van 249 gulden per maand een meer-uitgaven van ruim twee ton betekenen en in het geval van 209 gulden een meeruitgave van 120.000 gulden, merkte de heer Lucia op, dat deze gegevens zijn gebaseerd op voor de vakbond en het publiek onbekende feiten. De C.B.V. moet dit maar geloven zonder de gelegenheid te hebben deze gegevens te verifiëren.

Wat het aantrekken van een röntgenoloog betreft, merkte het C.B.V.-bestuurslid op, dat de C.B.V. [illegible] het publiek een bewijs is geleverd [illegible] men inderdaad een dergelijke functionaris heeft gezocht in Engeland, Venezuela, België en Canada en dat men er niet in geslaagd is. Het is zelfs zo, dat het hospitaalbestuur geweigerd heeft het bewijs daarvoor over te leggen. De C.B.V. heeft ook niet een bewijs gezien, dat een röntgenoloog uit Latijns-Amerika niet goedkoper is dan een uit Nederland, wil men een eerste klas-specialist hebben. Wel is het een feit, dat er heel wat Antillianen naar Colombia gaan om daar behandeld te worden.

Welke landskinderen

Verder wil de C.B.V. graag de namen weten van landskinderen die voor röntgenoloog hebben gestudeerd en die weigeren naar hun land terug te komen, omdat zij in het buitenland beter worden betaald, zoals van officiële zijde is verklaard. Dit terwijl men kennelijk in Nederland tachtig tot negentigduizend gulden per jaar betaald krijgt in Nederlands courant, terwijl men op de Antillen onder andere veel minder belasting betaalt, terwijl de hospitaal-specialisten hier een dergelijk bedrag in Antilliaans courant krijgen.

Eusen vakbond

De heer Lucia somde in het radio-programma de volgende eisen op, welke de C.B.V. heeft gesteld: onderzoek door een onpartijdige instantie naar het gehele financiële beleid van het hospitaal. Informatie aan de C.B.V. met betrekking tot de begroting voor 1972 en wel aangaande de contracten met de röntgenoloog en de specialisten en de hoogste functionarissen van het hospitaal. Specificatie van de betaalde salarissen, honoraria en lonen. Bewijzen van de pogingen om elders een goedkopere röntgenoloog te krijgen en andere specialisten en even goed als degenen die er nu zijn. Notulen van de bestuursvergaderingen in 1972 met speciale commissies. Benoeming van een röntgenoloog in loondienst van het hospitaal tegen een vast salaris, welk salaris dat van de LWAW in Nederland niet overstijgt met meer dan tien procent, hetgeen gelijk is aan vijftigduizend gulden (Ant. crt) voor een Röntgenoloog zonder ervaring. Betaling van het minimumloon uit het verschil met het honorarium van 360.000 gulden per jaar. Wijziging van het hospitaalbestuur in een tripartiet orgaan. Tot zover de C.B.V.-eisen, zoals deze werden voorgelezen door de heer Lucia in het radio-programma Voz di Obrero. Waarschijnlijk als gevolg van de druk op het C.B.V.-bestuur gebeurde dit voorlezen nogal snel en gespannen.

Partner in bedrijf

De C.F.W.-voorzitter Ong-A-Kwie kwam ook over de hospitaal-kwestie te spreken. Hij werd door de omroeper aangekondigd als „vriend Ong-A-Kwie". Deze meende, dat gebrek aan open communicatie tussen werkgever en werknemers leidt tot conflicten. Een bewijs wordt nu weer geleverd in het hospitaal-conflict, in welk verband de heer Ong-A-Kwie verwees naar de inleiding van de heer Lucia in hetzelfde programma, waaruit bleek, dat de C.B.V. de verklaringen van de minister en het hospitaalbestuur niet vertrouwt. De werkgevers spelen niet voldoende open kaart met de vakbond, meende hij. Dikwijks wordt de vakbond niet erkend als partner in het bedrijf. Vaak meent men bij de onderneming, dat de vakbond er slechts is om te onderhandelen over een cao en niet om behoorlijk ingelicht te worden van wat er gebeurt in het bedrijf.

Vreemd is dat dikwijls als de vakbond in actie komt, door de managers en door bepaalde dignitarissen in de gemeenschap meteen geschreeuwd wordt dat de vakbonden onverantwoordelijk zijn. Vakbonden en vakbondsleiders zijn niet onverantwoordelijk. Deze conflicten zullen blijven ontstaan tot de managers de vakbond niet echt erkennen en zich niet beperken tot het op papier erkennen van de vakbond. Als de werkgevers echt arbeidsvrede willen en dat Curaçao vooruit gaan, dan blijft er niets anders over dan open kaart te spelen, zodat de vakbond en de werknemers behoorlijk weten hoe de situatie in hun bedrijf is, omdat dit hun recht is als deel van het bedrijf, daar de werknemers zich met hun arbeidskracht inzetten in het zweet van hun aanschijns, terwijl de werkgever zijn technical know how en zijn geld er in steekt.

Van dit halfrond

De C.F.W.-voorzitter herinnerde er aan, dat het A.V.V.-C. regelmatig er op heeft aangedrongen om uit te zien of op dit halfrond de deskundigen en specialisten kunnen worden aangetrokken, welke men nodig heeft. Dit is nu weer actueel geworden rondom het hospitaal. Hij memoreerde dat Voz di Obrero twee weken geleden een onderzoek had gesuggereerd om hieromtrent aanbevelingen te doen. Deze kwestie draait nu ook weer in het hospitaalconflict omdat men van mening is, dat de beste specialisten uit Europa moeten komen. Wij hebben echter de overtuiging, dat hier ook competente mensen te vinden zijn, aldus de C.F.W.-voorzitter en tegen een normaal salaris, zonder tot exorbitante salarissen te komen. Vandaar dat Voz di Obrero wederom de suggestie doet tot een dergelijk onderzoek. Wat de stroom patiënten naar Colombia betreft, meende de C.F.W.-voorzitter, dat dit misschien komt, omdat de mensen daar een behandeling krijgen door artsen uit de eigen hemisfeer. Met volksgezondheid mag niet worden gespeeld, zo besloot de heer Ong-A-Kwie dit deel van zijn toespraak.

Tenslotte kwam hij ook nog te spreken over het Amigoe-bericht rond de honorarium-vergelijking van röntgenologen in Suriname en in Nederland. Het is heel vreemd, dat er tussen het aanvangssalaris in Nederland en op Curaçao zo'n groot verschil is, meende de C.F.W.-voorzitter, en dat men niemand kan aantrekken, zoals men zegt.



WILLEMSTAD – Het parochiefeest van Zuid Bonam, Judas Thaddeus is in het afgelopen weekeinde met verschillende activiteiten gevierd. Er werd gesport, maar er waren ook kerkelijke plechtigheden zoals een nachtmis van zaterdag op zondag en zaterdagmorgen een speciale viering voor de bejaarden. Bij de foto: pastoor J. Jansen in gesprek met een der bejaarden, die naar de kerk was gekomen.



WILLEMSTAD – Winnaars van de Nationale fotowedstrijd krijgen hun prijs. Boven: de eerste prijs in de E klasse ging naar P. Falbru. E. Posner (midden) wist de eerste prijs in de D klasse te behalen en F. Palm (onder) de eerste prijs in de B-klasse.

Uitslag bekend van fotowedstrijd

Aantal inzendingen niet groot, wel van hoog peil

WILLEMSTAD – Zondagochtend zijn in het Curaçaos Museum de winnaars bekend gemaakt van de eerste nationale fotowedstrijd op de Antillen. Een Venezolaanse jury van drie man heeft de foto's beoordeeld, om elke schijn van partijdigheid of oneerlijkheid weg te nemen. Daar is dan ook geen sprake van. De voorzitter van de Cameraclub zelf viel buiten de prijzen, evenals andere illustere leden. Aldus een communique van de Cameraclub.

Namens het Culturele Centrum Curaçao, dat een groot aandeel gehad heeft in de organisatie, sprak ir R. A. Hodgson, voorzitter van het CCC. Hij vertelde dat de wedstrijdstermijn verlengd was omdat er op de oorspronkelijke sluitingsdatum te weinig inzendingen waren. Ook na de verlenging was het aantal niet groot, wat tegenvalt, nu bijna iedereen een camera heeft. Vooral de jeugd stelde met drie inzenders erg teleur, evenals de ereklasse voor beroepsfotografen, met alleen G. Habraken uit Curaçao, A. Franken uit Aruba en Smid en Busby van de bovenwinden. Deze vier deden buiten mededinging mee. In totaal waren er 72 inzendingen, waarvan de kwaliteit volgens de jury bijzonder goed was, aldus de heer Hodgson.

De voorzitter van de Curaçaose Camera Club (dé CCC), de heer K. Bakker, vertelde iets over de voorgeschiedenis van de fotowedstrijd. Het initiatief was uitgegaan van de heer Ben Schasfoort. Al gauw had men hét CCC ingeschakeld, om de wedstrijd voor iedereen, ook buiten de CCC, aantrekkelijk te maken. Het CCC gaf zijn volle medewerking, evenals de fotohandel die zich beschikbaar stelde voor het inleveren van de foto's en het uitdelen van de formulieren. Vervolgens deelde de heer Bakker de prijzen uit, terwijl het juryrapport door een jurylid in het Spaans uitgebracht werd, en telkens in het Nederlands vertaald werd.

De 72 inzendingen zijn afkomstig van 42 personen, waarvan 32 uit Curaçao, zes uit Aruba, twee uit Bonaire en de twee genoemde Bovenwinders. Iedereen kon voor verschillende categorieën een paar foto's inzenden. Er hangen dus een paar honderd foto's in het museum, want men heeft voor de tentoonstelling geen voorselectie toegepast. Alle ingezonden foto's hangen er. De Amigoe zal nog een aparte bespreking wijden aan deze tentoonstelling, die twee weken op Curaçao blijft, dan naar de andere eilanden gaat, en daarna ook nog — op uitnodiging van de jury — naar Venezuela.

De uitslagen: Categorie B (gevorderde amateurs): 1. F. Palm; 2. M. de Graaf (Ar.); 3. B. Schasfoort; 4. L. Groenier (Ar.); 5. B. Schasfoort; 6. B. Apsey; 7. N.N.; 8. W. Feenstra; 9. M. de Graaf (Ar.); 10. A. Bouwmeester. Categorie C (amateurs): 1. Mevr. M. G. Bouwmeester; 2. J. Prevo; 3. R. Nijhout; 4. S. America; 5. F. C. Fliek jr.; 6. Mevr. H. van Riemsdijk; 7. H. van Keule (Ar.); 8. M. Pereira. Jeugd: Categorie D: 1. R. Posner; 2. M. Posner; categorie E: 1. P. Falbru.

Mr Dip lid plv raad beroep ambtenarenzaken

WILLEMSTAD. — Verschenen is een landsbesluit van de 18de oktober 1972 no. 2 waarbij het landsbesluit van de 9de oktober 1972 no. 33 met betrekking tot enkele mutaties in de raad van beroep in ambtenarenzaken in dien zin wordt gewijzigd, dat mr. C. E. Dip met ingang van 9 oktober 1972 niet tot lid, maar tot lid-plaatsvervanger van voormelde raad werd benoemd.

Brandstichting

WILLEMSTAD. — In verband met moeilijkheden rond een echtscheidingsprocedure heeft een dame vrijdagavond geprobeerd een woonhuis aan de Romangelweg in brand te steken. Omwonenden konden voorkomen, dat er meer afbrandde dan een bed. Men wist het vuur in bedwang te houden tot de brandweer van Steenrijk ter plaatse verscheen. Op het ogenblik van de brand — acht uur — was de bewoner niet aanwezig. Bij zijn thuiskomst verklaarde hij dat zijn ex-echtgenote van wie hij een maand geleden echtscheiding had gekregen, er wel meer van zou weten. In verband hiermee werd zaterdag deze dame gehoord, bij welke gelegenheid zij bekende de woning te zijn binnengedrongen om het in brand te steken. Volgens haar heeft de rechter bij de echtscheiding de woning aan haar toegewezen. Haar ex-echtgenoot woont er nog steeds in en wel met een andere dame. Het onderzoek wordt voortgezet.

Veertien gewonden

WILLEMSTAD. – In het weekeinde-verkeer zijn dertien lichtgewonden en één zwaargewonde gevallen. De verkeerspolitie heeft in totaal 43 ongevallen afgehandeld. Er werd voor ruim 27 mille direct-materiële schade aangericht.

WILLEMSTAD. — In de nacht van vrijdag op zaterdag is ingebroken in de pastorie van Brievengat. Men was de studeerkamer binnengedrongen na het kapot gooien van het raam. Er worden een fototoestel en een transistorradio vermist met een gezamenlijke waarde van veertienhonderd gulden.

ORANJESTAD — Ook op Aruba verrijzen de High Flying parken als paddestoelen uit de grond. Vooral in de districten is de jeugd op dit gebied niet alleen actief, maar ook bijzonder creatief.

De heer F. Zielinski van Kentucky Fried Chicken is een actie begonnen om deze High Flyingparken op een hoger peil te brengen.

Ongetwijfeld kan dit geschieden door hieraan de nodige belangstelling en publiciteit te geven.

In de maand november gaat de heer Zielinski iedere week een High Flyingpark bezoeken, niet alleen om de leden met een geschenk te verrassen, maar ook uit te vinden welke de beste High Flyingpark van Aruba is. Voorts wil hij daaraan de verkiezing van een Miss High Flyingpark verbinden.

Alle High Flyingparken van Aruba kunnen aan deze actie deelnemen. Zij behoeven zich alleen maar op te geven, met de juiste plaats waar hun park gevestigd is, bij Kentucky Fried Chicken aan de Hendrikstraat.

Er zal een commissie worden ingesteld om vast te stellen welk park het winnende park wordt.

i.m.



Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba maakt bekend dat op 10 november 1972 om 11 uur ten kantore van de direkteur van de President John F. Kennedyschool een openbare aanbesteding zal worden gehouden voor levering van:

"ROND- en PROFIELSTAAL"

t.b.v. de President John F. Kennedyschool, volgens leveringsbestek no. 3, 1972.

Inschrijfformulieren en voorwaarden zijn vanaf heden verkrijgbaar bij de Administratie van bovengenoemde school, tegen betaling van f. 2,50.

Karel Johan van Meeteren

en

Maria I. B. Brokke

hebben het genoegen aan vrienden en kennissen mede te delen dat hun huwelijk zal plaatsvinden op vrijdag 3 november 1972 te Philipsburg, Sint Maarten.

Toekomstig Adres: *Pointe Blanche*
Sint Maarten
Nederlandse Antillen.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van Amigoe, Nassaustraat 110; voorts in Oranjestad bij Refresqueria van Sepp Wever; La Fama en La Popular; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday-Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110;
Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00, 14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMERS
1233 — abonnementen, advertenties, klachten en incasso;
2872 — uitsluitend redactie en directie.
NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN:
1639 — 2959 — 8211.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag, TEL.: 2116 or 1604.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Play misty for me (18 jr); Rialto: 20.00 The hired hand (AL). BALASHI: Drive-In: 20.30 Love machine (18 jr). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Corky (AL).
WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranjestad: zr Francina; Noord en Oranjestad: zr Felicitas; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic; Savaneta en Brazil: zr Michaela; San Nicolas: zr Perpetua; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.
BOTICA'S: Oranjestad: Aruba, tel.: 1081; San Nicolas: San Lucas, tel.: 5119.
WACHTREGELING DOKTOREN: San Nicolas en Savaneta: dokter C. E. Zaandam.
WIJKGEBOUWEN: Oranjestad, tel.: 3168; San Nicolas, tel.: 5906.
DIVERSEN
SPORT
VOLLEYBALL: 19.45 Noord Volley Masters vs Volkswagen (dames B-kl.); 20.45 Rapid BII vs Huracan (heren B-kl.) - S.C.S.

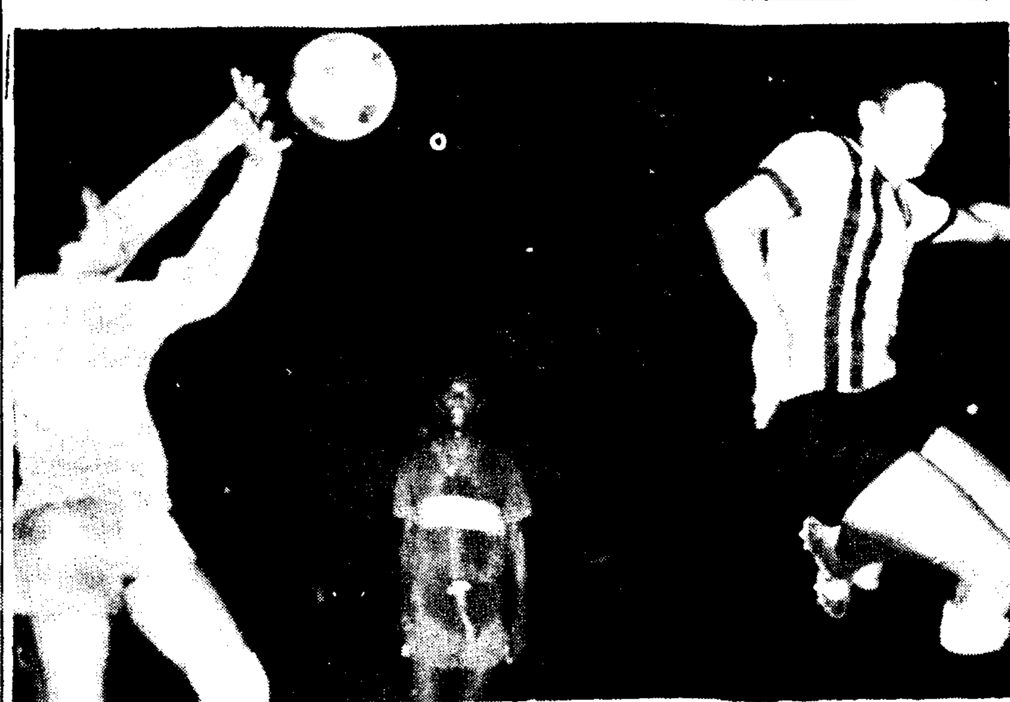
DINSDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS: 08.0-08.30 te Cura Cabai; 08.30-13.30 te Weg Kustbatterij.
LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa en New York - postkantoor; 15.30 voor Europa en New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
CURSUS: n.m. tekenen en schilderen - kinderen van zes tot twaalf jaar - C.C.A.
ALGEMENE HUISWERKCURSUS: 16.00-18.00 voor leerlingen MAVO-scholen, eerste drie klassen HAVO of Atheneum - Mon Plaisircollege, Oranjestad.
Y.M.C.A.: 18.00-20.00 spec. reddingszwemmen en duikopleiding - Holiday Inn; 19.30-21.00 damesgym - clubgebouw, Dakota.
SPORT
SPORTPRESS: 18.30 R.C.S. vs Tropical (Stadion).

ASU vraagt steun voor nieuwe sporthal

ORANJESTAD. — Het bestuur van de Aruba Sport Unie heeft in een brief aan alle bij haar aangesloten bonden een beroep gedaan om de dubbeltjes actie voor de Arubaanse sporthal te steunen. Op het ogenblik geven alleen drie bonden te weten de Arubaanse Voetbalbond (leeuwenaandeel), Amateurs Baseballbond en Aruba Softbalbond daadwerkelijk steun door een dubbeltje op de entree prijzen te heffen.

Aangezien ook andere bonden gebruik gaan maken van de sporthal waarvoor de ASU een terrein te Santa Cruz beschikbaar stelde, vraagt de ASU alle bonden en verenigingen te beginnen met een dubbeltje extra te vragen voor deze sporthal waarmee een investering van negen honderd duizend gulden is gemoeid. Het sportminnend publiek van Aruba heeft geen bezwaar tegen dit dubbeltje extra, hetgeen reeds blijkt uit het feit dat de Stichting Sporthal de afgelopen maand ruim veertig duizend gulden aan dergelijke dubbeltjes ontving. Dit bedrag staat op een spaarlening bij de Aruba bank zodat er dagelijks nog rente bij komt.

De ASU doet ook een beroep op het publiek om deze actie ook bij andere bonden te steunen waardoor Aruba spoedig haar sporthal kan krijgen. Zoals bekend is de stichting aan de afwerking van haar plannen bezig. Architect Dan Oduber is klaar met een nieuw ontwerp terwijl de accountant Lou Mansveld doende is het rentabiliteits-rapport samen te stellen, waaronder hedenmorgen een bespreking met de architect en voorzitter van de stichting plaatsvonden.



ORANJESTAD. — Een Dakota-aanval eindigt hier in handen van doelman Stacie van SUBT.



TANKI LEENDERT. — In een woning te Tanki Leendert 128 werd een gedeelte ingericht voor plaatsing van het beeld van dr Gregorio Hernandez. Enige maanden geleden werd door Pater Prudentio Banos, thans bisschop in Venezuela, dit gedeelte ingezegend. Ter gelegenheid van de 108ste verjaardag van dr Hernandez werd afgelopen week een pelgrimage naar het beeld gehouden, waarbij velen bezoekers kwamen en bloemen meebrachten.

* De Thailandse politie heeft een nieuwe taak erbij gekregen: het toezien op de damesmode. Het politiekorps zal toezien op het verbod van „topless” en doorzichtige jurken en moet agenten inschakelen om erop te letten, dat ontwerpers op modeshows niet teveel bloot leggen.

Brandkast met 5 mille gekraakt

ORANJESTAD — In het afgelopen weekend is op het kantoor van het Landslaboratorium op Aruba een brandkast met een inhoud van f. 5000 meegenomen. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

Oude baas sprong naakt de zee in

ORANJESTAD — Een 78-jarige man veroorzaakte gisteravond op de pier bij het Bali-restaurant nogal wat consternatie door poedelnaakt in zee te springen. Terwijl hij in het water lag te spartelen nodigde hij een aantal voorbijkomende dames uit om zijn voorbeeld te volgen, maar de dames voelden hier weinig voor en waarschuwden de politie.

De krasse baas die een behoorlijke borrel bleek op te hebben werd door de politie meegenomen en ter ontnuchtering ingesloten.

Meer stuivers in omloop gebracht

WILLEMSTAD — Twee landsbesluiten zijn er verschenen met betrekking tot het in omloop brengen van munten op de Nederlandse Antillen. Bij landsbesluit van 25 september 1972 (PB 187) is bepaald, dat een miljoen cupro-nikkelen stuivers in omloop gebracht kan worden, welke belsuit terugwerkt tot en met 9 augustus 1972. Bij landsbesluit van 20 september (PB 188) is bepaald, dat er zeshonderdduizend van deze stuivers in circulatie gebracht kunnen worden. Dit besluit werkt terug tot en met 6 juli van dit jaar.



Soms leek het wel op voetbal-ballet tijdens de wedstrijd Dakota — Subt.

Na 2-2 gelijkspel tegen Dakota

SUBT sub-kampioen

ORANJESTAD. — De Curaçaose kampioen SUBT behaalde zaterdagavond in het Wilhelmina Stadion een 2—2 gelijkspel tegen de Arubaanse kampioen Dakota en werd daarmee sub-kampioen van het Antilliaanse voetbalkampioenschap met een totaal van 10 punten.

De wedstrijd van zaterdagavond kende zo nu en dan zijn spannende momenten, doch was over het algemeen een matige wedstrijd dat door een vrij groot publiek werd bijgewoond. Dakota voetbalde beter dan de vorige wedstrijden, maar kon na in de tweede helft de wedstrijd op 2—2 te hebben gebracht, niet het nodige doorzettingsvermogen voor de dag brengen om de wedstrijd in haar voordeel te beslissen. Slechte passes waren hieraan de grootste oorzaak.

Dakota nam in de 34e minuut van de eerste helft een 1—0 voorsprong toen Frans Luidens op de rand van het strafschopgebied doelman Stacie met een fraaie schot in de linkerbovenhoek verrastte. Met deze stand ging de rust in.

De tweede helft was amper een halve minuut oud toen Errol Cijntje bij een misverstand in de Dakota defensie de bal vrij dicht bij het doel kreeg en zonder veel moeite doelman Tevreden het nakijken gaf en de stand op 1—1 bracht.

Acht minuten later werd het 2—1 voor Subt. Puk Leito verraste ditmaal met een verre schot in het rechteronderhoek. Dakota liet niet lang op de gelijkmaker wachten en reeds 4 minuten later bracht Juancho Pablo met een goed geplaatste kopbal het net achter doelman Stacie in beweging. Dakota had hierna alle kans om de overwinning te forceren doch slecht schieten maakte dit onmogelijk.

Nieuwe straalverbinding Curacao-Aruba geopend

WILLEMSTAD. — Om half drie zou de officiele ingebruikstelling van de nieuwe telefonische verbinding (volgens het straalverbindingssysteem) tussen Curaçao en Aruba plaatsvinden, waardoor een nieuwe fase zal zijn bereikt bij het moderniseren van de interinsulaire en internationale telefoon- en telegraafverbindingen, welke worden verzorgd door de lands radio- en telegraafdienst. De officiele ingebruikstelling zou geschieden door middel van telefoongesprekken, die gevoerd zullen worden door vertegenwoordigers van twee van de drie fracties in de eilandsraad van Aruba (de MEP heeft geweigerd haar medewerking te verlenen) met hun collegas van de vijf in de eilandsraad van Curaçao vertegenwoordigde fracties.

Met de modernisering van de interinsulaire en internationale telefoon- en telegraafverbindingen in de Nederlandse Antillen werd in 1969 een aanvang gemaakt.

In de afgelopen periode werden reeds moderne verbindingen van St. Maarten met Saba en St. Eustatius en van Bonaire met Curaçao in gebruik genomen, terwijl ook een microwave-verbinding met Caracas tot stand kwam.

Na de ingebruikneming van de straalverbinding met Aruba zal de modernisering van de verbindingswegen volgend jaar voltooid worden met de ingebruikstelling van de zeekabel tussen Curaçao — St. Maarten en St. Thomas (Virgin Islands).

Voor de verbinding Aruba — Curaçao werd een aanvang gemaakt door de bouw van een straalverbindingsstation op de Jamanota inclusief toegangsweg. Dit station kwam in zijn huidige vorm gereed midden 1971.

Een tweede station met toegangsweg is gebouwd in het natuurgebied van de Shete Ceru op de Ceru Gracia (nabij de St. Christoffel). Bij de ontwikkeling van dit station werd veel vertraging ondervonden door de transacties voor de overdracht van het betreffende natuurgebied en ook door de zware regens eind 1970. Het station werd voltooid begin 1972. Op de Ceru Pretu werd, daar de bestaande gebouwtjes niet meer aan de moderne eisen voldoen, voor de nieuwe verbindingen met Aruba, Bonaire en Venezuela een geheel nieuw station gebouwd dat in september 1971 gereed kwam.

Na het gereedkomen van de stations werd een aanvang gemaakt met de installatie van de apparatuur, waarbij op Aruba de watertoren in Oranjestad als eindstation werd ingericht. Op Curaçao eindigt de verbinding tijdelijk in het postkantoor aan het Waaigat, waar momenteel de betreffende afdelingen van Lands radio gehuisvest zijn. Voor de in dienststelling van het zeekabel systeem in mei 1973, zal het laatstgenoemde eindstation verplaatst worden naar het binnenkort gereedkomende tele-kommunikatiecentrum op Vredenberg. Hierdoor kunnen de telefonisten dan via de automatische internationale telefooncentrale Aruba verbindingen met alle bestemmingen ter wereld.

De geinstalleerde apparatuur heeft een uiteindelijke capaciteit van 300 telefoonkanalen en is geschikt voor alle vormen van kommunikatie, t.w. telefoon, telegraaf, telex, facsimile (beeldoverdracht) en datatransmissie. Van de 300 kanalen zijn er thans 48 geinstalleerd (dat is tweemaal zoveel als er nu beschikbaar zijn), terwijl voor 1973 in een uitbreiding tot 72 kanalen voorzien zal worden.

De verbinding voldoet aan alle door de „International Telecommunication Union” aanbevolen kwaliteitseisen, waardoor gewaarborgd wordt dat ook de langste internationale verbindingen van goede kwaliteit zijn.

Ten behoeve van de betrouwbaarheid is alle zend- en ontvangapparatuur gedupliceerd, zodat ingeval van storingen zonder onderbreking op de reserve wordt overgeschakeld. Onafhankelijkheid van het elektriciteitsnet werd verkregen doordat alle stations voorzien zijn van noodstroomaggregaten met batterijbuffers zodat ook hier een onderbrekingsvrije omschakeling gewaarborgd is. Het geinvesteerde vermogen in deze verbinding is als volgt opgebouwd:

Gebouwen en wegen f. 300.000,—; straalverbindingsapparatuur f. 350.000,—; multiplexapparatuur voor 48 kanalen f. 120.000,—; verdere apparatuur f. 80.000,—. Totaal f. 850.000,—.

CAIRO — President Anwar Sadat heeft het ontslag aanvaard van generaal Mohammed Achmed Sadek als vice-premier, minister van Oorlog en bevelhebber van de strijdkrachten, zo maakte het Egyptische persbureau voor het Midden-Oosten bekend.

PROTESTANTSE GEMEENTE VAN ARUBA

Traditiegetrouw zal op Hervormingsdag 31 oktober des avonds om acht uur in de Oranjestad-Kerk in samenwerking met de Methodist Church een

HERDENKINGSDIENST

worden gehouden.

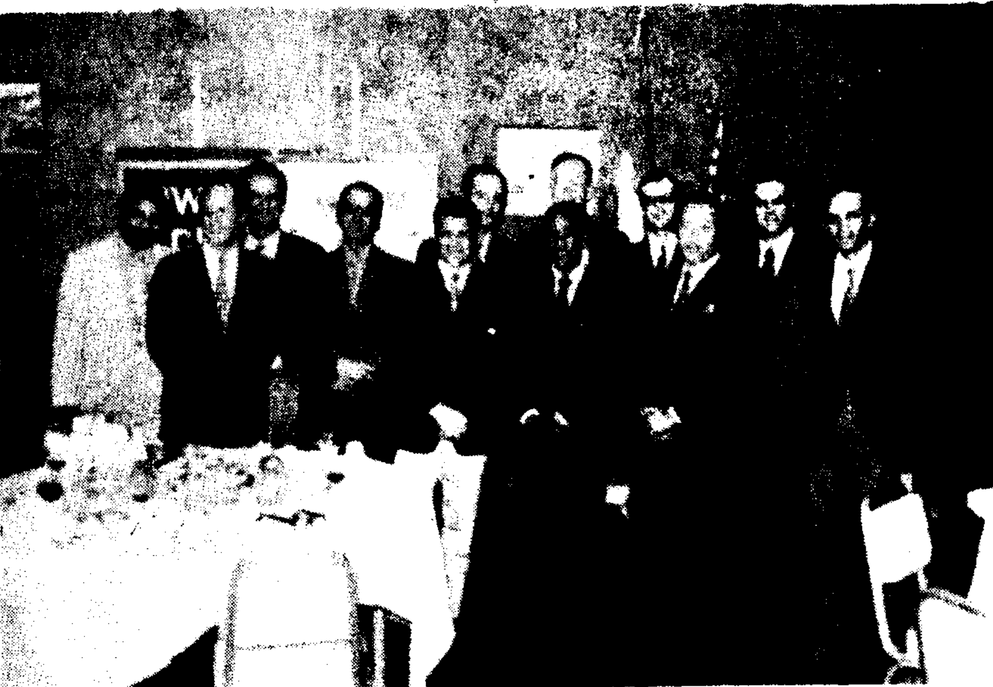
In deze dienst zullen voorgaan Rev. Willingham en Ds. H. E. Ph. Hessen.

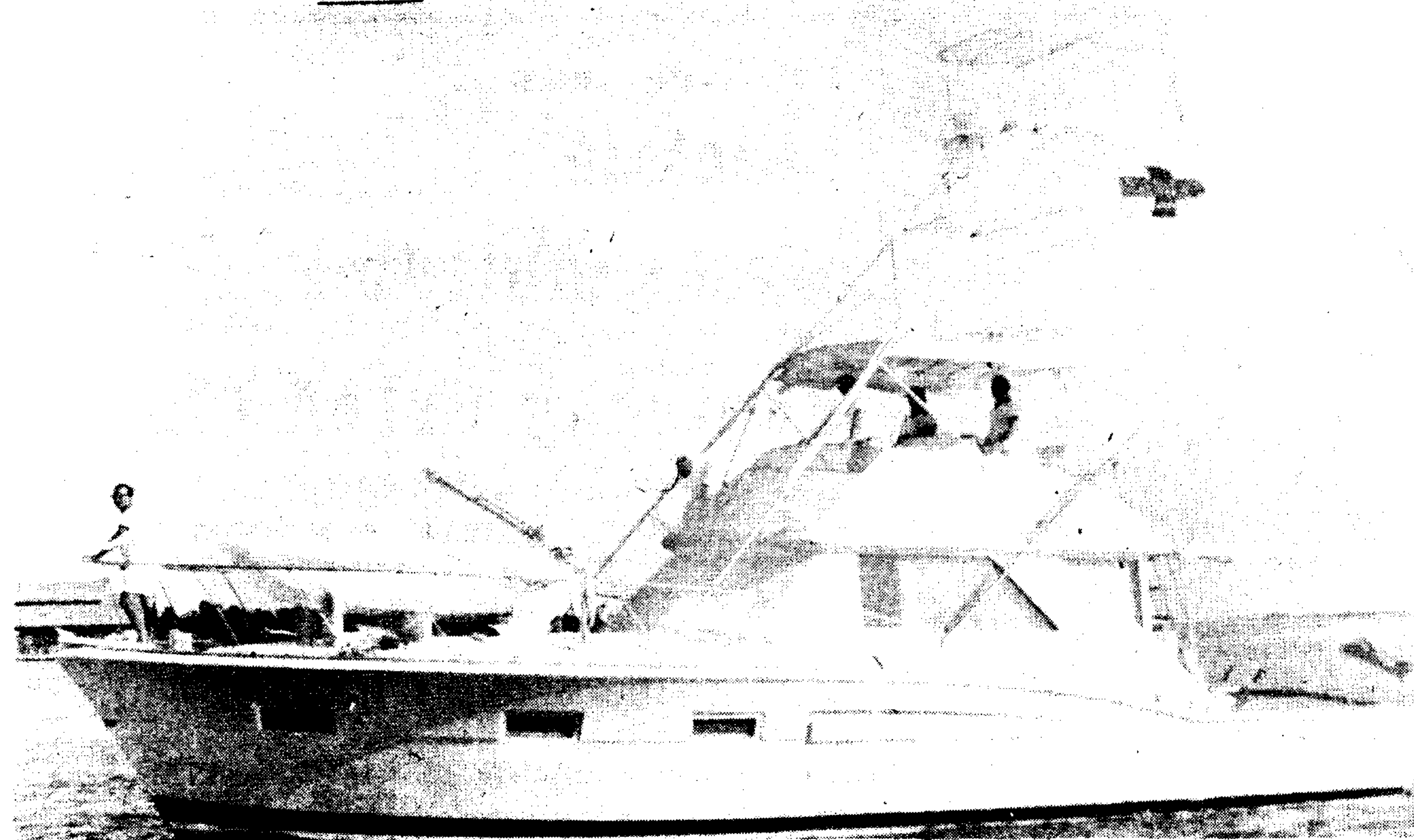
Een ieder wordt uitgenodigd deze bijzondere dienst bij te wonen.

SANTA CRUZ. — Traditiegetrouw werd door de parochieraad van Santa Cruz afgelopen zaterdag in het gebouw van de credit Union te Santa Cruz een ziekendag gehouden. Na een gezamenlijk mis, werd zelfs door enige bejaarden nog een dansje gemaakt (zie foto) waarbij leden van de parochieraad voor de muziek zorgden.



ORANJESTAD. — In het Aruba Sheraton-hotel werd door vice-gouverneur van de Kiwanis Jules Schouwe het nieuwe bestuur van de Kiwanisclub Aruba geinstalleerd onder voorzitterschap van de heer John R. Every. De heer R. C. Bergfield assistent-general manager van Lago werd als lid geinstalleerd. Op de foto het bestuur vlnr Gordon Kimatrai, Klaas Stelpstra penningmeester, Jan Bezems vice-voorzitter, John Mansur vice-voorzitter, John Everey President, Bobby Carotenuto, Joe Trappenberg, Ted Burton, Morley Marks secretaris, Dennis Silva, Efraim de Kort en John Hodgson. Niet op de foto past president Eddy Vos.





ORANJESTAD. — Het jacht „Marypuchy IV" uit La Guaira (Caracas) trok tijdens het internationale vistoernooi op Aruba aller aandacht. Aan boord hiervan werd ook de meeste kilo's vis gevangen, namelijk 236 kilo.

Ronny Irausquin ving grootste vis

Marypucky team wint 8e internationale vistoernooi

ORANJESTAD — Het team van de "Marypuchy IV" uit La Guaira, Venezuela (het meest opvallende jacht) heeft in het afgelopen week-end het 84 internationale vistoernooi van de Aruba Nautical Club met een totale vangst van 236 kilo op overtuigende wijze gewonnen. Na de eerste visdag stond de Marypuchy op de vierde plaats met 55½ kilo, doch gisteren tijdens de tweede visdag werd niet minder dan 180½ kilo aan boord gebracht.

De Aruba Nautical Club kan terugzien op zeer geslaagde toernooi, dankzij het serieus werken van de diverse comité's. De nieuwe plek waar de gevangenen vissen ditmaal gewogen werden, bleek ook een zeer goede te zijn, zowel voor de organisatoren zelf die een betere kijk op de gang van zaken had als voor het publiek dat de activiteiten kon gadeslaan zonder veel last van de zon te ondervinden.

Op de tweede plaats in teamverband eindigde "Serapio" van de Curaçao Yacht Club met een totaal van 165½ kilo (75 kilo op zaterdag en 90½ op zondag), op de derde plaats "Sea Venture I" van de Club Nautico San Juan met 152 kilo's (zaterdag 49½ en zondag 102½).

Opvallend was dat gedurende de twee competitiedagen de vijftien Arubaanse teams (Aruba Nautical en Bucuti) zeer povere resultaten boekten. Op zondag b.v. slaagde alleen het team van "Eden" erin 27 kilo's te vangen. De resultaten van al de 32 teams treft men verderop in dit verslag aan.

Bij de individuele prestaties viel meteen op de vangst van een 42½ kilo wegende White Marlin (zeer zeldzaam in de Arubaanse wateren) door Ronny Yrausquin van het "Serapio-team". Dit was ook het grootste exemplaar van het toernooi.

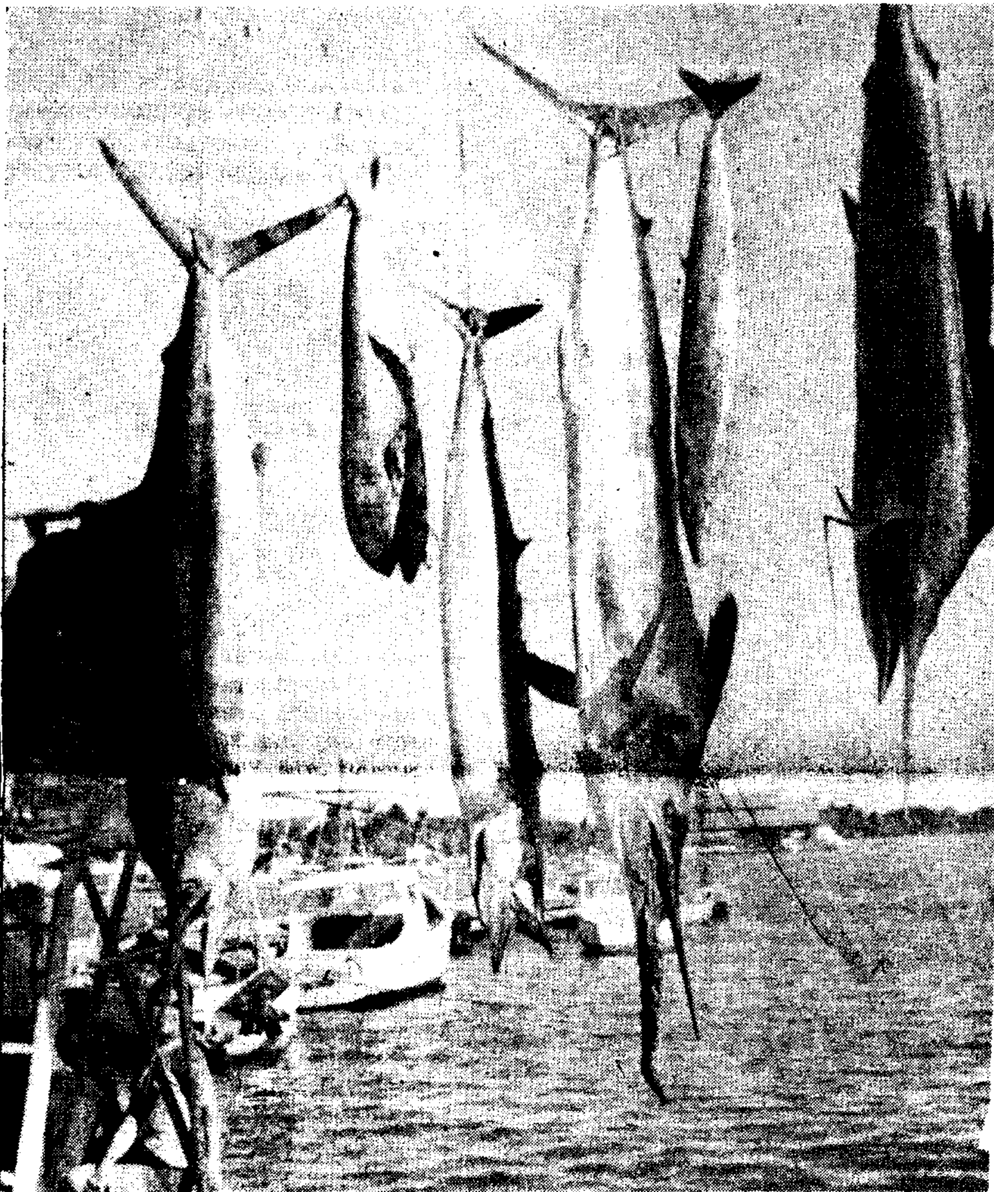
De grootste sailfish (37 kilo was op naam van Chichá Galmeijer (Cindy Gale), de grootste mahoo, 17½ kilo, werd gevangen door Ruben Mansur (Stormking II), de grootste barracuda, 8½ kilo, door Ronny de Cuba (Eden), grootste dorado, 6½ kilo, door J. Sierralta (Dosafi), grootste Kingfish, 6 kilo, door Manchito Ponson (Bintang Laoet) en grootste Tunafish, 6 kilo, door Enrique Jones (Don Q).

Drie van de zeven individuele prijzen gingen naar Aruba, nl. Ruben Mansur en Manchito Ponson (beide van Nautical Club) en Ronny de Cuba (van Bucuti Yacht Club).

TEAMS.

Ook opvallend tijdens de twee competitiedagen was het feit dat motor- en andere storingen tot een minimum beperkt bleven. Op beide dagen konden alle 32 boten gehoor geven aan het startsein.

Gisteravond werd tijdens een barbecue de prijzen aan de diverse winnaars overhandigd.



De traditionele slachtoffers van het internationale vistoernooi van de Aruba Nautical Club. Derde van rechts is de 41 1/2 kilo wegende White Marlin van Ronny Yrausquin, de grootste vis die tijdens het toernooi gevangen werd.



De vangst van één dag vissen.



De buit van een der teams wordt hier met de grootste zorg aan wal gebracht.

Rusland stemt in met bestand

MOSKOU — Premier Kosygin van de Sovjet-Unie heeft de hoop uitgesproken dat de onderhandelingen over Vietnam worden voortgezet en spoedig zullen leiden tot de ondertekening van een overeenkomst die een einde maakt aan de oorlog. Dit zou niet alleen de belangen dienen van het Vietnamese en Amerikaanse volk maar ook die van de wereldvrede, zo verklaarde hij vrijdag in het Kremlin tegenover de zaakgelastigden van Noord-Vietnam en de voorlopige revolutionaire regering van Zuid-Vietnam.

Kosygin zei voorts dat het Russische volk de moedige strijd van het Vietnamese volk zal blijven steunen. De Vietnamese vertegenwoordigers overhandigden hem de tekst van de donderdag door de Noordvietnamese regering verspreide verklaring over de stand van zaken bij de onderhandelingen en de reeds bereikte overeenkomst.



Nieuwe attractie bij Casi Bari keienpark

ORANJESTAD. — Grote belangstelling bestond er gisteren de gehele dag voor de nieuwste Arubaanse toeristische attractie „Casi Bari snackbar en souvenirshop", welke in de morgenuren officieel werd geopend. Honderden mensen bezochten Casi Bari en de heren Isidro Luidens met zijn zoon Jossy en partner Rigoberto Abreau mochten vele complimenten in ontvangst nemen. In het gehele project dat particulier initiatief is, werd een bedrag van ruim negentigduizend gulden geïnvesteerd.

Jaren geleden begon oud-statenlid Jose Geerman, die zijn liefde voor de oude Arubaanse geschiedenis nimmer onder stoelen of banken heeft gestoken, met de werkverschaffing om te Casi Bari rond de aldaar liggende rotsformatie een tuin aan te leggen. Reeds toen bezochten vele toeristen dit „grote keienpark". Er kwam een muur om het geheel, terwijl ook een trap werd aangelegd, zodat bezoekers die boven op de keien willen klimmen en daardoor een prachtig uitzicht over Aruba hebben, minder gevaar lopen. In de loop der jaren is Casi Bari een van de plaatsen geworden waar niet alleen dagelijks toeristen, maar ook lokale mensen regelmatig heengeen.

De heren Luidens en Abreu besloten daarom in november verleden jaar om bij dit park een gebouw neer te zetten. Architect Boei de Cuba maakte een ontwerp dat in de omgeving paste terwijl dit jaar in mei nadat van de overheid de diverse vergunningen waren verkregen, Eddy Clemente met de bouw kon beginnen. Voor het gebouw is een ruim terras verlucht met bloemen en natuursteen waarop men een prachtig uitzicht op Casi Bari heeft. Het ruime gebouw heeft een ruime bar en zitplaatsen, daarachter een moderne keuken en daarnaast een souvenirshop. In de bar staat een van de oudste „tingilingi-box" van Aruba, de Victoria, welke werd omgedoopt in Flor di Casi Bari en dagelijks wanneer er bezoek is, de oude Arubaanse walsen en andere muziek laat horen.

Zes personen vinden hier werk, terwijl het bedrijf 's morgens om acht uur haar deuren opent en tegen middernacht weer sluit. De heer Jossy Luidens die voor zijn vader de zaken behartigt, vertelde aan de Amigoe dat hij van mening is dat niet de overheid alles behoeft te doen voor toerisme, maar dat ook particulieren iets moeten doen en vooral iets van Aruba brengen, waaraan veel gemis is. Daarom werd deze zaak gebruikt, in de keuken zullen de bezoekers Arubaanse gerechten vinden en in de souvenirshop Arubaanse artikelen. Het is te gek dat men aan een toerist een souvenir verkoopt waarop staat „made in Japan". In de souvenirshop bevonden zich reeds vele op Aruba gemaakte artikelen, waarbij men van een Heineken bierfles een prachtig glas had gemaakt. Ook de wandtapijten van de kinderen van Imeldahof ontbreken niet en zullen zeker bij bezoekers in de smaak vallen.

Een studie wordt gemaakt of de bekende rode klei, waarover pastoor Nooyen destijds de aandacht vestigde, kan worden gebruikt. Vele autoriteiten brachten gisteren eveneens een bezoek aan deze nieuwe plaats. De heer Julio Maduro, hoofd van Arbeidszaken en Werkverschaffing, kwam met zijn vrouw ook een kijkje nemen en uitte zijn bewondering voor dit stukje Aruba. De heer Maduro was bijzonder in zijn sas, want hij heeft thans het toezicht op Casi Bari en heeft gezorgd dat er de laatste tijd vernieuwingen en nieuwe attracties werden aangebracht.

CBV-voorstel :

Commissie naar ront genologen laten zoeken

WILLEMSTAD — In het auditorium van het Sint Elisabeth Hospitaal zou vanmiddag om twaalf uur een buitengewone algemene ledenvergadering van de vakbond CBV worden gehouden. Dan zou het resultaat bekend gemaakt worden van een voorstel, dat het CBV-bestuur heeft gedaan aan het hospitaal-bestuur om uit de minimumloon-impasse te komen. Dit voorstel is gisteravond telegrafisch gedaan en houdt in, dat er een commissie wordt ingesteld, waarin het hospitaal-bestuur en één van de vakbond CBV vertegenwoordigd zijn, welke vertegenwoordigers een medicus aanwijzen, die voor beide partijen acceptabel is. Deze commissie zal dan in de omgeving — Colombia, Suriname of in andere landen — naar twee röntgenologen moeten zoeken. De bedoeling hiervan is, dat uit het verschil in honorering tussen de voor 360.000 gulden per jaar aan te trekken röntgenologen die welke de commissie hoopt aan te trekken, het minimumloon van de werknemers betaald kan worden. Dit voorstel zou vanmorgen op de vergadering van de bondsraad van de CBV worden doorgepraat.

Dat de vergadering in het hospitaal-auditorium wordt gehouden is een gevolg van het feit, dat een vergadering buiten het hospitaal afgezien van het vervoersprobleem ook de gedachte zou wekken, dat men al het werk heeft neergelegd. Het CBV-bestuur is er zich wel bewust, dat het auditorium niet de meest geschikte plaats is, maar men acht het wel de meest gunstige oplossing.

Naar aanleiding van klachten van leden, dat het bestuur zich niet aan zijn belofte heeft gehouden door het resultaat van het zaterdagmiddag overleg bekend te maken via de radio, deelde men bij de CBV mee, dat het bestuur deze toezegging wel heeft gedaan en ook niet heeft willen doen om een nog grotere verwarring te voorkomen. Niet iedereen luistert naar de radio en de kans, dat men misschien niet alles goed opvangt van de radio is niet onwaarschijnlijk, en als eventueel gevolg, dat er voor de leden, die wel hebben geluisterd dingen worden doorverteld welke niet helemaal correct zijn.

SAIGON — President Nguyen Van Thieu van Zuid Vietnam heeft de politie opdracht gegeven beslag te leggen op alle rode of blauwe stof waarvan Vietcong-vlaggen zouden kunnen worden gemaakt.

Dode en gewonde bij vliegtuigkaping VS

Vader en zoon wijken uit naar Havana

MIAMI — Een Boeing-727 van de Amerikaanse maatschappij Eastern Airlines, die zondagmorgen door vier mannen werd gekaapt, is na een oponthoud van zeven uur op Cuba zondagavond teruggekeerd naar de Verenigde Staten. De vier kapers zijn in Havana uit het toestel gestapt, dat enige tijd later met passagiers en bemanning en een gedode functionaris van de luchtvaartmaatschappij aan boord in Miami, Florida, landde.

De functionaris van de maatschappij werd doodgeschoten toen de kapers op het vliegveld van Houston de macht over de Boeing overnamen. Een andere werknemer van Eastern Airlines werd gewond. In de romp van het vliegtuig zaten negen kogelgaten.

Volgens de Amerikaanse federale recherche, de FBI, stond de kaping kennelijk onder leiding van ee vader en zoon, Charles en Bryce Tuller, die in de Verenigde Staten al gezocht werden wegens een bankoverval van 25 oktober jl. waarbij de beheerder van het bankfiliaal en een politieagent werden doodgeschoten. Tuller had een vrij belangrijke functie bij het Amerikaanse ministerie van Handel, totdat hij eerder deze maand om gezondheidsredenen ontslag nam, aldus de FBI.

Cali verslaat De Koning: 3-1

WILLEMSTAD — Deportivo Cali heeft gistermiddag te Jandoret met 3-1 gewonnen van De Koning. Bij de rust stond men al met 2-1 voor. Er was de nodige publieke belangstelling voor dit ontmoeting. Voor de doelpunten zorgden Edwin Loran (tweemaal) en Weiman, wat Cali betreft, terwijl Roy Roberto de enige redde van De Koning.



Estrella krijgt voetballes van Shon Haseth's keurkorps

BOCA-PLOEG VOOR DERDE MAAL TITELHOUDER

Jong Colombia Antilliaans voetbalkampioen

WILLEMSTAD – Dat Jong Colombia zou winnen van Estrella waardoor beslag gelegd zou worden op de Antilliaanse voetbaltitel lag in de lijn der verwachtingen. Dat het echter zo gemakkelijk en zo overtuigend (4–1) zou gebeuren had niemand kunnen indenken. Wij zouden haast durven zeggen dat de vroege treffer van Frank Victoria in de eerste minuut van het duel reeds de genadeslag betekende voor de Oranjehemden van Aruba. Zo'n doelpunt werkt uiteraard stimulerend. Van zenuwen was er na deze vroege treffer geen sprake bij de Boca-jongens. Het was Juan Obispo, linksbuiten van Jong Colombia die de bal hoog voor de doelmond van Estrella plaatste waar Victoria op dat moment moederziel alleen stond in het doelgebied der gasten. Hij ving het leer op zijn borst op en speelde vervolgens met het linker been de bal over het hoofd van de uitgelopen goalie van Estrella. Toen het legioen van Boca op de tribunes in gejuich losbarste drong het pas goed door tot de verdedigers van Aruba dat er een doelpunt gescoord was: 1–0.

Ook de volgende aanvallen waren voor de jongens van trainer Shon Haseth. Janchi Croes kreeg het dan ook zwaar te verduren. De schoten van de voorwaartsen van Jong Colombia waren niet gevaarlijk; niet te min moest de keeper van Estrella vaak ingrijpen. de defensie met Roman Kock aan het hoofd kreeg de handen vol werk; het ergste hierbij was dat men geen steun kreeg van de aanvallers. De enige die af en toe tot enkele solo acties kwam was Dechi Bislip. Op zijn eentje echter kon hij niets uitrichten. Het werk der verdedigers van Estrella werd enigszins verlicht door het toepassen van het zgn buitenspelvalletje. Pinpin Zimmerman en Juan Obispo liepen er telkens weer in.

Na enkele aanvallen over en weer kreeg rechtsbuiten Zimmerman de bal toegespeeld en slaagde erin langs Andres Bikker te komen; hij zwenkte vervolgens naar binnen om ten slotte met de punt van zijn schoen de bal langs Janchi Croes te werken: 2–0 voor Jong Colombia. Dit alles was zo snel in zijn werk gegaan, dat Croes niet eens de tijd had voor een poging de bal alsnog tegen te houden. Bij Estrella rammelde het over de gehele lijn. De passes lukten niet, de verbinding tussen voor- en achterhoede liet veel te wensen over. Doelman Raven had dan ook niet veel te doen. Dat Estrella er niet aan te pas kwam in deze periode was vooral aan het optreden van de Boca-spelers zelf te danken. Zij gaven de Arubanen nl. geen kans de bal onder controle te krijgen. Dat Estrella elk moment gevaarlijk kan worden bleek wel uit het doelpunt welke Dechi Bislip scoorde in de eenendertigste minuut. Hij kreeg na een goed opgezette aanval de bal toegespeeld van Dubero. De kleine goed spelende Bislip nam het leer meteen op de sloffen en schoot via de rechter bovenhoek volkomen buiten bereik van Raven raak: 1–2. Het applaus voor deze keurige treffer vonden wij vrij zwak. Hoe dan ook de prestaties van de tegenstanders moeten ook gewaardeerd kunnen worden door het publiek. Evenals de goal van SUBT tegen Jong Colombia, was dit ook een puntgave treffer van Bislip. Doelman Raven trof bij dezer geen blaam. Even voor het ingaan van de rust kwam Estrella heel dicht bij een tweede doelpunt. Alberts kreeg namelijk een pass van Dubero binnen het doelgebied van de tegenstander. Hij had echter te veel haast om er nog iets redelijks uit te krijgen: Raven kon met een snoeksprong de bal uit zijn heiligdom houden. Kort na deze actie van Raven floot arbiter Wouters voor de rust.

Dat het publiek min of meer genoten had van de eerste speelhelft bleek wel uit het feit dat men spontaan applaudiseerde toen de arbiter met zijn beide helpers langs kwam. Na de rust moest Eric Martina plaats maken voor zijn broer Elcio. Na een min of meer gelijk opgaande strijd in de eerste periode na de rust nam Jong Colombia langzaam, maar zeker weer het initiatief over. het gevolg hiervan was dat Boca enkele hoekschoppen wist te forceren. Pappy plaatste telkens weer de bal goed voor de doelmond, maar het gewenste resultaat bleef uit.

Wat de leiding betreft moeten wij zeggen dat vooral in deze momenten de nodige coördinatie tussen scheidsrechter en grensrechters niet voor honderd procent was. Niet één, maar ettelijke malen werd er gevlagd, zonder dat de scheidsrechter het zag. Dat de verdediging van Estrella niet waterdicht was bleek voor de zoveelste keer in de vierentwintigste minuut: Boca kreeg een vrije trap toegewezen, toen Pappy Martina een meter of drie buiten de lijnen gevloerd werd. Antonio Bonifacio nam de vrije trap en schoot keihard op doel. Janchi Croes stond goed opgesteld, maar kon de bal niet klemvast houden, waardoor deze van zijn borst terugstuitte.

Pinpin Zimmerman was er als de kippen bij en nog voor de keeper van Estrella zich kon herstellen lag de bal in het net: 3–1 voor Jong Colombia. Aangezien de sub-kampioen van Aruba niet veel stelde tegenover de talrijke acties van Boca was het te begrijpen dat Jong Colombia zich reeds kampioen mocht noemen. En terecht klonk dit uit volle borst op de tribunes: het „campeon nos ta" begeleid door toeters en trommelmuziek nam sterker toe. Ergens in een afgelegen hoekje hoorden wij af en toe de wanhopige aanmoediging „hup Estrella". Maar evenals deze kleine groep van Estrella fans op de tribunes waren ook de spelers ervan bewust dat niets meer Jong Colombia van de titel kon weerhouden.

Ja het werd zelfs 4–1 toen Pappy Martina op onaanvolgbare wijze spil Kock binnen het doelgebied passeerde en vervolgens Juan Obispo op links met een lage pass bereikte. De linksbuiten van Boca snelde toe en voltrok in volle ren het vonnis: 4–1. Tot overmaat van ramp werd het even voor het einde bijna 5–1; De ingevallen Eligio Koeiers kopte echter tegen de lat. De Bocaploeg bewees in de laatste vijf minuten haar superioriteit door handig op balbezit te spelen waarbij het publiek enkele staaltjes van behendigheid en techniek kreeg voorgeschoteld; dit uiteraard tot groot genoegen van de vele Jong Colombia-aanhangers(sters). Hierna floot arbiter Wouters voor het einde van het duel. Van alle kanten kwamen de fans van Boca het veld opgesneld om hun idolen op de Schouders te hijsen. Vooral de jeugd van Boca St. Michiel toonde zich bij dit eerbetoon erg enthousiast en rende met Jong Colambia vlaggen kris kras over het veld. Voor de Boca-ploeg betekende deze overwinning de derde Antilliaanse titel. Van deze plaats uit willen wij bestuur en leden van Jong Colombia feliciteren met het behaalde succes. Het team begon zaterdagavond met de volgende opstelling:

DOEL: Clark Raven; ACHTER: Antonio Bonifacio; Elcio Constancia; Erick Martina (Elcio Martina) en Cola Martina. MIDDEN: Iby Martina en Reginald Clemencia. VOOR: Pinpin Zimmerman; Frank Victoria; Pappy Martina en Juan Obispo.

Estrella begon als volgt: DOEL: Janchi Croes; ACHTER: Werleman; W. Croes; Roman Kock. MIDDEN: Henry Stelt; Fechi Dubero; Andres Bikker. VOOR: Vicente Croes; Candido Wernet; Dechi Bislip en Foyito Alberts.

Na de ontmoetingen van zaterdagavond ziet de eindranglijst er als volgt uit:

1. Jong Col	8	5	2	1	12	13- 4	x
2. SUBT	8	2	6	0	10	15-10	xx
3. Estrella	8	3	3	2	9	12 11	
4. Dakota	8	2	2	4	6	7 12	
5. R. R.	8	0	3	4	3	8 18	

x Jong Col. Antilliaans kampioen 1972.

xx SUBT sub-kampioen — geen enkele wedstrijd verloren.

De recettes van zaterdagavond beliepen in de 5685 guldens.

Na de wedstrijd:

Een trotse SHON HASETH (tegen sportomroeper Hector Rosario na de wedstrijd): „Weer is bewezen dat Jong Colombia de beste ploeg is van de Nederlandse Antillen. Vanavond waren wij op alle fronten heer en meester. Estrella heeft goed tegenstand geboden; jammer van die defensiefouten. Als trainer heb ik de Bocaploeg reeds driemaal naar de Antilliaanse titel geleid. Ik ben blij dat dit keer Real Rincon van Bonaire bij betrokken was; dat maakte het succes compleet. In het verleden heeft ook Sithoc onder mijn leiding beslag weten te leggen op het Antilliaanse kampioenschap. Welke trainer op de Antillen kan mijn record evenaren? "

Voorzitter CROES van Estrella: „Mijn gelukwensen aan dit puike equipe van Shon Haseth. Jammer dat altijd Estrella voor Aruba de kastanjes uit het vuur moet halen. Ik ben van mening dat Dakota, welke ploeg ik de meeste kansen had gegeven, zich niet ten volle heeft ingezet voor deze NAVU-kampioenschappen. Tenslotte moet ik ook fel reageren tegen de mensen die negatief hebben geschreven over de deelneming van Estrella aan het Concacaf-toernooi waar wij nogal berooid vanaf zijn gekomen. Dat wij naar Antilliaanse begrippen niet slecht waren, is gebleken uit het feit dat wij toch sub-kampioen van Aruba zijn geworden."



Een der talrijke aanvallen welke zaterdagavond door Jong Colombia op het Estrella-doel ondernomen werden. Jong Colombia won verdiend met 4-1.



. . . JONG COLOMBIA . . .



Een breed grijnzende Shon Haseth, oefenmeester van Jong Colombia, wordt door doelman Raven de lucht in getild.

„Kampe-on nos ta"

RIFSTADION — „Kampe-on nos, ta, ta mihor nos ta (wij zijn kampioen, en de besten)", schreeuwde het uitbundige en hossende legioen van Jong Colombia dat na de wedstrijd het veld was opgestroomd. Het leek wel na de wedstrijd Ajax-Inter Milaan om de Europa-Cup; weliswaar in het klein wat echter niet wegnam dat het enthousiasme en de geestdrift er even groot waren. Shon Haseth, „Ayo" Constancia, Raven, Papie Martina, eenieder werd op de schouders genomen ongeacht grootte of zwaarte der lichamen. Terwijl sportomroeper Hector Rosario een breed grijnzende Shon Haseth en de ietwat sip kijkende trainer Croes van Estrella een interview voor de radio afnam speelden zich voor de kleedkamer aan de rechterzijde van het stadion wilde tonelen af; Colombia-spelers, aanhangers(sters), groot en klein voerden een woeste indianendans uit en omarmden elkaar dat het een lieve lust was.

Reeds een kwartier voor het einde zeulden enkele bestuursleden van Jong Colombia met een zware „ice-jug" gevuld met champagne en frisdrank in de richting van de kleedkamer. De zaak was toen voor Estrella en haar talrijke aanhangers(sters) allang verkeken; tegen het superieure Jong Colombia kon een 1-4 achterstand onmogelijk weer rechtgetrokken worden, laatstaan dat er nog sprake was van een tweede Arubaans doelpunt. Tot het succes van de Boca-ploeg hebben min of meer ook de fans op de tribunes bijgedragen. Het geluid van de „campana's", tambu's, trommels, toeters, trompet, tjapi's etc. werkte meer dan stimulerend op het doen en laten van de Antilliaanse kampioen, en overstemden het „Hup Estrella" dat enkele Estrella-fans bij vlagen lieten horen. Een supporter van JC had zelfs de moeite genomen om een loodzware autoaccu van twaalf volt naar het stadion mee te torsen; de elektriciteit had hij nodig voor het goed functioneren van zijn claxon, waarvan het tetterend geluid de hele wedstrijd door te horen was. En zo leefde de „familie" na het behalen van de titel door JC tot in de kleine uurtjes mee met haar idolen.



De beste spelers van beide ploegen: Dechi Bislip van Estrella (links) en Pinpin Zimmerman van Jong Colombia (tweede van rechts).



. . . „Kampe-on nos ta, ta mihor nos ta" . . .

Lof voor J-Col

RIFSTADION — Wij hadden na de wedstrijd een kort gesprek met keeper Janchi Croes van Estrella. Vol lof was de weliswaar diep teleurgestelde goalie van Aruba's subkampioen over het vertoonde voetbalspel van Jong Colombia. Diep teleurgesteld omdat zijn ploeg met zulke cijfers vernederd was: „Het moet mij van het hart te erkennen dat Jong Colombia ons op alle lijnen verslagen heeft. In mijn bijna twintigjarige carriere als voetballer waarbij ik verschillende malen in gerenommeerde -amerikaanse ploegen heb meegespeeld (Janchi Croes verbleef voor lange tijd in Colombia en Chili) is Jong Colombia de ploeg die mij het meest gefascineerd heeft. De jongens hebben een uithoudingsvermogen dat aan het ongelooflijke grenst; zij gaven ons geen duimbreed; hun combinaties waren vloeiend; zij waren zelfverzekerd. En weet u wat ik het meest apprecieer van deze ploeg? Haar sportiviteit en de wijze waarop hun fans spontaan met hun meeleven. Het enige wat deze mensen vanavond bezielde was voetballen en de wens dat Jong Colombia kampioen werd. Heeft u niet opgemerkt dat er sprake was van geen enkel incident. Dat getuigde voor de zoveelste keer van het feit dat Jong Colombia en Estrella „beschaafde" ploegen zijn die er zijn om enkel maar te voetballen. Enkele JC-supporters kwamen ons na de wedstrijd zelfs als broeders omarmen: „Rumannan, boso nan a hunga bon tog, no worry", zeiden zij. En dat heeft mij gegrepen. Op Aruba is Jong Colombia de meest geliefde ploeg uit Curacao van het publiek. Nogmaals, Jong Colombia was voor ons vanavond te sterk maar liever had ik het verloren met 2-1 dan met 4-1, maar ja dat zijn nu eenmaal de dingen die in een voetbalduel kunnen voorkomen", aldus keeper Janchi Croes.

* New Yorkse brandweerlieden stonden verbaasd over het gedrag van een 85-jarige weduwe, die met lichamelijk geweld moest worden weerhouden haar in lichterlaaie staande woning binnen te rennen. Zij ontdekten spoedig de reden voor haar vreemd gedrag. Van het brandende dak viel bijna 70.000 dollar aan contanten, die in dozen en kratten verborgen was. Toen mevrouw Sophie Brody eindelijk haar geld kon natellen was zij ongeveer 20.000 dollar armer; de ontbrekende biljetten waren in vlammen opgegaan.

Kerkbestuur wil kerk bezetten

EINDHOVEN — Het kerkbestuur van de Sint Lambertusparochie in Eindhoven heeft mgr Bluyssen van Den Bosch laten weten de kerk desnoods te zullen bezetten om te voorkomen dat het gebouw wordt gesloten. In het kader van de sanering van de kerken in het bisdom Den Bosch werd onlangs besloten tot sluiting van de St Lambertuskerk. Het kerkbestuur werd tegelijk gevraagd zichzelf op te heffen om met een andere parochie samen een nieuw kerkbestuur te vormen. Het bestuur van de Lambertusparochie is dit niet van plan. Met "harde acties" willen zij bewerkstelligen dat hun eigen kerk behouden blijft.

CFW: werknemer mag niet dupe worden van vrije concurrentie

WILLEMSTAD — Zonder namen te noemen heeft CFW-voorzitter E. Ong-A-Kwie gistermorgen in het radio-programma Voz di obrero het probleem aan de orde gesteld, dat MITS het schoonmaak-contract bij Shell Curacao nv verloren heeft ten voordele van het bedrijf Haddaway omdat deze bij een inschrijving als de laagste inschrijver uit de bus is gekomen. Dit vooral ook, omdat MITS aan een cao vastzit met zijn verplichtingen terwijl het andere bedrijf vanuit een gemakkelijker positie kon opereren omdat men deze lasten niet kent. In dit verband wees de heer Ong-A-Kwie elk verwijt van de hand als zou de vakbeweging er tegen zijn, dat de wet op de verbindend verklaring van de cao een feit wordt.

Termen als vrije concurentie, free enterprise, zijn heel mooi, aldus de CFW-voorzitter en als vakbond heeft men er direct niets tegen, maar het mag van de andere kant niet zo zijn, dat de werknemer van deze vrije concurrentie het slachtofer en de dupe wordt. Grote bedrijven verkondigen de stelling, dat de onderaannemers welke voor hen werk moeten uitvoeren, moeten kunnen concurreren. De vakbond is er echter wel tegen als de werknemer het haasje is van deze concurrentie. Dat is mogelijk, omdat het in de praktijk gebeurt, dat een onderneming die jaren lang een contract heeft gehad met een groot bedrijf voor het feit geplaatst ordt, dat hij dit erk verliest, omdat een recent opgericht bedrijf of een bedrijf, dat tegen mindere voorwaarden laat werken, concureert en het werk krijgt met als consequentie — dikwijls tenminste — dat de werknemers die bij de eerstgenoemde onderneming werken hun ontslag krijgen of bij de andere onderneming in dienst genomen worden tegen veel minder goede arbeidsvoorwaarden; dus minder salaris en minder sociale regelingen, enz.

Dit is een der oorzaken, dat er een instabiele sfeer heerst op de arbeidsmarkt en in de gemeenschap. Dit kan met zich meebrengen dat er verstoring komt van de arbeidsvrede. Als een bedrijf op basis van zijn efficiency concurreert of omdat men beter werkt, dan is er niets op tegen, maar als er geconcurreerd wordt ten koste van de werknemer, dan is het logisch dat de werknemer rebelleert. Dat wil zeggen, dat de vakbond in actie komt. De CFW-voorzitter waarschuwde, dat zulke situaties slechts onrust brengen op de arbeidsmarkt.

Men hoort de overheid wel praten over matiging van de looneisen en over het bewaren van de arbeidsrust. Maar de wet om de werknemer tegen dit soort toestanden te beschermen is er nog niet. Tot op heden hoort men niemand protesteren tegen het misbruik om de werknemers de dupe te laten worden van de vrije concurrentie, aldus de heer Ong-A-Kwie.

Men hoort wel vertellen, dat als de vakbonden zich niet tegen de wet op de verbindend verklaring van de cao's hadden verzet, deze wet er nu was geweest. Dit is je reinste onzin, meent de CFW-voorzitter. De vakbond is niet tegen de wet op de verbindend verklaring, maar de vakbond is er wel tegen, dat in deze wet de mogelijkheid wordt geopend om een cao onverbindend te verklaren of een deel van de cao. En de vakbond zal er tegen blijven. Er is geen reden om dit artikel in de wet op te nemen. Het argument, dat dit in de Nederlandse wet ook zo geregeld is gaat volgens de CFW niet op. Als men weet, dat deze wet in Nederland nog geen vijf keer is gebruikt, dan versterkt dat slechts de overtuiging, dat er geen reden is, dat dit artikel er is. Volgens de inlichtingen van de CFW-voorzitter is dit artikel slechts twee keer gebruikt in Nederland.

INGEZONDEN

Critica positivo

Na promer lugar mi kier bisa cu ta un cos di aprecia cu Juventud Democratico kier ser asina generoso di obsequia na un miembro di e High Flying Park ganador un beca pa bai studia uno te dos aña pa jeugdleider.

Pero al mismo tiempo mi kier pone na conocimiento di e mes un Juventud Democratico, cu ta strañami mashá cu nan no ta na altura cu no ta muchanan cu ta bai school of a obtene e diploma di Mavo so ta tuma parti activo den trahamentu di Parkesnan aki na Corsow. Especialmente nos Corsow cu tin tanto mucha cu pa un of otro motibo a kita for di school sin alcanza e diploma requerí di Mavo 4 of Mulo, door di e oferta di Juventud Democratico aki ta ser excluí directamente, y toch a tuma parti mashá activo den tur e astuntunan aki.

Ya cu Juventud Democratico a pensa di gasta mas o menos 6000,— florin pa un beca, lo mi propone nan reflexiona un rato y cambia e condicionnan di tal manera cu:

1) e suma mencioná lo worde utilizá pa e miembro indicá pa e parque ganador, sigui un curso justificá y en colaboracion cu Juventud Democratico. Aki mi ta pensa por ejemplo riba un joven (sea mucha muher of homber) cu a pinta cuadros of muraja pa decoracion, haña en chance di bai perfecciona su arte, maske e no tin Mavo of Mulo;

2) Un joven cual apenas tin vijfde of zesde klas y den e parque a demostra di tin cierto dones, maske e tampoco tin diploma di Mavo of Mulo, por haña e chance di develop su mes y desarolla su donesnan cu hasta el momento e tin scondí, trece nan den abierto door di un curso cu lo e por sigui na beneficio di henter nos comunidad.

Atrobe mi kier pone énfasis riba e asunto, cu esaki NO ta trata di ningun critico NEGATIVO, sino unicamente no ta fair cu cierto grupo pa un descuido lo wordu excluí den e posibilidad di haña chance ofrecé pa Juventud Democratico pa formacion di un joven talento na beneficio di henter comunidad di CORSOW.

J. A. ISEBIA

WILLEMSTAD — Op 9 december heeft de uitbetaling plaats van de vakantie-zegels voor werknemers en aannemers op Curacao. Dit gebeurt bij de kantoren van Banco Popular Antillano.

Cessantie-uitkering

WILLEMSTAD — CFW-voorzitter E. Ong-A-Kwie heeft in het radio-programma Voz di obrero aangedrongen op de staten om de wet op de cessantie-regeling zo snel mogelijk te behandelen. Hij had vernomen, dat de regering het wetsontwerp bij de staten had ingediend. Deze wet houdt in, dat een werknemer bij ontslag een bepaalde uitkering krijgt naar gelang het aantal jaren dat hij bij betrokken werkgever heeft gewerkt.

Portzegels vervallen

WILLEMSTAD — Met ingang van 1 januari 1973 zullen de volgende postzegels die thans nog in omloop zijn, buiten omloop gesteld worden en wel in de waarden van één cent, halve stuiver, een stuiver, zes, zeven, acht, negen en tien cent, 12 1/2 cent, vijftien, twintig, 25, dertig, 35, veertig, 45 en vijftig cent. Dit is bepaald bij landsbesluit van 21 september 1972 (PB 191) ter uitvoering van het Postlandsbesluit. Genoemde zegels zijn met ingang van komend Nieuwjaar niet meer geldig om het verschuldigde porto na te vorderen van ongefrankeerde en onvoldoende gefrankeerde poststukken.

Op 29 oktober 1972 's avonds om 22 over 7 gaf ik mijn eerste levensgil.

Mijn mammie
Yvette van Wilgen-Nahr
en
mijn pappie
Imro van Wilgen
noemen me

SENTA NICOLA

Op de weegschaal was ik 6 pond, 4 ons en 90 gram.
Van kop tot teen was ik 52 cm lang.

Kraamkliniek Rio Canario

KIVI SCNV

Onder auspicien van de Groep Nederlandse Antillen van het Koninklijk Instituut van Ingenieurs en van Shell Curacao N.V. zal de heer **Dr. Ir. H. Hoog,** voormalig Manufacturing Coordinator Oil van Shell Internationale Petroleum Maatschappij op 30 oktober a.s. een voordracht houden over:

"ENERGIEPROBLEMEN VAN DE TOEKOMST"

Een ieder die belangstelling heeft voor deze interessante voordracht is van harte welkom

In verband met de korte termijn waarop de voordracht zal worden gehouden, worden geen persoonlijke uitnodigingen gestuurd.

Plaats: Shell Golf Club
Tijd: 20.30 uur

BORN:

LOUIS FRANCIS ANTHONY

Father:
Henling Soon.
Mother:
Glenda Soon-Trappenberg.

St. Elisabeth Hospital
Room 131

Programma's stuk vooruitgegaan

ANTILLIANISERING NIET GESLAAGD

Filmliga's blijven bestaan

WILLEMSTAD. – De Antillianisering van de filmliga wil maar niet lukken op Curaçao. Het is nog steeds wat het altijd geweest is, een Nederlandse filmliefhebbersclub, waar Antillianen zich niet zo makkelijk bij aansluiten. Vreemd, want je zou zeggen, als er één club is waar je gemakkelijk over de drempel stapt, is het de filmliga. Je schuift met de rij mee naar binnen, je hoeft tegen niemand iets te zeggen en je bemoeit je verder met niemand. Dat is heel wat anders dan bij een koor, een toneelclub of wat dan ook. Maar ondanks alle reclame die er eind vorig jaar gemaakt is om Antillianen te trekken, is er maar één landskind op de acht Nederlanders.

Er zijn verschillende verklaringen voor. Het Asiento-theater in Emmastad is voor het gevoel van veel Curaçaoënaars een bolwerk van de blanke Shell-top. Dat idee is dan toch wel verouderd, want de laatste jaren zijn Asiento en Rust en Burgh helemaal verantillianiseerd, en Emmastad zeker voor de helft. Maar vooroordelen hebben een taai leven. Een andere oorzaak is misschien dat er teveel Europese films gedraaid worden, terwijl men hier meer gewend is aan Amerikaanse. Ook de Nederlandse ondertitels liggen de Antilliaan misschien niet zo goed als het Spaans, hoewel het filmligapubliek, grotendeels onderwijsmensen, zijn Nederlands wel vlot leest. Dan is er nog de t.v., hier nog niet zo lang ingevoerd als in Nederland, en nog altijd een zware concurrent voor de bioscoop buiten het weekeind. Tenslotte, en misschien is dat de belangrijkste oorzaak, draaien er op Curaçao behoorlijk wat goede films, met name in Roxy en de Drive-in, maar in andere ook. Doordat de films niet zo lang blijven is er een ruime keus. De behoefte aan een filmliga-avond is dus voor de Antilliaan zelf niet zo groot. Het is hoogstens een aanvulling op het normale bioscoopbezoek.

Er is veel moeite gedaan om ook de Antillianen warm te laten lopen voor de liga. Eind vorig jaar hebben bijna alle personeelsbladen van de grote bedrijven een stukje opgenomen in het Papiaments, Nederlands en Engels. Bedrijven zonder eigen blad kregen stencils die aan het personeel uitgedeeld werden. Er stonden ook advertenties in de kranten, en wat was het resultaat? Bijna alle nieuwe leden waren toch ook weer macamba's.

In het verleden zijn er jeugdabonnementen geweest, om de jeugd al vroeg te interesseren voor culturele films. Maar de jongelui, van de hogere klassen van de middelbare scholen, schopten herrie, ze floten bij iedere filmzoen, en verder hingen ze wat bij de bar. De normale bezoekers waren het gauw beu, en de jeugd werd naar huis gestuurd. Nu zijn er, onafhankelijk van de liga, elke maand films op het Maria Immaculata Lyceum, maar daar is het ook vaak rotzooi, de laatste keer zo erg, dat er verschillende leerlingen voorlopig geschorst werden.

Een andere poging tot Antillianisering is uitgegaan van het VOOC, een kleine organisatie van leerkrachten, die voornamelijk uit Antillianen bestond. Het VOOC kreeg een goedkoop tarief van de filmliga gedaan, en alle leden konden met hun lidmaatschapskaart gratis naar de films. Het was door de filmliga bedoeld als introductie, als kennismaking, maar toen na een jaar dit gratis abonnement afgeschaft werd, verdwenen ook de VOOC-ers. Het was maar een kleine groep, ongeveer twintig, die er gebruik van maakte, maar het is toch jammer dat deze proef zo teleurstellend verlopen is. De filmliga wil wel collectieve abonnementen geven, maar niet meer voor de halve prijs, dat kan ze zich niet veroorloven.

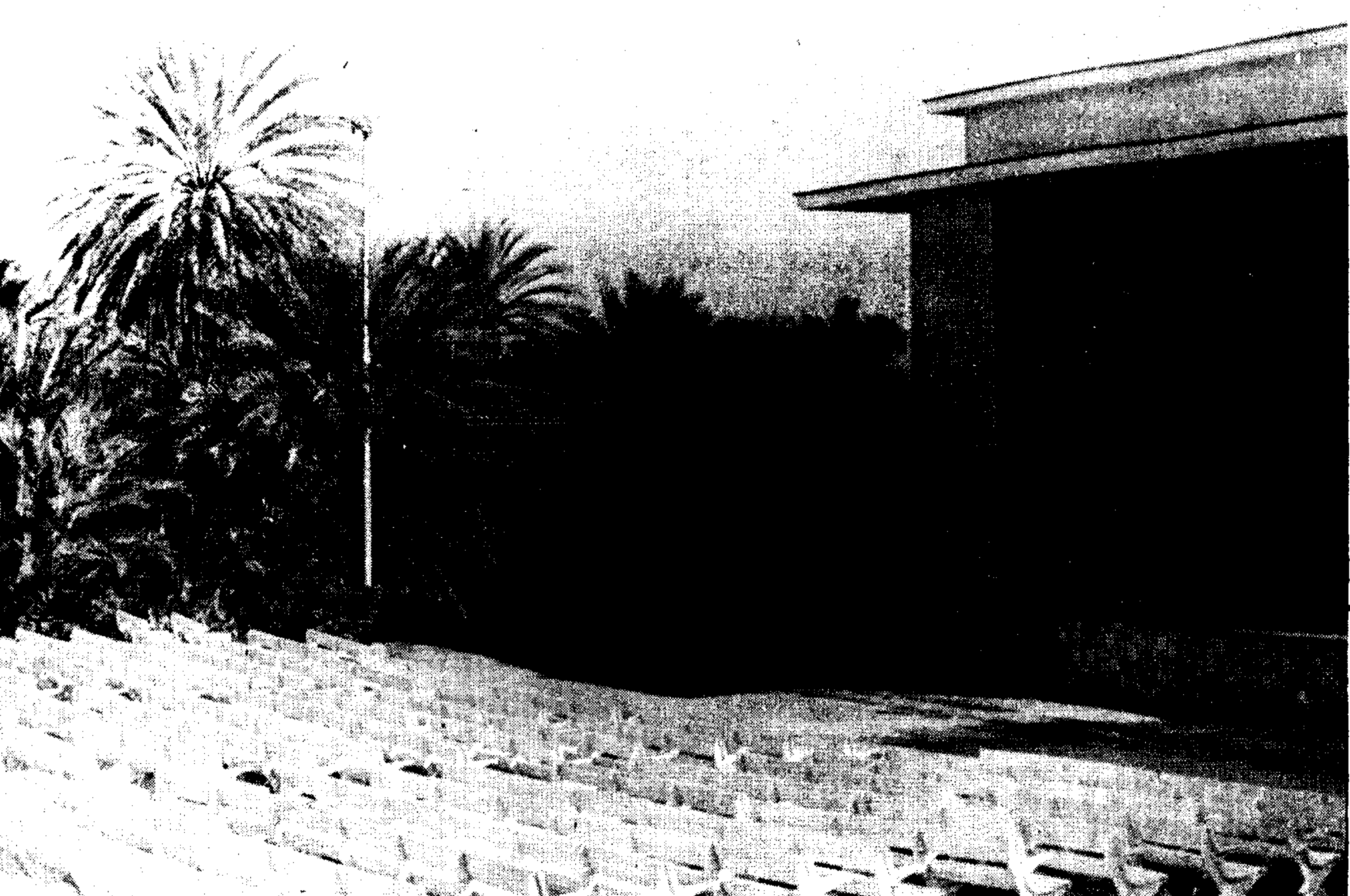
Door het mislukken van de Antillianisering pakten zich dit jaar donkere wolken samen boven de filmliga. De Sticusa wilde wel eens weten hoeveel Antillianen er lid van waren, want in Nederland had men sterk de indruk dat het publiek een „elitair" karakter had, zoals men zich veroorloofde uit te drukken. Als het aantal Nederlanders te groot was, zou de subsidie gestaakt worden. De filmliga's van de Benedenwinden en ook die van Suriname lieten al heel gauw weten dat hun ledental grotendeels uit onderwijsmensen bestond, en dat de liga's zonder subsidie niet verder konden. De abonnementsprijs van f. 12,50 was net voldoende voor de interne kosten (zaalhuur, convocaties, filmverzending tussen Aruba, Bonaire en Curaçao) maar als men ook nog de filmhuur en de verzending naar de Antillen zou moeten betalen, zouden de abonnementen driemaal zo hoog worden, en dat zou niemand er voor over hebben.

De plotselinge aanval van de Sticusa had een heel andere oorzaak dan het percentage landskinderen, weet de Curaçaose filmliga-voorzitter M.H.A. Peet te vertellen. In Nederland wordt tegenwoordig enorm bezuinigd op CRM, het ministerie van Cultuur, Recreatie en Maatschappelijk werk. De Sticusa, die hieronder ressorteert, is tot nu toe aan de beknotting ontsnapt, maar het is nu al bekend, dat het budget voor 1973 minder wordt. Notabene het jaar waarin de Sticusa 25 jaar bestaat. Daar komt og bij dat de Sticusa aan interne verschuivingen denkt. Men wil minder geld uitgeven aan de filmliga's en meer aan de opleiding van Surinaamse en Antilliaanse cineasten.

De interne kosten, waarvoor de filmliga's zelf moeten opdraaien zijn niet gering. Een film verzenden van Aruba naar Curaçao kost 20, 25 gulden. Dat is duurder dan naar Amerika! Dan de convocaties en de portokosten die de laatste jaren verdubbeld zijn. Maar de grootste portie gaat naar de zaalhuur. Het Asiento-theater kost driehonderd gulden per maand, f. 3600,– per jaar. Dat is erg veel, maar een ander theater is veel duurder, en zeker de Schouwburg, en die heeft niet eens projectoren.

De apparatuur van Asiento is goed, vindt Peet, al komt het wel eens voor dat er één van de twee projectoren uitvalt. Als een koolspits het begeeft is die ook niet één-twee-drie vervangen. De toeschouwers denken dan meestal dat de film gebroken is, maar dat gebeurt zelden. Een moeilijkheid is ook dat de 35 mm-films hier eerst omgespoeld moeten worden. Als een film op het laatste nippertje binnenkomt, geeft dat ook weer vertraging. Het bestuur is dan ook altijd weer blij als de film op tijd kan beginnen. Het is wel hinderlijk dat het beeld vaak groter is dan het doek. Dat komt doordat er zes projectiesystemen zijn, waar telkens een andere lens voor nodig is, en Asiento heeft maar één lens.

Bij een Japanse film was het laatst heel vervelend, de man achter de projector moest telkens kiezen, ófwel de gezichten van de spelers óf de ondertitels, en omdat maar weinig mensen Japans verstaan, al is het geluid nóg zo hard, moest hij wel kiezen voor de letters. Bij de Dreigroschenoper kon het merendeel van het publiek de ondertitels wel missen, maar de operateur blijkbaar niet, zodat zelfs de bekendste schlagers met halve hoofden aanschouwd moesten worden. Een andere keer is het geluid weer niet in orde. Bij een experimentele avond merk je dat niet bij de eerste korte film, daar kun je van alles verwachten, maar als de tweede film hetzelfde blurb-blurb-geluid produceert valt het toch wel op. Maar over het algemeen worden de films redelijk geprojecteerd; en een voordeel van Asiento is verder, dat er ruime parkeergelegenheid is.



Het Asiento-theater in Emmastad, voor de één: onvergetelijke ervaringen van een openluchtfilm in de tropen, groenverlichte palmen, krekels, een vleermuis die voor het doek langsvliegt; voor de ander is het nog altijd een bolwerk van de blanke Shell-top waar hij zich niet thuis voelt.

In het verleden moesten de liga's in de West maar afwachten wat er uit Nederland voor films kwamen. Nu heeft men het hier bijna helemaal zelf voor het kiezen, en het programma is er dan ook een stuk op vooruitgegaan. Een groot voordeel is dat de goedkopere 16 mm-films, die vroeger als toegift gedraaid werden, nu in het gewone programma kunnen worden opgenomen, want met de apparatuur van Asiento zijn ze nauwelijks te onderscheiden van de 35 mm-films. 16 mm-oudjes, zoals de Alec Guinness-films uit de Ealing studios, zijn daar een voorbeeld van. Die zie je nu bijna alleen nog in een filmliga. Maar daarnaast zijn er tegenwoordig ook films, die pas uitgekomen zijn.

Als de boze plannen van de Sticusa zouden doorgaan, was het gauw gedaan met de filmliga's van Aruba en Bonaire. De Curaçaose heeft nog reserves voor een jaar, daarna zou het afgelopen zijn. Maar ze hebben zo furieus gereageerd, dat de Sticusa terugkrabbelt. Er is een oplossing in zicht. De Sticusa blijft zorgen voor de huur van de films en de verzending uit Nederland, maar gezamenlijk is men op zoek naar een goedkopere manier van huren en verzenden. Dat is eigenlijk een zuiver technische kwestie. Hoofdzaak is dat de filmofielen op de Benedenwinden zich geen zorgen hoeven te maken. De filmliga's blijven bestaan.

K. SMIT.

Rusland hervat hulp aan Egypte

CAIRO – De Sovjet-Unie is bereid in het kader van de mogelijkheden aan Egypte verdere militaire hulp te verlenen, zo heeft premier Asis Sidki meegedeeld op een bijeenkomst van het centrale comite van de Arabische socialistische unie, de enige partij van het land.

Naar verluidt, woonde president Sadat de bijeenkomst bij. Volgens Sidki is tijdens zijn besprekingen in Moskou het ijs in de Egyptisch-Sovjetrussische betrekkingen ontdooid. De betrekkingen verslechterden na de uitwijzing door Egypte van de 15.000 militaire Sovjet-adviseurs in juli.

Nederland neemt 50 Oegandese gezinnen op

DEN HAAG – De ministerraad heeft in zijn vergadering van vrijdag de financiele consequenties geregeld voor de opneming in Nederland van vijftig Oegandese gezinnen, aldus heeft premier Biesheuvel meegedeeld.

Chinese ambassadeur in Nederland verwacht

DEN HAAG. – De eerste ambassadeur van de Chinese volksrepubliek in Nederland, Ho Te-Chin, zal begin volgende maand in Den Haag arriveren. Ho Te-Chin is reeds ambassadeur in Noorwegen geweest. De Nederlandse ambassadeur in Peking, de sinoloog (en oud-chef directie internationale organisaties van het ministerie van Buitenlandse Zaken), dr J. Vixseboxse, heeft onlangs zijn geloofsbrieven overhandigd.

Op 18 mei besloten Nederland en China hun vertegenwoordigingen, tot ambassades te verheffen. Tot op dat tijdstip, en sinds de Nederlandse erkenning van de volksrepubliek, een jaar na de proclamatie in 1949, waren beide landen in elkaars hoofdsteden vertegenwoordigd door zaakgelastigden.



KRALENDIJK. – De nationale conventie van de Jaycees is vrijdagavond begonnen in hotel Bonaire. In de Breedestraat was een spandoek aangebracht om alle deelnemers welkom te heten. De avond in hotel Bonaire begon met een cocktailparty, waarna de opening van de conventie door waarnemend gezaghebber A. R. W. St. Jago volgde (zie foto).

Diamant duurder in Nederland

DEN HAAG – De prijzen van briljanten in Nederland zijn verhoogd, aldus een mededeling van de zijde van de organisatie van juweliers. De kleine stenen zijn, naar gelang van de kwaliteit met 2 tot 5 procent in prijs verhoogd. De grotere stenen zijn gemiddeld 11 procent duurder geworden. Bij de grotere stenen lopen de prijsverhogingen varierend naar gelang van kwaliteit en grootte, van 5 tot 19 procent.

Nixons chefstaf betrokken bij Watergate-zaak?

WASHINGTON – De Washington Post heeft voor een nieuwe politieke rel gezorgd door een bericht volgens hetwelk één van president Nixons naaste medewerkers, Harry „Bob" Haldeman, betrokken zou zijn bij de zogenoemde „Watergate" affaire, een inbraak met poging tot plaatsing van afluisterapparatuur in het hoofdkwartier van de Democratische Partij in Washington.

Volgens de Washington Post was Haldeman, chefstaf van het Witte Huis, gemachtigd uitgaven goed te keuren uit een geheim fonds voor politieke spionage en sabotage tegen Democratische kandidaten. Het blad zegt zijn inlichtingen te hebben van federale rechercheurs en uit beedigde verklaringen voor een jury die het onderzoek beoordeelt.

Uit de verklaringen zou eerder al zijn gebleken dat andere medewerkers van Nixon bij de kwestie zijn betrokken. Het zouden onder meer zijn de voormalige minister van Justitie John Mitschell, die in juli ontslag nam als Nixons campagneleider, de voormalige minister van Handel Maurice Stans, die hoofd van de afdeling financien van Nixons campagne is, en Nixons persoonlijke advocaat mr Herbert Kalmbach. Zij allen waren gemachtigd uit het fonds uitgaven goed te keuren.

De Democratische presidentskandidaat, senator George McGovern, zei in een commentaar: „Als dit waar is, en ik geloof dat het waar is, gooit dit de hele vieze corruptie-, sabotage- en spionage-rommel rechtstreeks in de schoot van Nixon".

Commentaar van het Witte Huis: „Uw vraag is gebaseerd op verkeerde inlichtingen want de verwijzing naar Bob Haldeman is onjuist".

BRIEF UIT NEDERLAND

door Truus Marchant-Eschauzier



ZE WORDEN U OP de Antillen ook al niet bespaard, heb ik gelezen: aanslagen en brandstichtingen. Nederland werd in de laatste weken opgeschrikt door bomaanslagen in Rotterdam, Utrecht en Nijmegen. Een organisatie, zich noemende „Revolutionair Volksverzet Nederland" stelt zich met onverholen trots verantwoordelijk voor de daden (uiteraard wel achteraf en verder anoniem) en voert de strijdkreet „weg met alle Amerikaanse bedrijven in Nederland". Ik denk dat we gek zouden staan kijken.

Het meest verontrustend was een serie bomzendingen via de posterijen in Europa waaraan volkomen onschuldige postbeambten ten slachtoffer vielen. Zoiets zaait paniek – dat is de bedoeling ook –, want je weet nooit waar de volgende klap valt. Het Arabisch bevrijdingsfront claimde de daden of kreeg er de schuld van.

Vorige week stond voor mij in de rij op het postkantoor een oude heer die een postpakket in ontvangst nam. „Toch geen bom, hè?" vroeg hij en de hele rij lachte. Nog wel...

COLLEGEGELD

De protesten tegen de duizend gulden collegeld 's jaars zijn ook nog lang niet gestaakt. Ik schreef u al eerder dat Nederland bij inflatie en collegegeld nu koploper is. Een docent van de technische hogeschool in Twente vertelde me dat elke student het rijk per jaar maar liefst negentienduizend gulden kost. Als we nu met ons allen zoveel maal die achttienduizend toch moeten opbrengen, dan kan wat mij betreft die even zovele malen duizend er ook nog wel bij. Maar dan wel voor studerende studenten.

SLAGERS

Slagers hebben in mijn leven altijd een intrigerende rol gespeeld. Vanwege hun godsdienst. In Indonesië kochten we varkensvlees bij de Chinese slagers, want de mohammedaanse Indonesiër raakt het voor hem onreine varken niet aan. In India kochten we het varkensvlees bij de Hindu, het koeievlees bij de mohammedaan, want de koe is heilig voor de hindu en het varken onrein voor de mohammedaan. Bij beiden was de kleur van het vlees altijd zwart-zwart van de vliegen.

Maar in zulke warme en met ongedierte rijkelijk gezegende landen wen je ook daaraan en zelfs een biefstuk die onder de vliegen had gezeten, at je op, want de vliegen zaten immers alleen aan de buitenkant en die werd in gloeiend vet dichtgeschroeid. Gloeiend genoeg om alle bacteriën te doden. Dachten we zo als leek. Amoeben- of bacillaire dysenterie liep je toch eens of meermalen op en was het niet van het vlees, dan was het wel van wat anders. Daarom begrijp ik niet waarom we, terug in Nederland, zo kritisch in de slagerijen staan. Ze zijn smeteloos, geen vlieg te bekennen, glanzend nikkel of chroom, emaille, schoon gezeemd glas. Bloemen of planten als versiering zijn bij de wet verboden vanwege het gevaar van besmetting door insecticiden en aarde. Maar het bevreemdt ons dat in dat zindelijke(?) Nederland onze slager ons geurig onsje ham met de hand zorgvuldig plak voor plak uit de snijmachine neemt (elk plakje raakt hij met vijf vingers aan) en met diezelfde hand even zorgvuldig ons vieze papieren geld aanneemt en vies wisselgeld teruggeeft. Om daarna keurig met diezelfde hand een ons rookvlees uit de machine te plukken.

Hetzelfde gebeurt bij de „warme bakker". Ja, ik vond het ook een beetje gek klinken, maar het is een bakker die vers gebakken, vaak nog warm brood verkoopt. Dus niet het verpakte fabrieksbrood. Als ik mijn „heel zemel ongesneden" koop, pakt de juffrouw met „geldhanden" mijn onverpakte brood van de plank. Het smaakt me er niet minder om en vieze varkens worden niet vet, zeggen ze in Nederland, pero toch...

DUUR VLEES

Het vlees is in Nederland belachelijk duur. De groeiende welvaart in de ontwikkelde landen heeft de vleesconsumptie schrikbarend doen toenemen. Het vee kan het niet bijhouden en de prijzen stijgen. Wat mij opvalt is dat het goedkope vlees dat vroeger „lappen" werd genoemd, nu onder vijf, zes verschillende namen verkocht wordt en relatief erg hoog in prijs is. Een pond biefstuk acht gulden, een pond lappen zes gulden. Bovendien is in de slagerswinkels een heel nieuwe „line" ontstaan: verwerkt afvalvlees. Afvalvlees en vet kunnen de slagers in een welvaartsstaat aan de straatstenen niet kwijt. Het is beschamend: een „schnitzel" is verworden tot gehakt, gepaneerd vlees, wel platgeslagen en vreselijk goedkoop. U kunt zelfs „varkensschnitzel" kopen! En „alpenschnitzel", gehakt met veel kruiden en peterselie, platgeslagen en gepaneerd. En paprika-schnitzel, want paprika gooit Nederland tegenwoordig ook overal door. Maar als u nog echte schnitzel wilt hebben, moet u met uw slager smoezen. Hij kan het ook allemaal niet helpen, maar hij weet nog duvelsgoed hoe een goede schnitzel wordt gesneden. Maar die is duur!

KATENPLAAG

In enkele streken van Nederland, onder meer in ons Den Haag, heerst een kattenplaag. Ook de lieve Nederlander schroomt niet zijn huisdier in bos, duin of hei uit zijn auto te zetten. De honden zijn nog wel te vangen, maar verwilderde katten zijn zeer moeilijk te pakken te krijgen. Ze zijn ook niet meer te temmen en ze planten zich snel voort. Ze richten grote schade aan onder de vogelstand, zijn bij een hondsdolheidepidemie een grote bedreiging en ze leiden in de koude wintermaanden een betreurenswaardig bestaan. In een van de Amsterdamse grachten ligt een „kattenschuit", een schuit waarop zwerfkatten worden opgevangen door, laten we het maar weer „hippies" noemen.

De dierenbescherming vraagt dringend de zwerfdieren niet te voederen, maar ze op te pakken of te rapporteren. Je staat er wel van te kijken hoe de Nederlander, die tegenwoordig niet schroomt duizenden guldens aan zijn vakantie te besteden, het bestaat een dier dat soms jarenlang een trouw huisgenoot was, liever laf buiten in de kou onverzorgd achter te laten dan een paar tientjes voor een dierenpension te betalen. Soms durven ze na terugkomst van vakantie dan nog naar het asiel te gaan om te kijken of hun dier daar werd afgegeven. Om het dan weer, liefderij, mee terug naar huis te nemen.

Overigens staan we niet alleen: in het Parijse Bois de Boulogne worden elk jaar in de Franse vakantiemaand bij uitstek: augustus, honderden honden laf achtergelaten.

Reisdocumenten voor staatloze Aziaten

GENEVE – Het internationaal rode kruis heeft meegedeeld dat het speciale residocumenten zal uitreiken aan Aziaten die Oeganda moeten verlaten, maar dat niet kunnen omdat zij geen identiteitspapieren hebben.

De documenten zullen visa bevatten die verstrekt zijn door de landen die vluchtelingen willen opnemen, waaronder de Verenigde Staten en verscheidene Latijns-Amerikaanse en Europese landen.

Bij aankomst in deze landen ontvangen de Aziaten officiele identiteitspapieren en zullen de reisdocumenten aan het rode kruis worden teruggegeven.

Er zijn ongeveer tienduizend Aziaten in Oeganda die niet de Britse nationaliteit hebben en daaronder zijn er nog al wat die staatloos zijn of hun identiteit niet kunnen bewijzen omdat hun papieren in beslag zijn genomen, aldus functionarissen van het rode kruis in Geneve.

Kamervragen over wapenkoerier

DEN HAAG. – Het ongemoeid laten vertrekken vanaf Schiphol van een Jordaanse diplomaat maakt „een vreemde indruk tegenover het verlangen om metterdaad paal en perk te stellen aan het terrorisme en de luchtpiraterij". De V.V.D.-Kamerleden Berkhouwer en Geurtsen hebben minister Van Agt (Justitie) gevraagd naar de reden waarom de betrokkene niet is gearresteerd en vervolgd. Zij noemen een en ander te meer bevreemdend, nu hier een kans bestond om op het spoor te komen van de mysterieuze herkomst van bom-brieven.

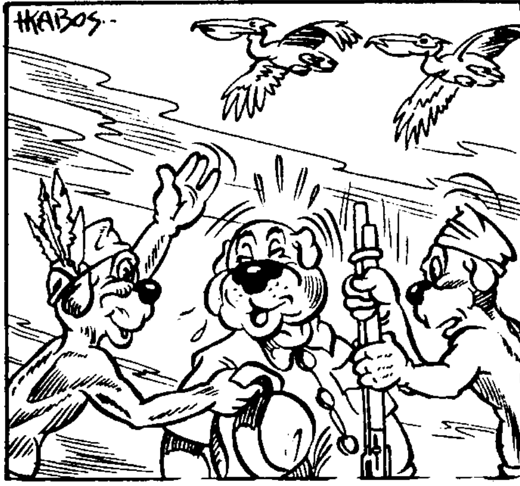
Ook de P.v.d.A.-Kamerleden mevr. Haas–Berger en Dankert hebben over dit incident vragen gesteld. Zij willen weten of alsnog de mogelijkheid bestaat de herkomst van de wapens te achterhalen. Ook informeren zij naar de relatie tussen de reis van de diplomaat met zijn diplomatieke paspoort. De beide Kamerleden hebben minister Van Agt en minister Schmelzer (Buitenlandse Zaken) gevraagd mee te delen hoe de koffer met wapens is ontdekt en voorts, of het niet mogelijk was hem voorlopig geen toestemming te geven om het land te verlaten.

Irene dinsdag uit ziekenhuis

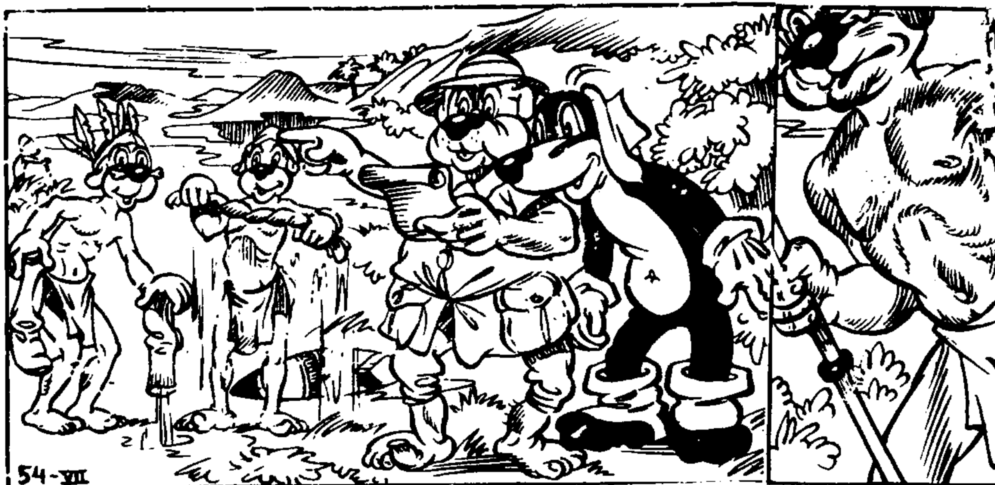
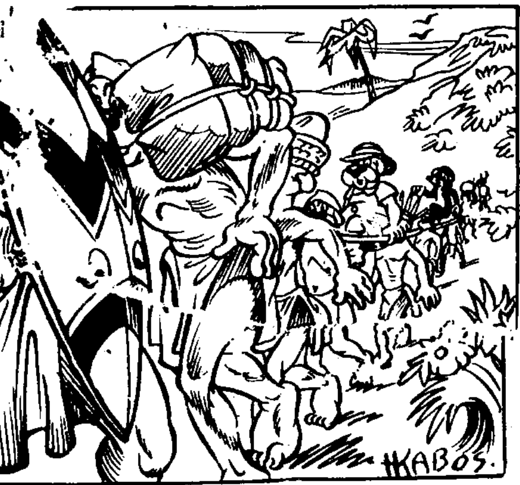
NIJMEGEN – Prinses Irene zal dinsdag 31 oktober het St Radbouwziekenhuis in Nijmegen kunnen verlaten. Ook haar echtgenoot, prins Carel Hugo, wordt die dag uit het ziekenhuis ontslagen, zo deelt een voorlichtingsfunctionaris van het St Radbouwziekenhuis mede.

Het prinselijk paar zal enige tijd op paleis Soestdijk verblijven. De tweeling van het prinselijk paar, die het volgens het ziekenhuis uitstekend maakt, zal naar verwachting nog enkele weken in het ziekenhuis blijven.

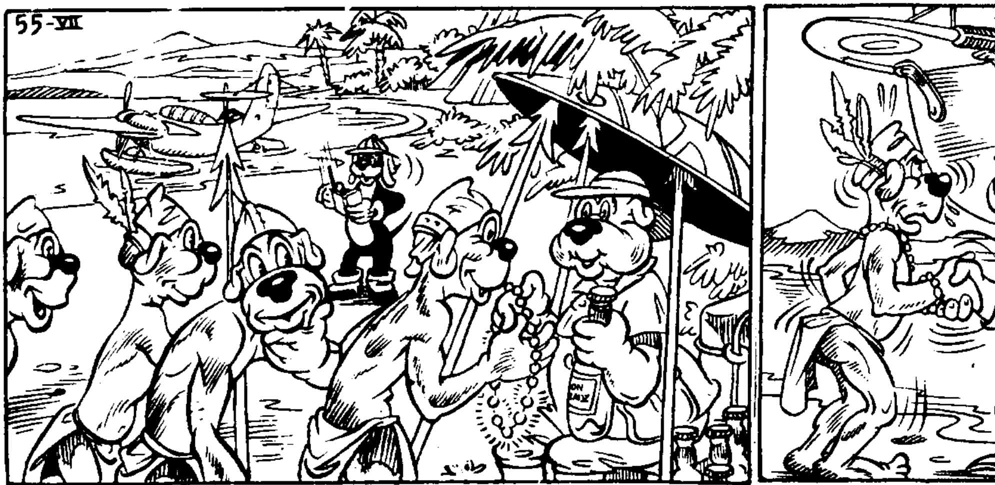
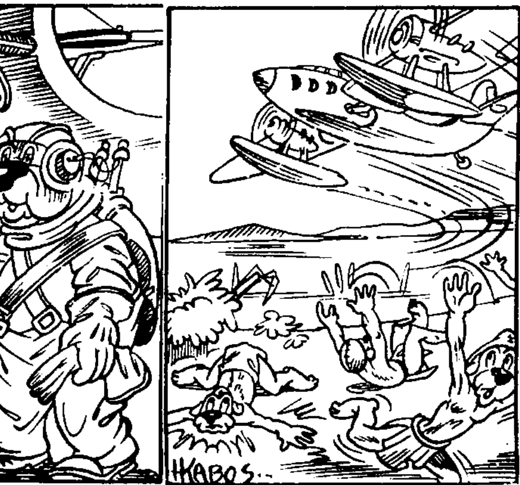
Tekko Taks en de Tombe van Rammenas

53. — Tekko hees de edele jager op het droge en toen hij de doorweekte dikzak zag zitten proesten en kuchen, zag hij opeens het komische van de situatie in. „Ha, ha, ha! " gierde onze vriend, terwijl Sir Patrick een glibberige stuk waterplant uitspoog en een kikker vanuit zijn oor een sprong naar de vrijheid deed. „Ha, ha, ha! Wat doen we eigenlijk, Sir Patrick? Vissen of jagen? " „Hi, hi, hi! " lachten ook de Lumbua-krijgers. Sir Patrick alleen lachte niet. Hij zat met een, van benauwheid, paars aangelopen gezicht nog steeds op de grond en durfde niet opzien. Hij besefte maar al te goed, dat hij als jager schromelijk gefaald had. „Kom, Sir Patrick" Trek het U niet aan. Een fris bad met deze hitte is niet te versmaden! " lachte onze vriend nog steeds. „Vooruit, jongens! Help jullie meester overeind! " En geholpen door vier krachtige negers werd de edele jager weer op zijn benen gezet. „Hier zijn hoed bwaua Courage! " lachte een drager, die Sir Patrick's hoed had meegenomen. „Hoed zijn nog droog! " „En geweer ook! " lachte een ander. En toen wist de edel Courage niet beter te doen dan maar mee te lachen, al was het dan ook als een hereboerdie kiespijn heeft.

54. — Toen Sir Patrick eindelijk zo ver gekomen was, dat hij weer mee kon lachen, ontdeed hij zich vlug van zijn natte kleding en haalde uit de meegenomen bagage een kaart te voorscijn. „Kijk eens , knaap! " zei hij toen tegen Tekko, terwijl de negers de laatste hand aan het drogen van zijn kledij legden. „We hebben nu genoeg gejaagd! En terwijl ik eh...... in dit moeras eh.....rondzwom. Rondzwom, zei ik. Toen schoot mij plotseling te binnen, dat dit watertje uit moet komen in het Victoria-meer. Kijk, hier op de kaart is duidelijk te zien, dat ik gelijk heb! " „En wat betekent dat kruisje, dat U daar aan de kant van het meer op de kaart getekend hebt? " wilde Tekko weten, die belangstellend over Sir Patrick's schouder nakeek. „Dat is de plaats waar ik een ampibie-vliegtuigje heb liggen, knaap! " antwoordde de edele Courage. „En nu stel ik je voor om met mij mee te vliegen naar Caïro, waar ik mij wat ga verpozen en waar jij dan op de boot kunt stappen naar huis. De beide vrienden waren het gauw eens met elkaar en nadat Sir patrick zich helemaal aangekleed had, zette de expeditie zich in beweging om het vliegtuigje te gaan zoeken, dat ergens aan de oever van het Victoria-meer moest liggen.

55. — Dank zij Sir Patrick, die nauwkeurig aantekeningen gemaakt had en die zij mannen tot steeds grotere spoed aanzette, werd het vliegtuigje gauw gevonden. De benzine en olie voorraad bleek ruimschoots voldoende te zijn voor eeb tocht naar Cairo en binnen een uur was het toestel startklaar gemaakt. „Zo, dat is' beurd! " zuchtte Sir Patrick. „Nu nog even afrekenen met de jongens en dan gaan we! " En de dikke jager liet zich puffend neervallen op een groot pakket dat,als een troon onder een baldakijn, stond opgesteld onder een groot schild dat gedragen werd door drie speren. De inhoud van de overige pakketten schaarde de edele Courage om zich heen en toen begon de uitbetaling van de lonen aan de Lumbua-krijgslieden die de tocht niet meer zouden meemaken. „Nummer ze even en houd de loonstaat bij, knaap! " verzocht Sir Patrick onze vriend entoen gaf hij elk der negers een snoer prachtig gekleurde kralen en twee flessen limonade. De edele Courage trok vervolgens zijn vlierpak aan, drukte de tot tranen geroerde negers tot afscheid de hand en liet zich naast Tekko in de cock-pit neervallen. De propellers begon te draaien, het vliegtuig steeg op en tot grote onsteltenis van de negers, die nog nooit gezien hadden, scheerde de grote vogel met brullende motoren over hen heen de luchtruim in.

De dieren en de kabouterwoning

MOENE MUIS STOND voor het kabouterhuisje en keek verbaasd de tuin in. Wie was daar zo hard aan het werk? Een vreemd kaboutertje? Zou dat zijn, omdat de kabouterkoning vandaag kwam? Moene vergat helemaal, dat hij was gekomen om brandweermannetje met Pinkie te spelen. „Hé! " riep hij naar het kaboutertje. „Ik weet best, waarom je zo druk bent, hoor." „O ja? " vroeg het mannetje vriendelijk. „Ja," zei Moene Muis. „Dat is, omdat de kabouterkoning vandaag komt". „Goed geraden! " lachte het kaboutertje. „Je harkt niet goed", ging Moene Muis verder. „Kijk, daar ligt nog een blaadje. De kabouterkoning houdt niet van rommel. En daar zie ik onkruid. Dat moet je ook nog opruimen". „Het komt voor elkaar", beloofde het kaboutertje.

„Zeg, als je klaar bent", piepte Moene Muis verlegen. „Zou je dan bij mijn holletje ook willen harken? Je kan het zo vlug". „Maar natuurlijk", zei het kaboutertje. „Zeg maar waar je woont". En met de hark op zijn schouders wandelde hij met het muisje mee.

„Wie is dat nou? " vroeg een konijntje, dat even later langs Moenes holletje kwam. „Wat doet hij? " „Dat is een kaboutertje", zei Moene Muis. „Hij is gekomen om ons te helpen. Als de kabouterkoning komt, heb ik een mooi geharkt holletje". „O", zei het konijntje jaloers. „Ik wou, dat hij bij mij ook kwam". „Komt in orde, hoor", lachte het kaboutertje, dat het gehoord had. „Ik ben hier al klaar. Wijs me maar, waar je woont". Dat liet het konijntje zich geen twee keer zeggen. Blij huppelde het voor het kaboutertje uit en wees hem zijn kuiltje. „Ik heb het pas schoongemaakt", vertelde het. „Maar telkens waaien er weer blaadjes in. En dat staat zo slordig, he". „Ik zal er een randje van zand om maken", zei het kaboutertje. „Dan kunnen de blaadjes er niet meer in waaien". Opgewonden rende het konijntje naar zijn vriendjes. „Kom nu eens kijken naar mijn kuiltje" riep het. „Ik heb er een mooi randje om gekregen".

EN NATUURLIJK WILDEN toen alle konijntjes ook zoiets hebben. „He toe", smeekten ze het kaboutertje. „Kom je ook bij ons? " Wat had het kaboutertje het druk! Voor wel tien konijntjes moest hij een rand om hun kuiltje maken. En toen hij daarmee klaar was, kwamen er muisjes en hagedisjes. „Moene heeft zo'n mooi holletje", zeiden ze. „Kan je dat van ons ook niet bij harken? Dat gaat veel beter dan met onze poten". „Oef, wat heb ik het warm van het werken gekregen", pufte het kaboutertje. Maar hij knikte toch vriendelijk van ja. En hij wandelde met alle dieren mee naar hun holletje.

Intussen liepen kabouter Brr en Poetsje opgewonden door hun huisje en keken in alle kamers. „Ik begrijp er niets van", zei kabouter Brr. „De kabouterkoning is nergens te zien. En ik weet zeker, dat hij net nog in mijn tuintje aan het harken was". „Misschien is hij gaan wandelen in de mondi", zei Poetsje. „Laten we maar eens gaan kijken, voor hij verdwaalt". Ze liepen de mondi in en kwamen even later langs het holletje van Moene Muis.

„Kijk eens! " riep Moene Muis trots. „Kijk eens, hoe mooi mijn holletje geworden is. Dat heeft het mannetje gedaan". „Welk mannetje! " schrok Poetsje. „Degene die alles schoon maakt voor de kabouterkoning", zei Moene. „Hij was de tuin aan het harken toen ik langs kwam". „Maar dat was de kabouterkoning", riep kabouter Brr uit. „Oooo! " piepte Moene Muis verschrikt. „En ik heb hem mijn holletje laten harken. Oooo, en bij de konijntjes is hij ook gaan werken".

SAMEN RENDEN DE kaboutertjes en het muisje van het ene konijne-kuiltje naar het andere. En toen de konijntjes hoorden wie de randjes langs hun kuiltjes gemaakt hadden, schrokken ze al net zo hard als Moene. Ze renden mee door de mondi, op zoek naar de kabouterkoning. Ze zagen keurig opgeruimde muizen- en hagedissen-holletjes. En alle muizen en hagedissen renden mee, toen ze hoorden, dat de kabouterkoning zo hard voor hun gewerkt had. Maar waar zou de kabouterkoning toch gebleven zijn? Zou hij soms kwaad naar kabouterdorp terug gevlogen zijn?

Ze kwamen ook langs het kuiltje van Opa Konijn. „Heb je soms een kaboutertje gezien, opa? " hijgde kabouter Brr. „Ja zeker", zei opa konijn trots. „Kijk, hij maakt een mooi nieuw bedje voor me". En daar zagen alle dieren de kabouterkoning met een grote bos takjes op zijn rug. „Wat is het heerlijk, om zo hard te werken", lachte hij tevreden. De dieren en de kaboutertjes keken hem met open mond van verbazing aan. „Ja zeker", knikte de kabouterkoning. „Thuis moet ik altijd maar op mijn troon zitten, omdat ik de koning ben. Dat gaat heel erg vervelen, hoor". „Dus U bent niet kwaad, omdat we U zo hard hebben laten werken? " piepte Moene. „Wel nee", zei de koning. Ik vond het juist erg aardig van jullie". „Gelukkig! " zuchtten de dieren. Tevreden gingen ze allemaal weer naar hun mooie holletjes. En de kabouterkoning ging met de kaboutertjes naar huis om een glaasje lamoentjes-limonade te drinken en een stukje dadeltaart te eten. Dat had hij wel verdiend, vinden jullie ook niet?

NEL BASILIO.

Aannemer bedreigt opzichter

(Van onze correspondente)

KRALENFIJK. — De heer R.K., opzichter bij een bouwwerk op Bonaire, heeft een aanklacht ingediend tegen de aannemer A.L. wegens bedreiging met een piekhouweel. De opzichter vertelde dat woensdagmiddag de aannemer om persoonlijke redenen en zonder aanleiding voortdurend op hem had lopen schelden en hem voortdurend beledigde met onder meer: „Voor mijn part val je hier nu dood voor mij neer."

De opzichter had tijdens deze scheldtirade zijn mond gehouden, was bij zijn collega blijven staan, maar vroeg na de opmerking van „val dood", of hij ooit wel eens een pakslaag had gehad. De aannemer rende onmiddellijk naar een piek, raapte deze op en kwam er zwaaiend en schreeuwend mee op de opzichter af. Op dat moment kwam een uitvoerder hevig geschrokken tussenbeiden onder de uitroep: „Dit alstublieft niet." Er omheen stond een heel stel bouwvakarbeiders.

De opzichter heeft aangifte gedaan bij de recherche, die nu een onderzoek instelt. Toen de Amigoe de aannemer belde om hem te vragen wat er gebeurd was, ontkende deze dat er ook maar iets was voorgevallen.

Russische nota aan Frankrijk

PARIJS. — De Sovjetrussische ambassade in Parijs heeft bij het Franse ministerie van Buitenlandse Zaken een nota overhandigd inzake „het incident met de Sovjetrussische toerist Wladimir Tatevossian op het vliegveld van Marseille", zo heeft de Sovjetrussische ambassade meegedeeld. Het communiqué zegt dat de Fransen hadden laten weten dat „de zieke Tetevossian" kon worden teruggehaald. De nota „vestigt de aandacht van het ministerie op de onmenselijke daden van de autoriteiten van Marseille tegenover een ziek geworden Sovjetrussische burger en vraagt het ministerie de nodige maatregelen te nemen om de Sovjetrussische burger Tatevossian in vrijheid te stellen om in zijn vaderland de nodige medische verzorging te krijgen."

De ambassade bestrijdt de beweringen van „bepaalde Franse kranten" dat „men Tatevossian met geweld uit Marseille had willen wegvoeren" tegen zijn wil en dat een dokter van het Sovjetrussische consulaat in Marseille hem zou hebben onderzocht. Dat was een dokter van het vliegveld van Marseille, aldus de nota. Tatevossian was uit het vliegtuig gehaald en met dwang naar het psychiatrische ziekenhuis gebracht, ondanks protest van de vertegenwoordigers van het Sovjetrussische consulaat.

„Tegenover de Sovjetrussische vertegenwoordiger was verklaard dat dit alles gebeurd is op direct bevel van het ministerie van Binnenlandse Zaken in Parijs", aldus de Sovjetrussische ambassade.

STOCKHOLM — Zweden is bereid desgevraagd zitting te nemen in een internationale commissie voor het toezicht op een wapenstilstand in Indochina, zo werd in Stockholm vernomen.

Volleybal de antaño



In 1963 werd Curacao vereerd met een bezoek van de Venezolaanse ploeg Ministerio de Obras Publicas (MOP). De machtige Venezolanen boekten twee overtuigende overwinningen; Lucky Masters trok met 1–3 aan het kortste eind terwijl kampioen Sithoc met 0–3 de boot inging. Staande, tweede van links op de foto, ziet men o.a. Nelio Burgos ("Alias Papilon"), de huidige aanvoerder van de Venezolaanse selectie.

CURACAOSE IRA-DELEGATIE IN NEW YORK:

Met Amerikaanse verkeersproblemen kennis gemaakt

WILLEMSTAD — In een verslag van hoofdagent E.J.E.Troeman over het recente bezoek dat hij samen met onder-inspecteur J. Brok heeft gebracht aan het congres van de International police administration (IPA) in New York komt de schrijver tot de conclusie, dat de Antilliaanse afdeling van de IPA een drukke tijd wacht omdat er de nodige activiteiten op komst zijn. Tijdens het congres werd de ontvangst op Curacao gememoreerd van de IPA-delegatie bij welke gelegenheid de eerste stoot werd gegeven om door te gaan met de zogenaamde friendship meetings. Tijdens de bijeenkomst werden de Antilliaanse IPA-afdelingen uitgenodigd voor bezoeken aan de secties van Californie en Washington, welke in oktober en april 1973 hun tienjarige bestaan vieren, terwijl de sectie Canada meedeelde, dat men van plan is in 1976 een internationale conferentie te organiseren.

Een komisch onderdeel van het programma was de traditionele uitwisseling van de verschillende onderdelen van het uniform. Dit gebeurde nadat de fotografen alle kans hadden gehad foto's te maken van de nationale uitmonsteringen van de verschillende deelnemers aan de bijeenkomst, waarop vertegenwoordigen aanwezig waren uit onder meer Frankrijk en Nederland. De uitwisseling van uniformstukken werd informeel voortgezet buiten de vergadering, zodat hoofdagent Troeman uiteindelijk op een gegeven ogenblik slechts zijn uniformbroek, hemd, das, fluitkoord, fluit, sokken en politie-onderinspecteur distinctief over had. De Brok verging het op dezelfde manier.

Naast de bijwoning van de geijkte programmaonderdelen maakte de Curacaose delegatie van de gelegenheid gebruik zich zoveel mogelijk van het politiewerk in het Nassau county police department op de hoogte te stellen. Zo maakte men kennis met het computer systeem, dat gebruikt wordt voor het achterhalen van auto's, welke na een ongeval zijn doorgereden. Dit is centraal geregeld. Ook zag men het radar-systeem in werking, dat gebruikt wordt bij het controleren van de maximum-snelheid. Ook kon men zich op de hoogte stellen van de apparatuur, welke men gebruikt voor dronken chauffeurs. Tenslotte nam men deel aan een bespreking op de planologische afdeling over de verkeersproblematiek en het gebruik van de verschillende systemen van verkeerslichten op de diverse kruispunten. De tijd was niet voldoende om op alles diep te kunnen ingaan.

Zo blijkt uit het verslag van hoofdagent Troeman die de ondervonden gastvrijheid hoog prijst en de suggestie doet volgend jaar een groep Amerikaanse en Canadese collega's op Curacao uit te nodigen voor een weekeinde. Ook doet hij nog het voorstel om de mogelijkheid te bezien om volgend jaar een groepsexcursie te organiseren naar Suriname, waar de IPA-afdeling dan tien jaar bestaat. De bijeenkomst te New York heeft namelijk uitgewezen, dat overal de behoefte bestaat tot meer contacten tussen de afdelingen van de IPA, op het westelijk halfrond. Hij wijst er tenslotte nog op, dat de Antilliaanse afdeling in het buitenland een goede naam heeft.

WILLEMSTAD. — De directie van hotel-restaurant San Marco heeft vrijdagmiddag de cao ondertekend van de bond HORECAF. Onder deze cao vallen 39 man en de arbeidsovereenkomt is in grote lijnen net als die van de grote hotels. Een paar belangrijke punten van de nieuwe cao: een algemene loonsverhoging van zeven procent ingaande 1 augustus; wanneer op feestdagen wordt gewerkt tweehonderd procent extra vergoeding; voor de kostwinners een garantie van 72 gulden per week. Dit was voorheen 48 gulden. Ook krijgen de wachtlopers nu 's avonds tien procent wachtloperspremie. Wat betreft de kamermeisjes: voor elke kamer die men per dag na het aantal van veertien schoon maakt, 1.25 gulden extra premie.

Nederlandse ministers in Suriname verwacht

PARAMARIBO — Op 11 november wordt in Suriname verwacht de Nederlandse minister voor Ontwikkelingshulp en minister a.i. voor Verkeer en Waterstaat, drs Udink. Hij zal vijf dagen in Suriname blijven.

Op 1 december zal in Suriname voor een bezoek van een week arriveren de Nederlandse minister van Justitie, mr Van Agt.

Dahomey heeft weer regering

COTONOU — De nieuwe militaire leider van Dahomey, majoor Mathieu Kerekou, heeft vrijdag een kabinet van elf leden benoemd. Het zijn allen militairen.

Kerekou, onder wiens leiding het presidentiele bewind in Cotonou donderdag omvergeworpen werd, heeft zichzelf benoemd tot staatshoofd en minister van defensie.

Majoor Michael Aladaxe, van de genie, is benoemd tot minister van Buitenlandse Zaken. Thomas Lahami, vice-kwartiermeester-generaal is belast met de portefeuille van Financien.

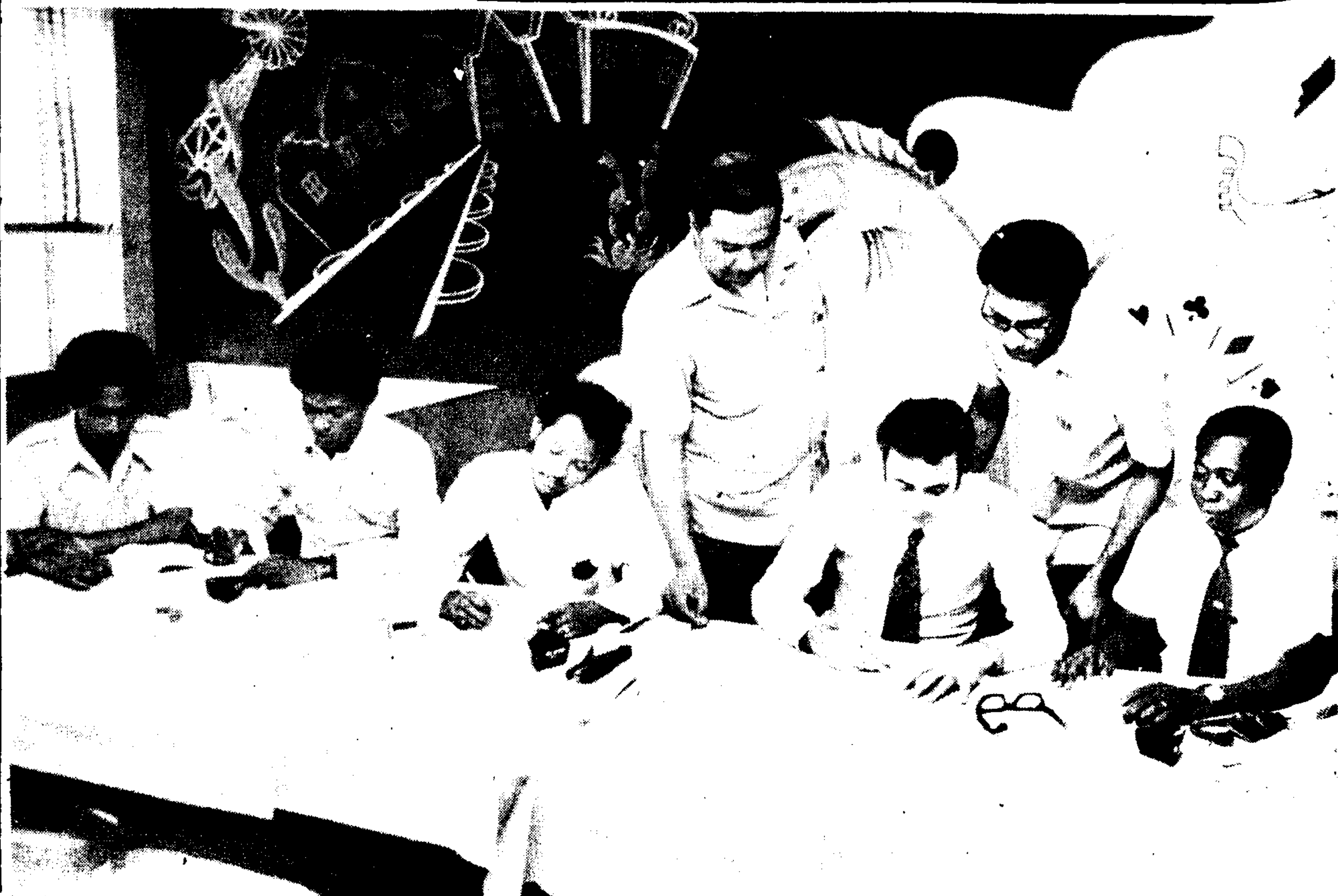
Zeven andere kabinetsleden hebben in de strijdkrachten de rang van kapitein.

Intussen heerst in de Westafrikaanse staat volstrekte rust.

Z-Afrika trekt proces tegen studenten in

KAAPSTAD — In Zuid-Afrika zullen aanklachten worden ingetrokken die op grond van de omroepwet tegen 45 studenten, geestelijken en anderen waren geformuleerd. De betrokkenen waren in juni op de trappen van de anglicaanse kathedraal van St George in Kaapstad gearresteerd tijdens een protestdemonstratie tegen het brute optreden van de politie eerder die maand tegen betogende studenten.

De procureur-generaal van de Kaapprovincie, V. D. Berg, deelde mee dat het besluit tot intrekking der beschuldigingen was genomen naar aanleiding van de uitspraak van het hooggerechtshof van vorige week waarbij opperrechter Van Zijl de vonnissen van 14 betogers vernietigde en tegelijk het recht van vrije vergadering bevestigde. Dinsdag jl. sprak een rechter in Johannesburg 38 studenten en een fotograaf vrij van beschuldigingen van oproer.



VOORSTEL IN MEMORANDUM

VRIJE ZONE-FACILITEITEN:

Toelating is voortaan eilandsaangelegenheid

WILLEMSTAD — De regering heeft de staten een memoramdum doen toekomen, dat het resultaat is van een unaniem advies, uitgebracht door de werkgroep herziening faciliteitenwetgeving, waarin vertegenwoordigers van het land en de eilandgebieden Aruba en Curaçao zitten.

Vooruitlopend op de nog te redigeren tekst van de landsverordening is het gewenst, aldus de regering, dat de Economische missie, die in november naar Japan vertr t over richtlijnen beschikt bij d te voeren besprekingen. Daarom wil de regering graag vernemen of de centrale commissie van de staten principiele bezwaren heeft ten aanzien van de in dit memorandum vermelde uitgangspunten.

In het memorandum wordt vastgesteld, dat de wet op de Vrije zone niet die resultaten heeft afgeworpen, welke men ervan had verwacht. Daarom stelt men voor om met het bijzondere karakter van de handels- en industriele activiteiten rekening te gaan houden bij het toekennen van faciliteiten, hetgeen tot heden toe niet gebeurde.

Door invoering van een systeem van fabrieks-entrepôts voor die industriele bedrijven, die volgens de huidige regeling in aanmerking komen voor vrije zone-faciliteiten, kan op betere wijze dan tot nu toe tegemoet worden gekomen aan de specifieke wensen zoals ten aanzien van de vestigingsplaats van dergelijke bedrijven. Omdat het faciliteitenpakket voor industriele bedrijven anders van samenstelling zal zijn dan dat van handelsondernemingen zullen de faciliteiten voor industriele ondernemingen in een aparte regeling moeten worden opgenomen.

Wat de handelsactiviteiten betreft zal als criterium voor toelating tot de vrije zône moeten gelden of het bedrijf de werkgelegenheid bevordert en in het bijzonder bijdraagt tot de verdere uitbouw van de Nederlandse Antillen als internationaal distributiecentrum door middel van opslaan, verpakken, monteren of bewerken van goederen, die vervolgens in hoofdzaak naar het buitenland worden verhandeld.

Om de toelatingsprocedure sneller, eenvoudiger en duidelijker te maken wordt voorgesteld deze toelating niet te beperken tot binnen de Nederlandse Antillen gevestigde nv's of daarmee gelijkgestelde niet in de Antillen gevestigde maatschappijen, maar uit te breiden tot alle rechtspersonen, waar dan ook gevestigd. De toelating zou door of vanwege een eilandgebied geschieden na overleg met een door de regering aangewezen ambtenaar; de verklaring van geen bezwaar door de ministers van Welvaartszorg en Financien vervalt dus. Ook de intrekking wordt primair een eilandsaangelegenheid.

Een ander voorstel in dit verband is de Vestigingsregeling voor bedrijven niet van toepassing te verklaren op vrije zône-ondernemingen, ook niet in geval van levering naar het binnenland. In de vrije zône aanwezige goederen mogen slechts naar het binnenland ingevoerd worden met toestemming van de minister van Economische zaken of een door hem aangewezen ambtenaar. Aan deze toestemming kunnen voorwaarden verbonden worden. Dit alles ter vermijding van ongewenste verstoringen van de binnenlandse markt.

De vrije zône-faciliteiten zullen inhouden: geen invoerrecht, geen uitvoerrecht en geen accijnzen, zoals dit nu ook het geval is en verder een zodanige verlaging van het tarief van de winstbelasting, dat inclusief de opcenten niet meer betaald wordt dan drie procent. Het huidige tarief bedraagt één-derde van het tarief van de winstbelasting plus opcenten. Het voorstel is gedaan met inachtneming van de tarieven elders in het Caribisch gebied; in Panama bv geldt een percentage van 2,3. Dit percentage is niet afhankelijk van wijzigingen in het algemeen winstbelastingtarief. Voorgesteld wordt ook voor de Antillen een vast percentage aan te houden, om de investeerders meer zekerheid te geven. Dit tarief zou moeten gelden tot en met 1999.

Tenslotte bevat het memorandum het voorstel een en ander van toepassing te verklaren op de momenteel in de vrije zone gevestigde bedrijven. De minder-opbrengst per jaar wordt geraamd op 35 mille per jaar.

Geiten in asfalt en op vliegveld

(Van onze correspondente)

KRALENDIJK. — In het asfalt op Lima zaten weer drie geiten vast. De politie werd gewaarschuwd, maar toen zij ter plaatse kwamen, waren ze al door anderen bevrijd en losgelaten.

Er kwam een man aan de wacht met kapwonden aan zijn rechterpols en op zijn hoofd. Hij had ruzie gehad met een andere man en toen was de vrouw van die man erbij gekomen met een machete om haar man te helpen. Hij werd naar het hospitaal gebracht, waar de wonden werden gehecht en daarna deed hij aangifte bij de recherche, die de zaak nu in onderzoek heeft.

Op de Koninginneweg vond een aanrijding plaats tussen twee personenauto's omdat de achterste bestuurder niet goed oplette en achter op de voorganger reed. De schade bedroeg ongeveer zevenhonderd gulden.

Er was nog een aanrijding op Antriol deze week tussen twee personenauto's, omdat de een geen voorrang verleende aan de ander bij een T-kruising. Hier bedroeg de schade achthonderd gulden.

Het is al verscheidene keren gebeurd dat er geiten liepen binnen de hekken van het vliegveld. Deze week veroorzaakte dat bijna een ongeluk, waarvan de gevolgen niet te overzien zouden zijn geweest. Toen de DC-9 zou gaan landen,. bleken er geiten op de landingsbaan te lopen. Gelukkig ontdekte de piloot het net op tijd en trok het toestel dat al aan het landen was, weer op. Daarna, nadat de geiten waren verdwenen, landde hij opnieuw en nu wel veilig op de Flamingo-luchthaven. De politie doet een dringend beroep op alle eigenaars van geiten om ze binnen de koraal te houden, vooral de mensen die in de buurt van het vliegveld wonen. De 28 geiten die die ochten werden gevangen, zijn naar de schutsstal van de politiewacht gebracht, waar ze door de eigenaren kunnen worden opgehaald.

ORANJESTAD – De firma Holman en Van Eerden heeft vrijdagmorgen het bedrijfsgebouw in de vrije zône van Oranjestad, dat gebouwd werd met 337.000 gulden Nederlandse hulp, aan het eilandgebied Aruba overgedragen. Aanstaande dinsdag (zie foto) zal het gebouw officieel overgenomen worden.





WILLEMSTAD. In het kantoor van het waterleidingbedrijf te Klein-Kwartier werd vrijdag het hoofd van dienst, ir M. de Vreeze, gehuldigd in verband met zijn 25-jarig dienstjubileum. Deze huldiging viel samen met het afscheid van het echtpaar De Vreeze in verband met zijn aanstaande repatriëring. Op de foto v.l.n.r. de heren J. R. Voges (adjunct hoofd, administratie), ir en mevrouw De Vreeze, gedeputeerde P. van der Veen, C. L. Schouten (technische dienst) en C.A. van Nes (plv. hoofd van dienst, technisch centrum KLein-Kwartier).

Nog twee mln nodig voor uitbreiding van telecommunicatie-app.

WILLEMSTAD — De regering heeft de staten benaderd met het verzoek om vooruitlopend op de goedkeuring van de suppletoire begroting van 1969 te mogen beschikken over het daarop gevoteerde bedrag van twee miljoen gulden voor de verdere verbetering van het interinsulaire telefoon- en telexverkeer en de automatisering daarvan. De eerste termijn voor dit project, welke werd opgevoerd op de begroting van 1968, is bijna opgesoupeerd. De regering doet dit verzoek omdat uit verkeersprognoses is gebleken, dat de uitbreiding van de bestaande apparatuur op zo kort mogelijke termijn moet gerealiseerd worden, mede in verband met het benutten van de zeekabel.

In het schrijven aan de staten geven de ministers van Financien F. J. Tromp en van Verkeer L. Chance een overzicht van de uitgaven in verband met de in 1970 begonnen uitvoering van het betrokken project. Daaruit blijkt dat de volgende uitgaven zijn gedaan op de in 1968 genoteerde twee miljoen: kabel tussen Oranjestad, Sint Eustatius en relaystation: twaalf mille; duplicatie straalzenderverbinding: 85 mille; uitbreiding telegraafkanaal-apparatuur: vijftig mille; lokale telexcentrale Curacao: 330.000 gulden; telexmachines: vijftig mille; uitbreiding aantal Lincomplex terminals: zeventig mille; duplicatie straalzenderverbinding Subi-Rincon naar Kralendijk: 25 mille; duplicatie bestaande radio-apparatuur en uitbreiding kanaal-apparatuur: 26 mille; duplicatie straalzenderverbinding St. Petershill—Philipsburg: veertig mille; telefoniekanaalapparatuur-verbinding St. Petershill-Philipsburg: vijftig mille; kiesimpuls overdragers met bijbehórende voedingsapparatuur: vier mille; uitrusten van bestaan HF-zenders en ontvangers voor telegrafie met een vier-kanalen TOR en TMBO-apparatuur: 28.600 gulden; uitrusting van dezelfde zenders en ontvangers met modulatoreen en diplexers: vijftig mille; ontvangantenne voor St. Petershill voor HF-radio: vfijtien mille; stuur-zenders, ontvangers, combiners omschakelapparatuur, service-panelen en kasten: veertig mille; bouw radiostation Seroe Pretoe, aanleg en levering luchtkoelingsapparatuur: 68 mille; draaggolfapparatuur ten behoeve van troposcatterproject met Venezuela en de verbinding met Aruba: 130.000 gulden; aanschaf nationale/internationale transito telefooncentrale: 335.000 gulden; uitbreiden telegraafkanaal-apparatuur in verband met telex-kabel WG-Hato: 9.250 gulden; aanschaf twee electrische vier kabelbuizen Torren: 11.507 gulden; aanschaf apparatuur ten behoeve van UHF-straalverbinding Curacao—Aruba: 183.260 gulden; meetapparatuur tbv troposcatterproject: 62.700 gulden; leveren en installeren noodstroominstallaties Zwarte Berg: zeventig mille; aanschaf transito telefooncentrale Sint Maarten: 39.710 gulden en aanschaf teletype-machines: 144.000 gulden.

Met de aanschaf van deze apparatuur is een goed begin gemaakt met de betering van de interinsulaire verbindingen, waardoor deze thans geschikt zijn als toevoer van het internationale verkeer en voor automatisering van het interinsulaire verkeer, maar toch moet men, als men in de behoefte wil blijven voorzien, nog verschillende voorzieningen op dit gebied getroffen te worden, voornamelijk uitbreiding van bestaande aparatuur, aldus de regering. De nu aangevraagde twee miljoen gulden zijn nodig om het volgende aan te schaffen: telefoontransmissie-apparatuur voor de uitbreiding: Curacao-Aruba met 24 kanalen, Curacao-Caracas met 24 kanalen, St. Maarten—Saba met twaalf kanalen, St. Maarten-St. Eustatius met twaalf kanalen en de nieuwe verbinding: St. Maarten met Frans gedeelte met twaalf kanalen; St. Maarten-Cable and wireless: twaalf kanalen en reserve-eenheden voor alle stations; kosten: 225.000 gulden; telegraaftransmissie-apparatuur Curacao-VS 22 kanalen, Curacao-Europa: 22 kanalen; Curacao-Venezuela: 24 kanalen; Curacao-St. Maarten: 22 kanalen, St. Maarten-Curacao: 22 kanalen; St. Maarten-diverse bestemmingen: 22 kanalen, reserve-eenheden voor alle stations; kosten: 175 mille; straalverbindingsapparatuur en wel terminals ten behoeve van de koppeling van St. Maarten op de netwerken van Cable and wireless en van de Franse PTT en reserve-eenheden; kosten: 150.000 gulden; en een internationale en interinsulaire telefoon op St. Maarten centrale: zes ton montage daarvan: anderhalve ton; uitbreiding internationale en interinsulaire centrale op Curacao ten behoeve van Aruba: één ton en verdere uitbreiding van genoemde centrale op Curacao: zes ton, hetgeen de twee miljoen volmaakt.

BRISBANE — In de Australische stad Brisbane stemmen 190.000 burgers vandaag over de vraag of er in de stad zes nieuwe tapperijen bij mogen komen.

Met het referendum moet een einde gemaakt worden aan een oude strijd tussen brouwerijen en de vereniging tegen drankmisbruik in de staat Queensland.

H. Hoefdraad geslaagd

DEN HAAG — Aan de rijksuniversiteit in Utrecht is voor het doctoraalexamen scheikunde geslaagd: H. E. Hoefdraad uit Willemstad.



ORANJESTAD – Onder grote belangstelling herdachten de heer en mevrouw Betto Toppenberg-Soleano donderdag het feit dat zij veertig jaar geleden in het huwelijksbootje stapten. Daarnaast herdacht de bruidegom nog het jubileum dat hij 25 jaar lang op Amigoe is geabonneerd. In het met zeer vele bloemstukken versierde huis kwamen velen hun gelukwensen aanbieden. Onder hen waren gedeputeerde Coby Alders, de statenleden Osbaldo Croes en Ernst Finck, eilandsraadslid Wathy Vos, pastoor N. Erkamp en andere vertegenwoordigers van de geestelijkheid, oud-premier E. O. Petronia en vele anderen. Onder de mis in de Sint Franciscuskerk bracht pastoor Erkamp hulde aan de bruidegom, die al die jaren collectant was en door de pastoor de algemene adviseur van de parochie werd genoemd.

Sint arriveert op 18 november op Curacao

WILLEMSTAD — Nadat onlangs een brief uit Spanje werd ontvangen, waarin Sinterklaas mededeelde, dat hij zijn artsen hem toestemming hebben gegeven om dit jaar wederom de grote zeereis naar Curacao te maken, werd een comite gevormd, dat zich met de voorbereidingen van de aankomst zal bezighouden.

Deze commissie bestaat uit de volgende personen: Vigdis Jonckheer-Mensing; Norbert Chaclin; Ad Spapens; Jossy Martina; Judith Wever-Provence; Helga Mensing; Ruben Rodriguez; Hubert Clarinda; Elvin Joubert; Cees de Wijs; Sigurd Mensing; Fred Wiel en Gilbert Schorea.

Hoewel binnenkort een volledig programma van de aankomst van de Sint bekend gemaakt zal worden, wil het comite nu reeds mededelen, dat Sint Nicolaas en zijn gevolg op zaterdag 18 november om half tien voet op Curacaose bodem zullen zetten. Zij worden welkom geheten door een commissie van ontvangst, bestaande uit gezaghebber A. E. Kibbelaar en enkele leden van het comite.

Een brief van het comite, gericht aan de leerkrachten van Curacao, waarin de medewerking wordt gevraagd voor het welslagen van een feestelijke ontvangst, is reeds onderweg, terwijl ook andere instanties, zoals de handel, benaderd zullen worden door het comité.

(Bijzonderheden: tel. 49573.)

O.M. EIST TIEN MAANDEN STRAF

Colombiaan op doorreis met drugs op Aruba gepakt

ORANJESTAD — Ietwat triest was de zaak die vrijdagmorgen behandeld werd voor het gerecht in eerste aanleg, waarbij een 18-jarige Colombiaan tien maanden gevangenisstraf tegen zich hoorde eisen. De er nog jongensachtig uitziende Colombiaanse narcotica-handelaar bleek met zijn 18 jaren al vader van twee kinderen, waarvan de oudste drie, terwijl hij van beroep ook souteneur in Barranquilla is en daarbij ook een narcoticahandelaar bleek.

Op Aruba werd hij op het vliegveld gegrepen toen hij op doorreis naar Sint Maarten was. Hij zou een vrij grote hoeveelheid cicaine en marihuana naar een Amerikaanse vrouw in Sint Maarten brengen, doch had er niet op gerekend dat hij komende van Barranquilla en gaande naar de Bovenwinden, op Aruba doorzocht zou worden. In zijn koffer werd dan ook zonder al te veel moeite een grote zak cocaine, en marihuana aangetroffen, alsmede een pistool.

Verder had de jongeman een vals paspoort in zijn bezit, die naar zijn zeggen in Colombia heel makkelijk met wat geld te krijgen was. Gevraagd naar het doel van zijn pistool, zei verdachte dat hij het schietwapen wellicht zou gebruiken, indien iemand op gewelddagige wijze zou proberen hem de cocaine en marihuana afhandig te maken.

Sprekende over zijn narcoticahandel, vertelde hij naar veel landen gereisd te zijn, waaronder Ecuador en Bolivia. De beste marihuana was volgens hem in Colombia te krijgen, de beste cocaine in Bolivia. Met de hoeveelheid die hij naar Sint Maarten zou brengen zou hij 5000 dollar verdienen. Vandaaruit zou het spul naar de Verenigde Staten gaan.

Het openbaar ministerie vond verdachte merkwaardig jong. De officier zag in hem een intelligente jongen die in narcotica deed om zijn geld te verdienen. Hij had echter in dit geval buiten de waard, de douane op Aruba gerekend. Hij wist dat de overheid in Colombia zeer terughoudend tegenover zaken met verdovende middelen optreedt, en vroeg zich af of men de mensen in Colombia ook wijsmaakte dat dit overal zo was.

Op de Antillen hier dient voorkomen te worden dat deze eilanden een voorpost worden voor de narcoticahandel naar de V.S., aldus het O.M. De officier vond de strafmaat niet zo makkelijk. Hij hield er rekening mede dat verdachte het spul niet ter verkoop op de Antillen bij zich had, doch dat het spul naar Amerika moest. Tevens was hij zich ervan bewust dat een gevangenisstraf voor een buitenlander altijd erger is dan iemand die in zijn eigen land moet zitten. Hij kwam aldus tot een eis van tien maanden met aftrek en een geldboete van 50 gulden of vijf dagen hechtenis voor het in zijn bezit hebben van een pistool.

Beklaagde zelf verklaarde nog tegenover de rechter dat het werk als narcoticahandelaar hem geen enkele bevrediging schonk, doch dat hij geld wilde verdienen. Hij voelde zich verantwoordelijk voor zijn vrouw en kinderen en in Colombia was het geld verdienen niet zo makkelijk. Er waren in dat land veel ongeoorloofde praktijken, maar de mensen waren gedwongen dit werk te doen om in hun levensbehoeften te kunnen voorzien.

De rechter aanhoorde dit allemaal en besloot over een week op 3 november uitspraak te doen in deze zaak.

Bonaireaanse junioren-seniorenselecties

KRALENDIJK — De officiele lijst van geselecteerde junioren en senioren werd door de Bonaireaanse voetbalbond opgemaakt is als volgt:

SENIOREN: REAL RINCON: Ruby Balentien, Wilbert Pourier, Gerrel Pourier, Goito Winklaar, Gele Winklaar, Ernesto Wijman, Benito Trinidad, Odulio Winklaar.

ESTRELLAS: Sep Alberto, Ramon Boezem, Boy Melaan, Vicente Wanga, Siso Anthony, Frido Cicilia, Lucio Melaan, Edwin Conquet, Eustaqui Conquet, Eddy Semeleer.

VITESSE: Elias Bernabela, Izaak Bernabela, Elio Flores, Leoncio Statie, Balbino Anthony, George Seraus.

SUNT: Erwin Cado, Felix Cicilia, Regninaldo Emmerenciana, Gilbert Raphalea, Papi Ilario, Hubert Valentijn.

VESPO: Antonio Trinidad, Winston Jansen, Eddie Piat, Lucio Beaumont.

JUNIOREN: REAL RINCON: Steven Frans.

ESTRELLAS: Richard Alberto, Gabriel Alberto, Hensley Anthony, Charles Martis, Toontje Vis, Basilio Cicilia, Elio Francees.

VITESSE: Errol Sint Jago, Eduard Engelhardt, Chatin Thielman, Rolando Domacasse, Bibiano Statie, Sergio Martinus.

SUNT: Jossy Booi, Gray de Palm.

VESPO: Hermando Trinidad.

Elke dinsdag en zaterdag wordt er getraind in het stadion, als voorbereiding op de komende wedstrijden (1, 2 en 3 december te Aruba) tegen Aruba en Curacao en de junioren-ontmoetingen op 15, 16 en 17 december te Bonaire waar ook Aruba en Curacao aan deelnemen.

INGEZONDEN

Juancho

Juancho, Juancho, wat gebeurt er nu met jou? Enkele jaren terug was het: „Isa minister-president, over my dead body". Nu is het Isa-Evertsz en Evertsz-Isa. Zijn de tijden veranderd in jouw voordeel? Ga jij nu ook dezelfde kant op als de D.P., die het volk dom wil houden en wil omkopen? Of anders gezegd eenzijdig wil voorlichten, zoals „alles wat wij doen is goed, en niemand mag kritiek leveren?" Denk maar aan de high flying parties en het uitgeloofde pakken van de D.P. en H.D. om maar enkele voorbeelden te noemen. Waar komt al dat geld voor deze parken vandaan vraag ik mij af? Is het waar Juancho dat je nu Isa MOET accepteren omdat er iets van waarheid zit in het geval MacWilliam met zijn aankopen?

Of komt het doordat JIJ iets krijgt: je dubbelde promotie in één besluit omdat je off-hours ook onder kantooruren vallen, dat je dit over de hoofden van het volk doet?

Corruptie, omkoping, oppotunisme moeten nu uit zijn anders vallen er steeds meer slachtoffers.

Waar gaan wij op deze manier naar toe, Juancho??

HUGH I. LOPES JR.

DEN HAAG — Begin volgende week wordt gepubliceerd en aan de Tweede Kamer aangeboden het rapport, dat handelt over de migratie binnen het koninkrijk der Nederlanden. Het is opgesteld door de commissie-Adams.

De ministerraad heeft in zijn vrijdag gehouden vergadering tot publikatie besloten. Volgende week vrijdag zal het kabinet zijn standpunt bepalen ten aanzien van de in het rapport gedane voorstellen. Aldus heeft premier Biesheuvel vrijdagavond meegedeeld.

ATENSHON

contratistanan,
donjo di trabao y
publico en general! !

Den e dianan

di calor aki

bo por hanja

IJS

cumpra na ki cantidad

cu bo kier, sea na

blokki grandi

of na

blokki chikitu

den sacu di plastik.

Pa pedido yama

ROOSEVELT BAR

W. Churchillweg 94

telefoon 43225

Eventualmente nos ta entrega ijs tambe!

HOUD UW GELAAT GAAF...............



Voorkom tijdig rimpels door slechts vijf minuten van Uw tijd te besteden aan Uw gezicht en het anti-rimpels apparaat

thermobelle

te gebruiken.

Exclusief voor de N.A.:

VAN GRIEKEN BEAUTY SALON

Groot Davelaarweg 11
Telefoon 36634



CUNUCU
STEAK HOUSE NIGHT CLUB
PRESENTS



ALBERTO ROCHI

Two shows nightly from Monday through Saturday.

Showtime: 8 p.m. and 10.00 p.m.

Nightly dancing

Holiday Inn® of Curacao



DEBONAIR

Bungalows

Airconditioned
Rooms with
Private Bath
available from NAf. 7.50
till NAf. 9.50 p.p.
(double occupancy)
Bungalows with
kitchenette
NAf. 10.– p.p.
(minimum occupancy 4 persons)

Special discounts
for groups of 25 persons
or more.
Phone: 8290 Bonaire



ANTONIO KRAMERS

I'm a dealer in the Inter-Continental Casino. Next time you have out of town guests invite them to the Casino for an evenings entertainment. I'll be looking forward to seeing you.

Casino INTER•CONTINENTAL HOTEL

BIJLESSEN
TOELATINGSEXAMEN
HAVO/MAVO

Plaats: Credit Union Sta. Familia, elke vrijdag 4-6 uur n.m.

Aanvang 3 november a.s.
Inschrijving Nijlweg 7, tel. 24791

CINE-RIO

MAANDAG 30 OM 8.00 N.M.
PARAMOUNT presenteert een spannende film, in KLEUREN.
Met: DAVID HEMMINGS in:
"UNMAN WITTERING AND ZIZO"
Engels, Spaanse tekst.
Fls. 0,75 BOVEN 18 JAAR.

DINSDAG 31 OM 8.00 N.M.
LEE MARVIN POCKET – MONEY

Wegens ruimtegebrek UITVERKOOP op een grote zending SPEELGOED 15% korting.
Profiteer nu:
JENNY'S
Kinderafdeling
Centro Comercial Antilia



IRMA
BROEKPAKKEN
Gosieweg tel. 44178

Heric Transport Onderneming
Inklaringen
Douane Formulieren
Transporten, Container service
voor redelijke prijzen en
service tot en met
Draai
Shastaweg 9 TEL. 49857

Maandag brengen
reeds woensdag halen
natuurlijk:
SINO-AMERICAN
DRY CLEANING AND
STEAM LAUNDRY
Pietermaaiplein 1 Jongbloedweg 66
Tel. 12212 Tel. 49142
Reeds 30 jaar
tot Uw dienst!

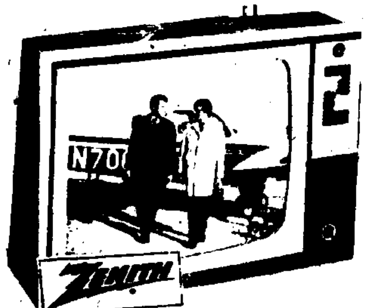
Traha duru mam'i kas
Yanga puru ku bo tas
Drenta Spinra y no hera
Pidinan bo obr'i man
SPINRA
Nightingaleweg 15



Spinra handwerkhuis
tel. 54165 Parera
mainta 10-12 atardi 4-7



DE DORSTLESSER
Rijkseenheid Boulevard
Tel. 36001/36008



MORON SALES
Roodeweg 33
Telefon 23070

Leuke collectie

BABYKLEDING en
KLEUTERKLEDING

El Siglo

Tel. 12175, geheel airconditioned
Hendrikplein, gebouw Cinelandia

STEM AF OP DE CUROM

WEST-END telefoon 25252

MAANDAG 7.00 & 9.00 P.M.
Een spannende aktiefilm

C A T L O W

YUL BRYNNER – RICHARD CRENNA – LEONARD MIMOY
Zijn enige hoop de Marshall, die hem wil ophangen.
Engels.
f. 2.– f. 1.25 BOVEN 18 JAAR.

MANPOWER INC., een over de gehele wereld verspreide instelling die tot doel heeft het aantrekken van werkkrachten

zoekt

vertegenwoordiger(ster)

voor Curacao en eventueel Aruba, die beantwoordt aan de volgende eisen, t.w.:

1. Nederlandse nationaliteit;
2. HBS/HAVO- bij voorkeur universitaire opleiding;
3. Degelijke en succesvolle commerciële capaciteiten en ervaring in de verkoop overeenkomend met die van verzekeringsmakelaar of vertegenwoordiger in kantoormachines. Gevestigd in een goed gelegen kantoor op Curacao met minstens twee telefoonlijnen.
4. Genegen geleidelijk circa US$15.000,– aan bedrijfskapitaal te investeren;
5. Dinamisch en zakelijk inzicht met zeer goede locale contacten op elk gebied.

Wat MANPOWER Inc. nodig heeft is een mannelijke of vrouwelijke kracht om een kantoor voor uitbreiding op Curacao te openen hetwelk onze 651ste vestiging over de gehele wereld zal worden.

Manpower Inc. zal successievelijk voorzien in bewezen technische bijstand op elk gebied van het bedrijf.

Verzoeke per luchtpost op te zenden curriculum vitae, bank- en commerciële referenties, geschat kapitaal inkomen en alle andere persoonlijke gegevens.

Alle correspondentie zal strikt vertrouwelijk worden behandeld.

MANPOWER INC.
Regional Management
Sarmiento 329, 10th floor
Buenos Aires
Argentina



EILANDGEBIED CURACAO

De Gezaghebber van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend, dat de heer Th. Lendering in de hoedanigheid van direkteur van Bouwbedrijf A. W. A. Lendering N.V. een verzoekschrift heeft gericht aan het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao ter verkrijging van een vergunning ingevolge de Hindereilandsverordening Curaçao (A.B. 1953 no. 21) voor het oprichten van een houtbewerkingsinrichting aan de Flairaweg no. 4 te Sta Rosa.

Dit verzoekschrift met bijlagen ligt vanaf heden gedurende veertien dagen ter inzage op het Centraal Bestuurskantoor, afdeling Algemene en Juridische Zaken Concordiastraat no. 24 Alhier gedurende welke periode een ieder het recht heeft ingevolge opgemelde verordening zijn bezwaren schriftelijk kenbaar te maken.



EILANDGEBIED CURACAO

De Gezaghebber van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend, dat de heer Nicolaas T. VERHEY een verzoekschrift aan het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao heeft gericht ter verkrijging van een vergunning ingevolge de Hindereilandsverordening Curaçao (A.B. 1962 no. 21) voor het oprichten van een timmerfabriek aan de Abattoirweg alhier.

Dit verzoekschrift met bijlagen is van heden af gedurende veertien dagen ter inzage op het Centraal Bestuurskantoor Concordiastraat no. 24, gedurende welke periode een ieder het recht heeft ingevolge opgemelde verordening zijn bezwaren schriftelijk kenbaar te maken.



EILANDGEBIED CURACAO
Dienst voor Arbeidszorg

De Afdeling Vakontwikkeling voor Volwassenen van de Dienst voor Arbeidszorg stelt op korte termijn voor mannelijke werklozen de gelegenheid open tot deelname aan een vakopleiding

hotelrestauratie
(food and beverage controle)

Vereist is tenminste eindklasse mulo/mavo (met wiskunde) eventueel derde klasse havo, alsmede bekendheid met de engelse taal.
Gegadigden, minimum leeftijd achttien jaar, dienen zich te melden, onder medebrenging van werkboekje, identiteitsbewijs en puntenlijst van het laatste schooljaar, bij het hoofdkantoor van de Dienst voor Arbeidszorg, Penstraat 322, tel. 53200.

Hoofd Dienst Arbeidszorg,
J. A. F. Spit

CINELANDIA

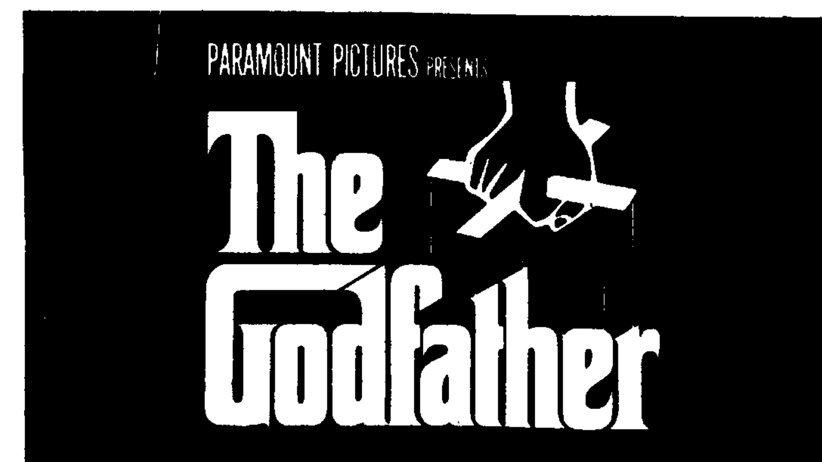
MAANDAG 30 OM 7.00 & 9.00 N.M.
M.G.M. presenteert PREMIERE van een aktievolle film, in KLEUREN.
Er zijn mannen die houden van problemen en vechten voor alles wat ze willen.
ROBERT FULLER – TONY RUSSELL
THE HARD RIDE
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18 JAAR.

DINSDAG 31 OM 7.00 & 9.00 N.M. RICHARD ROUNDTREE in:
"S H A F T" Engels, Spaanse tekst. KLEUREN.

ROXY AIRCONDITIONED

MAANDAG 30, DINSDAG 31 OM 8.30 N.M.
LET OP DE AANVANGSTIJD.
WARNER BROTHERS presenteert een interessante film, in KLEUREN. Een jongeman wiens kwaliteiten waren:
AANRANDINGEN.... WREEDHEID en BEETHOVEN. Met:
MALCOLM McDOWELL – PATRICK MAGEE – ANDRIENNE CORRI
CLOCKWORK ORANGE
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: BALCON Fls. 2.50 BENEDEN Fls. 1.50
BOVEN 18 JAAR.

WOENSDAG 1, DONDERDAG 2 OM 6.00 & 9.30 N.M.
LET OP DE AANVANGSTIJDEN.
PARAMOUNT presenteert GRANDIOZE PREMIERE van de film van het jaar. In KLEUREN. De film die overal records heeft gebroken. De BEST SELLER van het jaar wordt nu de film van het jaar.
Met: MARLON BRANDO – AL PACINO – RICHARD CONTE



In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: BALCON Fls. 3.00 BENEDEN Fls. 2.50
BOVEN 18 JAAR.
ATTENTIE: DEZE FILM ZAL ALLEEN IN THEATER ROXY VERTOOND WORDEN.
ALLE VRIJE TOEGANGSKAARTEN VERVALLEN.

DRIVE-IN CURACAO – TELEFOON 35750

MAANDAG 30 OM 7.00 & 9.00 N.M.
Een boeiende film, in KLEUREN. Een angstwekkende verhaal die U nooit zal vergeten. Wie was eigenlijk de moordenaar.
Met: FRANCO NERO – SILVIA MONTI – PAMELA TIFFIN in:
THE FIFTH CORD
In het Engels. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR.

DINSDAG 31 OM 7.00 & 9.00 N.M. YUL BRYNNER – PEDRO SANCHEZ
"A D I O S – S A B A T A". Engels, Spaanse tekst. KLEUREN.



Kwaliteits 2e handswagens tegen

Unieke Lage Prijzen.

RAMBLER 2-door Sedan
FARGO pickup
CHEVROLET pickup
VAUXHALL VIVA 2-door
HILLMAN 4-door
VOLKSWAGEN
DODGE 4-door Sedan

Salinja Trading Corporation N.V.
Salinja 137 – Tel. 54006

Met grote blijdschap en dankbaarheid aan God maken wij de geboorte bekend van onze zoon en broertje

Colás Juan Alejandro

Cliff en Elli Bos
Ronni
Sumi
Cliffi

27-10-72

Nog steeds

kunt u (en met uw familie) profiteren van een

GRANDIOZE OPRUIMING

van allerhande nuttige en attractieve geschenkartikelen bij

La Bonanza PUNDA

Komt eens langs en vraagt om een lijst van onze

SUPER BARATILLO

(van alles en nog wat in prima conditie)

"SHELL"-Bonnen worden geaccepteerd